



# **Priročnik za strojno in programsko opremo**

## Serijsa prenosnih računalnikov HP Compaq

Št. dela dokumenta: 372368-BA2

marec 2005

V tem priročniku so opisane funkcije strojne in programske opreme prenosnega računalnika ter njihova uporaba. Vsebuje tudi podrobnosti o upravljanju porabe računalnika in varnosti ter tehnične podatke, ki vam lahko pridejo prav pri potovanju z računalnikom.

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft in Windows sta zaščiteni blagovni znamke družbe Microsoft Corporation v ZDA. Adobe in Acrobat sta blagovni znamki družbe Adobe Systems Incorporated. Logotip SD je blagovna znamka svojega lastnika. Bluetooth je blagovna znamka njenega lastnika, ki jo na podlagi licence uporablja družba Hewlett-Packard Company.

Informacije v tem priročniku se lahko spremenijo brez poprejšnjega obvestila. Edine garancije za HP-jeve izdelke oziroma storitve so navedene v izrecnih izjavah o jamstvu, priloženih tem izdelkom oziroma storitvam. Noben del tega dokumenta se ne sme razlagati kot dodatno jamstvo. HP ni odgovoren za tehnične ali uredniške napake ali pomanjkljivosti v tem dokumentu.

Priročnik za strojno in programsko opremo  
Serija prenosnih računalnikov HP Compaq

Druga izdaja marec 2005

Prva izdaja februar 2005

Sklicna številka: nc8200, nw8200, nx8200

Št. dela dokumenta: 372368-BA2

---

# Vsebina

## 1 Deli prenosnega računalnika

Deli na zgornji strani . . . . .	1-1
Lučke . . . . .	1-1
Kazalne naprave . . . . .	1-3
Gumbi . . . . .	1-5
Tipke . . . . .	1-7
Deli na sprednji strani . . . . .	1-8
Deli na hrbtni strani . . . . .	1-9
Deli na desni strani . . . . .	1-10
Deli na levi strani . . . . .	1-11
Deli na spodnji strani . . . . .	1-13
Drugi deli strojne opreme . . . . .	1-15
Dodatni deli . . . . .	1-16
Nalepke . . . . .	1-16

## 2 Napajanje

Položaj gumba za napajanje in lučk. . . . .	2-1
Viri napajanja . . . . .	2-4
Stanje pripravljenosti in mirovanje . . . . .	2-5
Stanje pripravljenosti . . . . .	2-5
Mirovanje . . . . .	2-6
Preklop v stanje pripravljenosti ali mirovanja in zaustavitev . . . . .	2-7
Privzete nastavitve za napajanje . . . . .	2-9
Vklop in izklop prenosnega računalnika ali zaslona . . . . .	2-9

Preklop v stanje pripravljenosti ali iz njega.....	2-11
Preklop v stanje mirovanja ali iz njega.....	2-12
Uporaba postopkov za zaustavitev v sili.....	2-13
Možnosti porabe.....	2-13
Odpiranje okna Power Options (Možnosti porabe).....	2-14
Prikaz ikone merilnika stanja napajanja.....	2-14
Nastavitev ali spreminjanje napajalne sheme.....	2-15
Uporaba varnostnega gesla.....	2-15
Nastavitve učinkovitosti delovanja procesorja (samo določeni modeli).....	2-16
Akumulatorji.....	2-18
Akumulatorji.....	2-19
Vstavljanje primarnega akumulatorja.....	2-20
Odstranjevanje primarnega akumulatorja.....	2-21
Polnjenje akumulatorjev.....	2-22
Spremljanje stanja napolnjenosti akumulatorja.....	2-24
Ukrepanje pri izpraznjenem akumulatorju.....	2-25
Umerjanje akumulatorja.....	2-28
Varčevanje z akumulatorjem.....	2-32
Shranjevanje akumulatorja.....	2-34
Odmetavanje izrabljenega akumulatorja.....	2-35

### **3 Kazalne naprave in tipkovnica**

Kazalne naprave.....	3-1
Uporaba sledilne ploščice.....	3-3
Uporaba kazalne palice (samo modeli s kazalno palico).....	3-4
Lastnosti miške.....	3-5
Bližnjice.....	3-6
Kratek pregled bližnjic.....	3-7
Uporaba bližnjic.....	3-8
Prikaz stopnje napolnjenosti akumulatorja (fn + f8).....	3-10
Zmanjšanje svetlosti zaslona (fn + f9).....	3-10

Številске tipkovnice . . . . .	3–11
Uporaba vgrajene številске tipkovnice . . . . .	3–12
Gumbi za hitri zagon (Quick Launch) . . . . .	3–15
Mesta gumbov za hitri zagon . . . . .	3–15
Uporaba programske opreme gumbov za hitri dostop . . . . .	3–16
Info Center . . . . .	3–21

## **4 Večpredstavnost**

Funkcije za zvok . . . . .	4–1
Uporaba priključka za vhod zvoka (mikrofon) . . . . .	4–3
Uporaba izhodnega priključka za zvok (slušalke) . . . . .	4–3
Nastavitev glasnosti . . . . .	4–4
Lastnosti videa . . . . .	4–5
Uporaba priključka S-Video-Out . . . . .	4–6
Priključevanje monitorja ali projektorja . . . . .	4–7
Večpredstavnostna programska oprema . . . . .	4–8
Obvestilo o avtorskih pravicah . . . . .	4–8
Namestitev programske opreme . . . . .	4–9
Vklop možnosti za samodejno predvajanje AutoPlay . . . . .	4–10
Spreminjanje nastavitev regije DVD-ja . . . . .	4–10

## **5 Pogoni**

Skrb za pogone . . . . .	5–2
Lučka za dejavnost pogona IDE . . . . .	5–3
Primarni trdi disk . . . . .	5–4
Odstranjevanje primarnega trdega diska . . . . .	5–4
Vnovična namestitev primarnega trdega diska . . . . .	5–7
Ležišče MultiBay II . . . . .	5–9
Trdi diski za ležišče MultiBay II . . . . .	5–10
Optični pogon za ležišče MultiBay II . . . . .	5–12

Odstranjevanje nosilca podatkov iz optičnega pogona (ko je na voljo vir napajanja) . . . . .	5–15
Odstranjevanje optičnega diska (ko ni na voljo vir napajanja) . . . . .	5–16
Prikazovanje vsebine optičnega diska . . . . .	5–17
Preprečevanje preklopa v stanje pripravljenosti ali mirovanja . . . . .	5–17

## **6 Kartice PC Card**

Kaj je kartica PC Card? . . . . .	6–1
Vstavljanje kartic PC Card . . . . .	6–2
Odstranjevanje kartice PC Card . . . . .	6–4

## **7 Kartice SD**

Kaj je kartica SD? . . . . .	7–1
Vstavljanje kartice SD . . . . .	7–2
Odstranjevanje kartice SD . . . . .	7–3

## **8 Pomnilniški moduli**

Kaj je pomnilniški modul? . . . . .	8–1
Razširitveno mesto za pomnilniške module . . . . .	8–2
Primarno mesto za pomnilniške module . . . . .	8–7
Datoteka za mirovanje . . . . .	8–13

## **9 Naprave USB**

Kaj je USB? . . . . .	9–1
Priključitev naprav USB . . . . .	9–2
Operacijski sistem in programska oprema . . . . .	9–2
USB Legacy Support . . . . .	9–3

## 10 Modem in omrežja

Notranji modem . . . . .	10–1
Priključevanje modemskega kabla . . . . .	10–2
Uporaba prilagojevalnika za modemski kabel . . . . .	10–3
Izbira območja za modem. . . . .	10–4
Vnaprej nameščena komunikacijska programska oprema . . . . .	10–7
Omrežje . . . . .	10–7

## 11 Brežžični omrežni vmesnik (samo pri izbranih modelih)

Brežžično krajevno omrežje (samo nekateri modeli). . . . .	11–3
Povezovanje brezžičnega prenosnega računalnika z brezžičnim krajevnim omrežjem v podjetju. . . . .	11–4
Povezovanje brezžičnega prenosnega računalnika z javnim brezžičnim krajevnim omrežjem . . . . .	11–4
Nastavitev domačega brezžičnega krajevnega omrežja . . . . .	11–5
Uporaba povezave brezžičnega krajevnega omrežja . . . . .	11–6
Uporaba varnostnih funkcij v brezžičnih omrežjih . . . . .	11–7
Nameščanje programske opreme za brezžične naprave (dodatno) . . . . .	11–7
Odpravljanje težav z brezžičnimi napravami . . . . .	11–9
Bluetooth (samo nekateri modeli) . . . . .	11–10
Napajalna stanja naprav . . . . .	11–12
Vklop naprav. . . . .	11–14
Izklop in onemogočanje naprav . . . . .	11–15
Infrardeča komunikacija . . . . .	11–16
Nastavitev infrardečega prenosa podatkov . . . . .	11–17
Stanje pripravljenosti in infrardeči prenos podatkov . . . . .	11–17
Mobilno tiskanje . . . . .	11–18

## 12 Varnost

Varnostne funkcije . . . . .	12-1
Varnostne nastavitve v programu	
Computer Setup . . . . .	12-4
Gesla . . . . .	12-4
Gesla za HP-jeve funkcije in Windows . . . . .	12-5
Priporočila za gesla za HP-jeve varnostne funkcije in Windows . . . . .	12-6
HP-jevo skrbniško geslo . . . . .	12-7
Nastavljanje skrbniških gesel za HP-jeve varnostne funkcije . . . . .	12-8
Vnos HP-jevih skrbniških gesel . . . . .	12-9
Power-On Password (Geslo za vklop) . . . . .	12-9
Nastavitev gesla za vklop . . . . .	12-9
Vnos gesla za vklop . . . . .	12-10
Zahteva za vnos gesla za vklop ob vnovičnem zagonu . . . . .	12-11
DriveLock . . . . .	12-12
Nastavitev gesla za DriveLock . . . . .	12-13
Vnos gesla za DriveLock . . . . .	12-14
Zahteva za vnos gesla za Drivelock ob vnovičnem zagonu . . . . .	12-14
Spreminjanje gesla za DriveLock . . . . .	12-15
Odstranjevanje zaščite DriveLock . . . . .	12-16
Onemogočanje naprave . . . . .	12-17
Informacije o sistemu . . . . .	12-18
Protivirusna programska oprema . . . . .	12-20
Programski požarni zid . . . . .	12-21
Nujne varnostne posodobitve za Windows XP . . . . .	12-23
Uporaba bralnika pametnih kartic (samo nekateri modeli) . . . . .	12-24
Zaščita bralnika pametnih kartic . . . . .	12-25
Vstavljanje pametne kartice . . . . .	12-25
Odstranjevanje pametne kartice . . . . .	12-26
Upravitelj varnosti HP ProtectTools	



Embedded Security Manager (samo nekateri modeli) . . . . .	12–27
Embedded Security for ProtectTools . . . . .	12–28
Credential Manager for ProtectTools . . . . .	12–29
BIOS Configuration for ProtectTools . . . . .	12–30
Smart Card Security for ProtectTools . . . . .	12–31
Varnostni kabel . . . . .	12–32

## **13 Program Computer Setup**

Zagon programa Computer Setup . . . . .	13–2
Privzete nastavitve programa Computer Setup . . . . .	13–3
Meniji programa Computer Setup . . . . .	13–4
Meni File (Datoteka) . . . . .	13–4
Meni Security (Varnost) . . . . .	13–5
Meni Tools (Orodja) . . . . .	13–7
Meni Advanced (Dodatno) . . . . .	13–7

## **14 Posodobitev in obnova programske opreme**

Posodobitve programske opreme . . . . .	14–1
Kje lahko dobite disk s podporno programsko opremo . . . . .	14–2
Prikaz informacij o prenosnem računalniku . . . . .	14–2
Posodobitve programske opreme in HP-jevo spletno mesto . . . . .	14–4
Prenos posodobitve ROM-a . . . . .	14–4
Prenos druge HP-jeve programske opreme . . . . .	14–6
Obnova sistema . . . . .	14–7
Varovanje podatkov . . . . .	14–7
Altiris Local Recovery . . . . .	14–7
Uporaba sistemskih obnovitvenih točk . . . . .	14–9
Popravilo ali vnovična namestitev programov . . . . .	14–10
Vnovična namestitev programov s trdega diska . . . . .	14–11

Popravljanje operacijskega sistema . . . . .	14–11
Vnovično nameščanje operacijskega sistema . . . .	14–12
Vnovično nameščanje gonilnikov in druge programske opreme. . . . .	14–13

## **15 Skrb za prenosni računalnik**

Temperatura . . . . .	15–2
Tipkovnica . . . . .	15–3
Zaslona . . . . .	15–4
Sledilna ploščica . . . . .	15–4
Čiščenje dodatne zunanje miške . . . . .	15–5

## **16 Potovanje z računalnikom in njegov prevoz**

Priprava za potovanje in prevoz. . . . .	16–1
Nasveti za potovanje z računalnikom . . . . .	16–2

## **A Tehnični podatki**

Delovno okolje. . . . .	A–1
Nazivna vhodna moč . . . . .	A–2

## **B MultiBoot**

Privzeto zagonsko zaporedje . . . . .	B–2
Zagonske naprave v programu Computer Setup . . . . .	B–4
Učinki uporabe funkcije MultiBoot . . . . .	B–5
Možnosti funkcije MultiBoot. . . . .	B–6
Nastavitve novega privzetega zagonskega zaporedja . . . . .	B–6
Nastavitve pozivnega okna za MultiBoot Express . . . . .	B–7
Vnos nastavitvev za MultiBoot Express. . . . .	B–8

## **C HP-jeve rešitve za upravljanje odjemalcev**

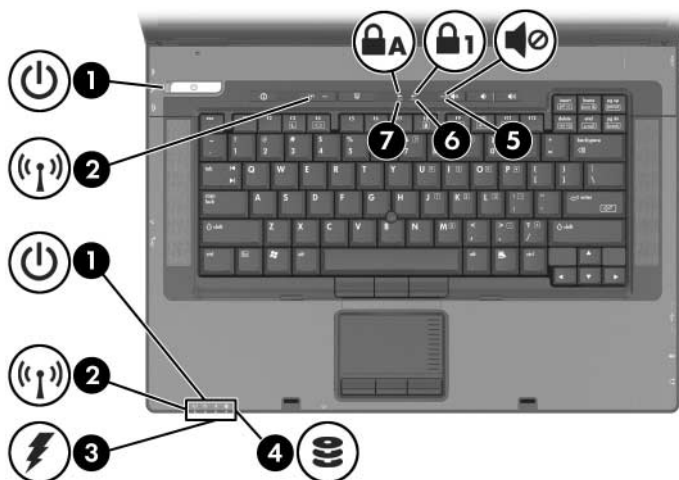
Konfiguriranje in uvajanje . . . . .	C-2
Upravljanje in posodabljanje programske opreme. . . .	C-3
HP Client Manager Software . . . . .	C-3
Altiris PC Transplant Pro . . . . .	C-5
System Software Manager . . . . .	C-5

## **Stvarno kazalo**

# Deli prenosnega računalnika

## Deli na zgornji strani

### Lučke



Del	Opis
❶ lučki za napajanje/stanje pripravljenosti	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Če lučka sveti, je računalnik vklopljen.</li> <li>■ Če utripa, je računalnik v stanju pripravljenosti.</li> </ul>

(se nadaljuje)

<b>Del</b>	<b>Opis</b>
<b>2</b> lučki brezžičnega vmesnika	Če lučka sveti, je vklopljena brezžična naprava (samo nekateri modeli).
<b>3</b> lučka za akumulator	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Rumena: akumulator se polni.</li><li>■ Zelena: akumulator je skoraj napolnjen.</li><li>■ Utripajoča rumena: akumulator, ki je edini razpoložljivi vir napajanja, bo kmalu prazen. Ko je stanje napolnjenosti akumulatorja zelo nizko, lučka za akumulator utripa hitreje.</li><li>■ Ne sveti: če je računalnik priključen na zunanje napajanje, je lučka ugasnjena, ko so vsi akumulatorji do konca napolnjeni. Če računalnik ni priključen na zunanje napajanje, lučka ne sveti, dokler akumulator ni skoraj prazen.</li></ul>
<b>4</b> lučka za dejavnost pogona IDE	Če lučka sveti, računalnik dostopa do pogona v ležišču za trdi disk ali zunanjem ležišču MultiBay II.
<b>5</b> lučka utišanega zvoka	Če lučka sveti, je zvok sistema izklopljen.
<b>6</b> lučka Num Lock	Če lučka sveti, je vklopljena številka tipkovnica.
<b>7</b> lučka Caps Lock	Če lučka sveti, so vklopljene velike črke.

## Kazalne naprave



Funkcije kazalnih naprav se razlikujejo glede na model.

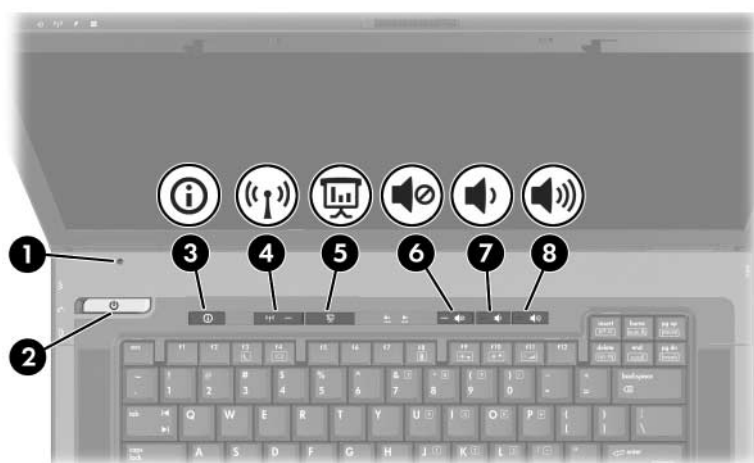



Del	Opis
❶ Kazalna palica (samo nekateri modeli)	Omogoča premikanje kazalca po zaslonu in izbiranje elementov zaslona.
❷ levi gumb kazalne palice (samo nekateri modeli)	Deluje kot levi gumb zunanje miške.
❸ sledilna ploščica*	Omogoča premikanje kazalca po zaslonu in izbiranje elementov zaslona. Nastavite jo lahko za druge funkcije miške, kot so drsenje, izbiranje in dvoklikanje.
❹ levi gumb sledilne ploščice*	Deluje kot levi gumb zunanje miške.
❺ srednji gumb sledilne ploščice (samo nekateri modeli)	Deluje kot srednji gumb zunanje miške.

(se nadaljuje)

<b>Del</b>	<b>Opis</b>
⑥ desni gumb sledilne ploščice*	Deluje kot desni gumb zunanje miške.
⑦ področje za drsenje na sledilni ploščici*	Za drsenje navzgor in navzdol.
⑧ desni gumb kazalne palice (samo nekateri modeli)	Deluje kot desni gumb zunanje miške.
⑨ srednji gumb kazalne palice (samo nekateri modeli)	Deluje kot srednji gumb zunanje miške.
*V tej tabeli so opisane privzete nastavitve. Več informacij o spreminjanju funkcij sledilne ploščice najdete v razdelku <a href="#">«Lastnosti miške»</a> v 3. poglavje.	

# Gumbi



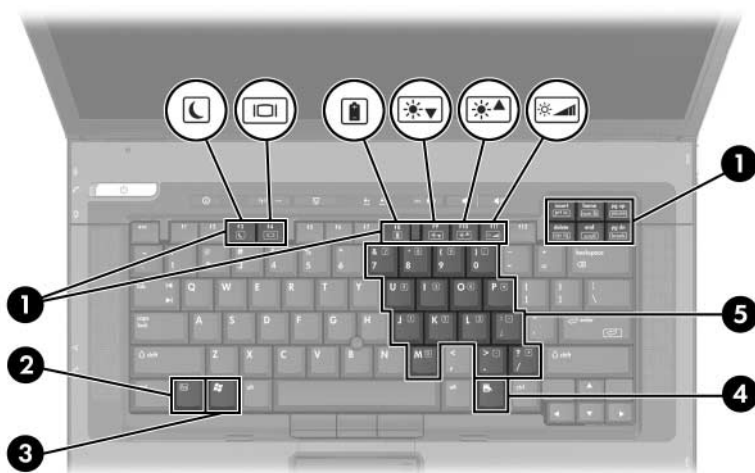
Del	Opis
❶ stikalo zaslona*	Preklopi v stanje pripravljenosti, če zaprete zaslon, ko je prenosni računalnik vklopljen.
❷ gumba za napajanje/stanje pripravljenosti*	<p>Ko je prenosni računalnik</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ izklopljen, ga vklopite s kratkim pritiskom gumba za napajanje,</li> <li>■ vklopljen, ga izklopite s kratkim pritiskom gumba,</li> <li>■ v stanju pripravljenosti, ga s kratkim pritiskom povrnete v stanje običajnega delovanja,</li> <li>■ v stanju mirovanja, ga s kratkim pritiskom povrnete v stanje običajnega delovanja.</li> </ul> <p>  Če se sistem neha odzivati in ga ni mogoče zaustaviti z običajnimi postopki za zaustavitev operacijskega sistema Microsoft® Windows®, pritisnite gumb za napajanje/stanje pripravljenosti in ga pridržite vsaj 4 sekunde, da izklopite računalnik.         </p>

(se nadaljuje)



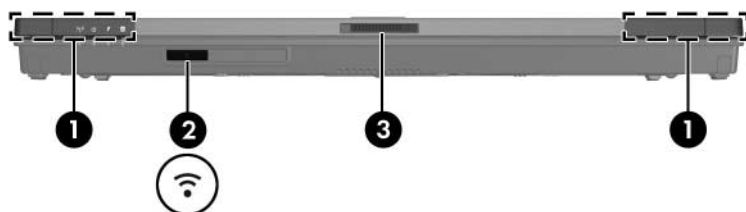
<b>Del</b>	<b>Opis</b>
<b>3</b> gumb Info Center	Omogoča ogled seznama pogosto uporabljenih programskih rešitev.
<b>4</b> gumb za vklop in izklop brezžične naprave*	Omogoči ali onemogoči brezžični vmesnik ali naprave Bluetooth® (samo nekateri modeli).
<b>5</b> gumb za predstavitveni način	Vklopi predstavitveni način.
<b>6</b> gumb za izklop zvoka	Izklopi zvok prenosnega računalnika.
<b>7</b> gumb za glasnost (dol)	Zmanjša glasnost zvoka.
<b>8</b> gumb za glasnost (gor)	Poveča glasnost zvoka.
* V tej tabeli so opisane privzete nastavitve. Informacije o spreminjanju nastavitev funkcij za napajanje najdete v razdelku <a href="#">«Možnosti porabe»</a> v 2. poglavje. Informacije o spreminjanju nastavitev brezžičnih funkcij najdete v razdelku <a href="#">«Brezžično krajevno omrežje (samo nekateri modeli)»</a> v 11. poglavje.	


## Tipke



Del	Opis
❶ funkcijske tipke (f3, f4, f8 – f11)	Skupaj s tipko <b>fn</b> se uporabljajo za izvedbo pogostih sistemskih opravil.
❷ tipka <b>fn</b>	Skupaj z drugo funkcijsko tipko ali tipko <b>esc</b> se uporablja za izvedbo pogosto uporabljenih sistemskih opravil.
❸ tipka z logotipom Windows	Prikaže meni Start operacijskega sistema Windows.
❹ tipka za priročni meni	Prikaže meni bližnjic za element pod miškinim kazalcem.
❺ tipke številske tipkovnice	Uporabljate jih lahko kot tipke na zunanji številski tipkovnici.

## Deli na sprednji strani



Del	Opis
❶ anteni*	<p>Sprejema in pošilja signale brezžičnih naprav.</p> <p> <b>Radiofrekvenčno sevanje</b> Sevana izhodna moč te naprave je pod omejitvami FCC za radiofrekvenčno sevanje. Kljub temu priporočamo, da napravo uporabljate na način, ki bo karseda zmanjšal možnost človeškega stika z napravo med delovanjem. Da bi se izognili prekoračitvi omejitev FCC za radiofrekvenčno sevanje, med običajnim delovanjem antene ostanite na razdalji najmanj 20 cm.</p>
❷ infrardeča vrata	Omogočajo brezžično izmenjavo podatkov med prenosnim računalnikom in dodatno napravo, skladno z IrDA.
❸ zatič zaslona	Za odpiranje prenosnega računalnika.

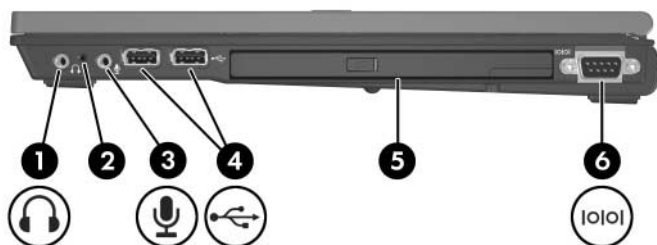
\*Anteni sta nameščeni samo pri nekaterih modelih. in nista vidni zunaj prenosnega računalnika. Za optimalen prenos poskrbite, da bo področje neposredno okoli anten vedno prosto.

## **Deli na hrbtni strani**



Del	Opis
❶ priključek za napajanje	Omogoča priključitev napajalnika za izmenični tok ali dodatnega letalskega ali avtomobilskega napajalnika.
❷ vrata za zunanji monitor	Omogoča priključitev zunanjega monitorja VGA ali projektorja.

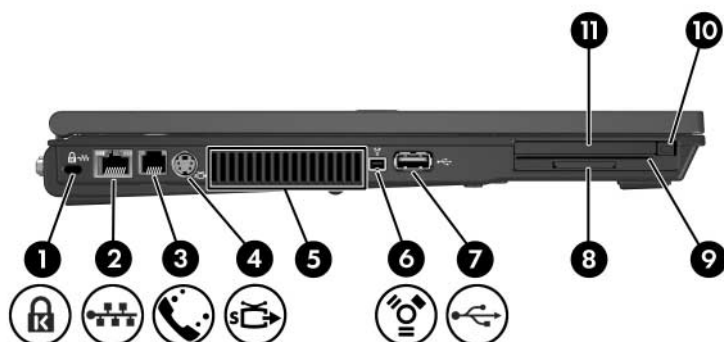
## Deli na desni strani



Del	Opis
❶ priključek za izhod zvoka (slušalke)	Omogoča priključitev dodatnih stereo zvočnikov z lastnim napajanjem, slušalk, slušalk z mikrofonom ali televizijskega zvoka.
❷ vgrajen mikrofonski	Omogoča snemanje zvoka.
❸ priključek za vhod zvoka (mikrofon)	Za priključitev mono mikrofona.
❹ priključka za vodilo USB	Za priključitev naprav, skladnih z USB 1.1 in 2.0, s standardnim kablom USB ali dodatnega zunanjskega ležišča MultiBay ali MultiBay II. Zunanje ležišče MultiBay II morate priključiti tudi na zunanji vir napajanja.
❺ ležišče MultiBay II	Za dodatno napravo za ležišče MultiBay II.
❻ zaporedna vrata	Za priključitev dodatne zaporedne naprave.


## Deli na levi strani

Deli na levi strani se razlikujejo glede na model računalnika.

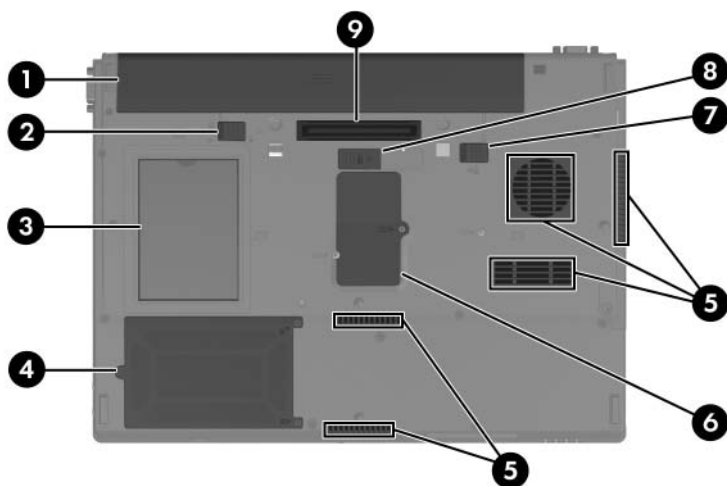


Del	Opis
❶ reža za kabel za priklopanje	Omogoča pritrditev zaščitnega kabla za priklopanje računalnika.
	<p>⚠ Varnostne rešitve so razvite tako, da odganjajo morebitne tatove, ne morejo pa vedno preprečiti kraje prenosnega računalnika ali napačnega ravnanja z njim.</p>
❷ omrežni priključek RJ-45	Omogoča priključitev omrežnega kabla.
❸ modemski priključek RJ-11	Omogoča priključitev modemskega kabla.

(se nadaljuje)

<b>Del</b>	<b>Opis</b>
<b>4</b> priključek za izhod S-video	<p>Večnamenski priključek s sedmimi stiki. Omogoča priključitev naprav S-Video, kot so TV-sprejemniki, videorekorderji, kamkorderji, projektorji in kartice za zajem videa, s standardnim kablom S-Video s štirimi stiki.</p> <p>Dodatni trije stiki omogočajo uporabo dodatnega prilagojevalnika za pretvorbo signala S-Video v sestavljeni videosignal.</p>
<b>5</b> odprtina za prezračevanje	<p>Omogoča kroženje zraka, ki hladi notranje dele.</p> <p> Odprtine ne prekrivajte, da ne pride do pregrevanja računalnika. Pretoka zraka ne smejo ovirati niti trdni predmeti, kot je tiskalnik, niti mehki, npr. blazine, odeje ali oblačila.</p>
<b>6</b> vrata 1394 (4 stiki)	<p>Omogoča priključitev dodatne naprave z vmesnikom 1394 s štirimi stiki, kot je kamkorder.</p>
<b>7</b> vrata USB	<p>Za priključitev naprav, skladnih z USB 1.1 in 2.0, s standardnim kablom USB ali dodatnega zunanjega ležišča MultiBay ali MultiBay II. Zunanje ležišče MultiBay morate priključiti na zunanji vir napajanja.</p>
<b>8</b> reža za kartico SD	<p>Omogoča uporabo pomnilniških kartic SD (Secure Digital).</p>
<b>9</b> bralnik pametnih kartic	<p>Omogoča uporabo pametnih kartic.</p>
<b>10</b> reža za kartice PC Card	<p>Podpira dodatne kartice PC Card Type I ali Type II.</p>
<b>11</b> gumb za izmet kartice PC Card	<p>Omogoča odstranitev kartic PC Card iz rež zanje.</p>

## Deli na spodnji strani



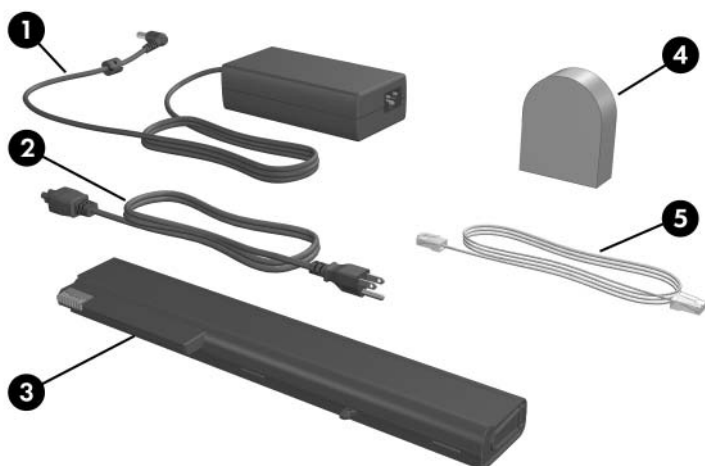
Del	Opis
❶ primarno ležišče za akumulator	Prostor za namestitev akumulatorja.
❷ zaklep za sprostitvev primarnega akumulatorja	Sprosti primarni akumulator iz ležišča za akumulator. Zaklep za sprostitvev primarnega akumulatorja mora biti v odklenjenem položaju.
❸ držalo za vizitke	Vanj lahko vstavite vizitko standardne velikosti.
❹ ležišče za trdi disk	Prostor za primarni trdi disk.
❺ odprtine za hlajenje (5)	Omogočajo kroženje zraka, ki hladi notranje dele.  △ Odprtine ne prekrivajte, da ne pride do pregrevanja računalnika. Pretoka zraka ne smejo ovirati niti trdni predmeti, kot je tiskalnik, niti mehki, npr. blazine, odeje ali oblačila.

(se nadaljuje)



<b>Del</b>	<b>Opis</b>
⑥ prostor za pomnilniški modul	Vsebuje eno režo za pomnilnik.
⑦ primarni zaklep akumulatorja	Zaklene primarni akumulator v ležišče za akumulator. Če želite odstraniti akumulator, morate odpreti ta zaklep.
⑧ priključek za potovalni akumulator	Omogoča priključitev dodatnega potovalnega akumulatorja.
⑨ priključek za razširitveno napravo	Omogoča priključitev prenosnega računalnika na dodatne razširitvene naprave.

## Drugi deli strojne opreme



Del	Opis
❶ napajalnik	Omogoča priključitev in napajanje prenosnega računalnika na električno omrežje in polnjenje akumulatorja.
❷ napajalni kabel*	Za povezavo napajalnika z električnim omrežjem.
❸ primarni akumulator*	Računalnik se napaja iz akumulatorja, kadar ni priključen na električno omrežje.
❹ prilagojevalnik za modem*	Prilagodi modemski kabel za uporabo v državah, ki ne uporabljajo vtičnic vrste RJ-11.
❺ kabel za modem*	Za povezavo modema s telefonsko vtičnico ali modemskim prilagojevalnikom za različne države.
* Modemski kabli in prilagojevalniki ter napajalni kabli se lahko razlikujejo glede na državo in območje, kjer ste kupili prenosni računalnik. Akumulatorji se razlikujejo glede na model računalnika.	

## Dodatni deli

### Nalepke

Na nalepkah na prenosnem računalniku so informacije, ki jih boste morda potrebovali pri odpravljanju sistemskih težav ali pri uporabi prenosnega računalnika v drugih državah.



---

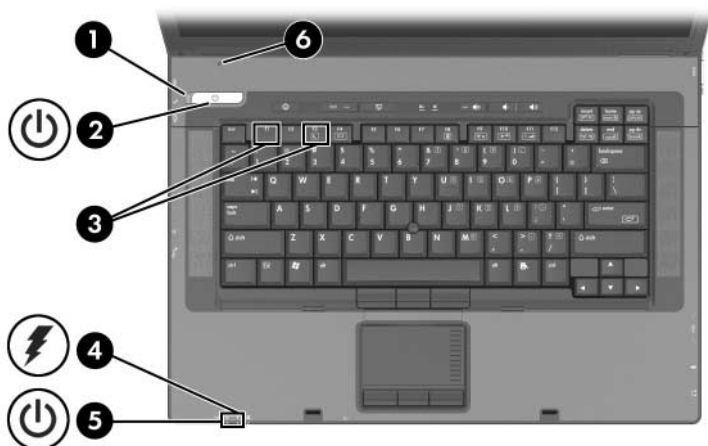
Mesta se razlikujejo glede na model prenosnega računalnika.

---

- Servisna oznaka – na njej je ime izdelka, številka izdelka (P/N) in serijska številka (S/N). Slednji boste morda potrebovali pri klicu številke za podporo strankam. Nalepka s servisno oznako je pritrjena na spodnjo stran prenosnega računalnika. Če si želite podatke na servisni oznaki ogledati na zaslonu, izberite **Start > Help and Support** (Pomoč in podpora).
- Microsoftovo potrđilo o pristnosti (Certificate of Authenticity) – na njem je ključ izdelka za Microsoft Windows. Te podatke boste morda potrebovali za posodobitev operacijskega sistema ali odpravljanje težav. Potrđilo o pristnosti je na spodnji strani prenosnega računalnika.
- Nalepka z upravnimi obvestili – na njej so upravne informacije za prenosni računalnik. Nalepka z upravnimi obvestili je na spodnji strani prenosnega računalnika.
- Nalepka s podatki o modemu – na njej so upravne informacije za modem in seznam oznak, ki jih zahtevajo predpisi nekaterih držav, v katerih je odobrena uporaba modema. Te podatke utegnete rabiti pri uporabi prenosnega računalnika v drugih državah. Nalepka z odobritvami modema je na spodnji strani prenosnega računalnika.
- Nalepke s potrđili za uporabo brezžičnih naprav – nekateri modeli prenosnih računalnikov imajo dodatne brezžične omrežne naprave in/ali naprave Bluetooth®. Če so v prenosni računalnik vgrajene brezžične omrežne naprave, so mu priložene nalepke z informacijami o posameznih napravah in oznake z odobritvami za uporabo v nekaterih državah. Te podatke utegnete rabiti pri uporabi prenosnega računalnika v drugih državah. Nalepke z odobritvami za uporabo brezžičnih naprav so na spodnji strani prenosnega računalnika.


## Napajanje

### Položaj gumba za napajanje in lučk



Del	Opis
❶ lučka za napajanje/stanje pripravljenosti	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Če lučka sveti, je računalnik vklopljen.</li> <li>■ Če utripa, je računalnik v stanju pripravljenosti.</li> </ul>

(se nadaljuje)

Del	Opis
② gumba za napajanje/stanje pripravljenosti*	<p>Ko je prenosni računalnik</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ izklopljen, ga vklopite s kratkim pritiskom gumba,</li> <li>■ vklopljen, ga izklopite s kratkim pritiskom gumba,</li> <li>■ v stanju pripravljenosti, ga s kratkim pritiskom povrnete v stanje običajnega delovanja,</li> <li>■ v stanju mirovanja, ga s kratkim pritiskom povrnete v stanje običajnega delovanja.</li> </ul> <p> Če se sistem neha odzivati in ga ni mogoče zaustaviti z običajnimi postopki za zaustavitev operacijskega sistema Microsoft Windows, pritisnite gumb za napajanje/stanje pripravljenosti in ga pridržite vsaj 4 sekunde, da izklopite računalnik.</p>
③ fn + f3	Preklopi v stanje pripravljenosti
④ lučka za akumulator	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rumena: akumulator se polni.</li> <li>■ Zelena: akumulator je skoraj napolnjen.</li> <li>■ Utripajoča rumena: akumulator, ki je edini razpoložljivi vir napajanja, bo kmalu prazen. Ko je stanje napolnjenosti akumulatorja zelo nizko, lučka za akumulator utripa hitreje.</li> <li>■ Ne sveti: Če je računalnik priključen na zunanje napajanje, je lučka ugasnjena, ko so vsi akumulatorji do konca napolnjeni. Če računalnik ni priključen na zunanje napajanje, lučka ne sveti, dokler akumulator ni skoraj prazen.</li> </ul>

(se nadaljuje)

Del	Opis
⑤ lučka za napajanje/stanje pripravljenosti	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Če lučka sveti, je računalnik vklopljen.</li><li>■ Če utripa, je računalnik v stanju pripravljenosti.</li></ul>
⑥ stikalo zaslona*	Preklopi v stanje pripravljenosti, če zaprete zaslon, ko je prenosni računalnik vklopljen.

\*V tej tabeli so opisane privzete nastavitve. Več informacij o spreminjanju funkcij za napajanje najdete v razdelku **«Možnosti porabe»** v tem poglavju.

## Viri napajanja

Prenosni računalnik se lahko napaja bodisi iz vgrajenega bodisi iz zunanjega vira napajanja. Tabela opisuje najprimernejše vire napajanja za pogosta opravila.

Opravilo	Priporočeni vir napajanja
Uporaba večine programskih aplikacij	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Napolnjen akumulator v računalniku</li><li>■ Zunanje napajanje z eno od teh naprav:<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> napajalnik</li><li><input type="checkbox"/> dodatni napajalnik</li><li><input type="checkbox"/> dodatna razširitvena naprava</li><li><input type="checkbox"/> dodatni prilagojevalnik za avto ali letalo</li></ul></li></ul>
Polnjenje ali umerjanje akumulatorja v prenosnem računalniku	<p>zunanje napajanje z eno od teh naprav:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ napajalnik</li><li>■ dodatni napajalnik</li><li>■ dodatna razširitvena naprava</li><li>■ dodatni prilagojevalnik za avto ali letalo</li></ul>
Namestitev ali spreminjanje sistemske programske opreme ali zapisovanje na CD ali DVD	<p>Zunanji vir napajanja, ki je lahko:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ napajalnik</li><li>■ dodatni napajalnik</li><li>■ dodatna razširitvena naprava</li></ul>

## Stanje pripravljenosti in mirovanje

Stanje pripravljenosti in stanje mirovanja sta varčevalni funkciji, ki zmanjšata porabo energije in skrajšata čas, potreben za zagon računalnika. Vanju lahko preklopi bodisi uporabnik bodisi računalnik sam. Podrobnejše informacije o uporabi posameznih nastavitev najdete v razdelku [«Preklop v stanje pripravljenosti ali mirovanja in zaustavitev»](#) v tem poglavju.

### Stanje pripravljenosti



**PREVIDNO:** Prenosni računalnik naj ne bo dalj časa v stanju pripravljenosti, sicer se lahko akumulator popolnoma izprazni. Priključite ga na zunanji vir napajanja.

---

Stanje pripravljenosti zmanjša porabo energije tistih delov sistema, ki se ne uporabljajo. Ko se računalnik preklopi v stanje pripravljenosti, se podatki shranijo v hitrem pomnilniku (RAM), zaslon pa se izklopi. Po preklopu iz stanja pripravljenosti so na zaslonu tista okna in programi, ki so bili prikazani ob preklopu vanj.

- Shranjevanje odprtih datotek pred vklopom stanja pripravljenosti navadno ni potrebno, vendar je priporočljivo.
- Ko je računalnik v stanju pripravljenosti lučka za delovanje/stanje pripravljenosti utripa.



## Mirovanje



**PREVIDNO:** Če se med mirovanjem spremeni konfiguracija prenosnega računalnika, se utegne zgoditi, da prekllop iz mirovanja ne bo več mogoč. Ko je prenosni računalnik v stanju mirovanja, upoštevajte naslednja priporočila:

- Če je prenosni računalnik v priključni postaji, ga ne združujte ali razdružujte.
- Ne dodajajte ali odstranjujte pomnilniških modulov.
- Ne vstavljajte ali odstranjujte trdih diskov.
- Ne priključujte ali odklapljajte zunanjih naprav.
- Ne vstavljajte ali odstranjujte kartic PC Card ali Secure Digital (SD).

V stanju mirovanja računalnik shrani vse podatke iz systemskega pomnilnika v datoteko za mirovanje na trdem disku in se nato zaustavi. Pri vnovični uporabi računalnika so na zaslonu tista okna in programi, ki so bili prikazani pri preklopu v način mirovanja. Če je nastavljeno geslo za vklop, ga morate vnesti pri preklopu iz stanja mirovanja.

Stanje mirovanja sicer lahko onemogočite, toda če to storite, računalnik ne bo mogel samodejno shraniti datotek in programov, če se akumulator izprazni, ko je računalnik vklopljen ali v stanju pripravljenosti.

Če je stanje mirovanja onemogočeno, ta možnost ne bo prikazana v oknu z **Power Options** (Možnosti napajanja). Preden jo lahko izberete, morate omogočiti mirovanje.

Ali je mirovanje omogočeno, preverite tako:

1. Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Performance and Maintenance (Učinkovitost delovanja in vzdrževanje) > Power Options (Možnosti porabe) > kartica Hibernate (Mirovanje)**.
2. Prepričajte se, ali je izbrano potrditveno polje **Enable hibernation** (Omogoči mirovanje).

## Preklop v stanje pripravljenosti ali mirovanja in zaustavitev

V naslednjih razdelkih je opisano, kako preklopite računalnik v stanje pripravljenosti ali mirovanja in ga zaustavite.

### Ko zapustite računalnik

- Računalnik pri preklopu v stanje pripravljenosti izklopi zaslon in porabi manj energije, kot če bi bil vklopljen. Kljub temu se lahko v trenutku vrnete k programom in datotekam, ki ste jih imeli odprte.
- Pri preklopu v stanje mirovanja računalnik izklopi zaslon, shrani odprte datoteke in programe na trdi disk ter porabi občutno manj energije kot v stanju pripravljenosti.
- Če računalnik dalj časa ne bo priključen na električno napajanje, priporočamo, da ga zaustavite in iz njega odstranite akumulator. Tako boste podaljšali življenjsko dobo akumulatorja. Več o shranjevanju akumulatorja lahko preberete v razdelku [«Shranjevanje akumulatorja»](#) v tem poglavju.

### Ko je vir napajanja nezanesljiv

Poskrbite, da bo mirovanje vedno omogočeno, zlasti če se prenosni računalnik napaja iz akumulatorja in nimate dostopa do zunanega vira napajanja. Če se akumulator izprazni, se bo računalnik preklopil v stanje mirovanja in shranil vse podatke.

Priporočeno je, da takrat, ko ob nezanesljivem napajanju zapustite računalnik, storite nekaj od tega:

- Preklop v stanje mirovanja.
- Zaustavite prenosni računalnik.
- Shranite delo in preklopite v stanje pripravljenosti.

## Ko uporabljate infrardeči prenos podatkov ali ko so v pogonih nosilci podatkov



**PREVIDNO:** Ko uporabljate optične nosilce podatkov, ne preklaplajte v stanje pripravljenosti ali mirovanja, sicer se utegne poslabšati kakovosti videa ali prenehati predvajanje zvoka ali videa.

---


Stanje pripravljenosti in stanje mirovanja lahko motita infrardeč prenos podatkov, komunikacijo Bluetooth® ali uporabo nosilcev podatkov v pogonih. Upoštevajte naslednje:

- Če je prenosni računalnik v stanju pripravljenosti ali mirovanja, infrardečih vrat oziroma prenosa Bluetooth ni mogoče uporabljati.
- Če med uporabo optičnega nosilca podatkov (kot so CD-ji ali DVD-ji) pomotoma preklopite v stanje pripravljenosti ali mirovanja, se utegne zgoditi naslednje:
  - ❑ Predvajanje se prekine,
  - ❑ Pokaže se opozorilo: «Putting the computer into hibernation or standby may stop the playback. Do you want to continue?» Izberite možnost **No**.
  - ❑ Morda boste predvajanje zvoka ali videa morali začeti od začetka.

## Privzete nastavitve za napajanje

V naslednjih tabelah so opisane tovarniške nastavitve za napajanje prenosnega računalnika. Številne nastavitve lahko prilagodite po meri. Podrobnejše informacije o spreminjanju nastavitev napajanja najdete v tem poglavju v razdelku [«Možnosti porabe»](#) v nadaljevanju tega poglavja.

## Vklop in izklop prenosnega računalnika ali zaslona

Opravo	Postopek	Rezultat
Vklopite prenosni računalnik.	<p>Pritisnite gumb za napajanje/stanje pripravljenosti.</p> <p> Ko pritisnete gumb za napajanje/stanje pripravljenosti, se računalnik vklopi ali se preklopi iz stanja pripravljenosti ali mirovanja.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zasvetita lučki za delovanje/stanje pripravljenosti.</li> <li>■ Naloži se operacijski sistem.</li> </ul>

(se nadaljuje)



Opravilo	Postopek	Rezultat
Izklopite računalnik.*	<p>Shranite podatke in zaprite vse odprte programe. Nato:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite gumb za napajanje/stanje pripravljenosti in sledite morebitnim navodilom za zaustavljanje računalnika, prikazanim na zaslonu.</li> </ul> <p>– ali –</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ V operacijskem sistemu zaustavite računalnik z enim od teh postopkov: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Izberite <b>Start &gt; Turn Off Computer (Izklopi računalnik) &gt; Turn Off (Izklopi)</b>.</li> <li><input type="checkbox"/> Pritisnite tipko z logotipom Windows in izberite <b>Turn Off Computer (Izklopi računalnik) &gt; Turn Off (Izklopi)</b>.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lučki za napajanje/stanje pripravljenosti ugasneta.</li> <li>■ Operacijski sistem se zaustavi.</li> <li>■ Prenosni računalnik se izklopi.</li> </ul>
Izklop zaslona pri vklopljenem računalniku	Zaprite prenosni računalnik.	Ko zaprete zaslon, se sproži stikalo, ki računalnik preklopi v stanje pripravljenosti. Tako prihranite energijo akumulatorja.

\* Če se sistem ne odziva in računalnika ne morete zaustaviti s temi postopki, preberite razdelek [«Uporaba postopkov za zaustavitev v sili»](#) v nadaljevanju tega poglavja.

## Preklop v stanje pripravljenosti ali iz njega.

Opravo	Postopek	Rezultat
Preklop v stanje pripravljenosti.	<p>Ko je računalnik vklopljen, uporabite enega od teh postopkov:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite <b>fn + f3</b>.</li> <li>■ Zaprite zaslon.</li> <li>■ Izberite <b>Start &gt; Turn Off Computer (Izklopi računalnik) &gt; Standby (Stanje pripravljenosti)</b>. (Če možnost za preklop v stanje pripravljenosti ni prikazana, pritisnite tipko <b>shift</b>.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lučka akumulatorja začne utripati.</li> <li>■ Zaslon se izprazni.</li> </ul>
Samodejni preklop sistema v stanje pripravljenosti.	<p>Ukrepanje ni potrebno.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Če se prenosni računalnik napaja iz akumulatorja, ga bo operacijski sistem preklapljal v stanje pripravljenosti po 10 minutah nedejavnosti. (To je privzeta nastavitve.)</li> <li>■ Če je prenosni računalnik priključen na zunanji vir napajanja, ga operacijski sistem ne bo preklapljal v stanje pripravljenosti.</li> <li>■ Nastavitve porabe in časovne omejitve lahko spremenite v oknu <b>Power Options</b> (Možnosti porabe).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lučka akumulatorja začne utripati.</li> <li>■ Zaslon se izprazni.</li> </ul>
Nadaljevanje dela po ročnem ali sistemskem preklapu v stanje pripravljenosti.	<p>Pritisnite gumb za napajanje/stanje pripravljenosti.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zasvetita lučki za delovanje/stanje pripravljenosti.</li> <li>■ Odprte datoteke in programi se znova prikažejo na zaslonu.</li> </ul>

## Preklop v stanje mirovanja ali iz njega

Opravo	Postopek	Rezultat
Preklop v stanje mirovanja.	<p>Ko je prenosni računalnik vklopljen, izberite <b>Start &gt; Shut Down (Zaustavitev sistema) &gt; Hibernate (Mirovanje)</b>. (Če možnost za preklop v stanje mirovanja ni prikazana, pritisnite in pridržite tipko <b>shift</b>.)</p> <p> Če želite računalnik preklopiti v mirovanje, medtem ko je v stanju pripravljenosti, ga morate najprej preklopiti v delovni način.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lučki za napajanje/stanje pripravljenosti ugasneta.</li> <li>■ Zaslone izprazni.</li> </ul>
Samodejni preklop sistema v stanje mirovanja (če je to omogočeno).	<p>Ukrepanje ni potrebno.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Če se prenosni računalnik napaja iz akumulatorja, sistem se preklopi v mirovanje po tridesetih minutah nedejavnosti ali tik preden se akumulator skoraj izprazni.</li> <li>■ Če je prenosni računalnik priključen na zunanji vir napajanja, ga operacijski sistem ne bo preklopil v stanje mirovanja.</li> <li>■ Nastavitve porabe in časovne omejitve lahko spremenite v oknu <b>Power Options</b> (Možnosti porabe).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lučki za napajanje/stanje pripravljenosti ugasneta.</li> <li>■ Zaslone izprazni.</li> </ul>
Nadaljevanje dela po ročnem ali sistemskem prekopu v mirovanje.	<p>Pritisnite gumb za napajanje/stanje pripravljenosti.</p> <p> Če je operacijski sistem zaradi izpraznjenega akumulatorja preklopil računalnik v mirovanje, priključite zunanji vir napajanja ali vstavite napolnjen akumulator, preden pritisnete gumb za napajanje/stanje pripravljenosti. Računalnika ne vklopljajte, dokler ne ugasne lučka za napajanje/stanje pripravljenosti.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zasvetita lučki za delovanje/stanje pripravljenosti.</li> <li>■ Odprte datoteke in programi se znova prikažejo na zaslonu.</li> </ul>

## Uporaba postopkov za zaustavitev v sili



**PREVIDNO:** Izgubili boste vse neshranjene podatke.

Če se prenosni računalnik ne odziva in ne morete uporabiti običajnih postopkov za zaustavitev operacijskega sistema Microsoft® Windows®, uporabite te nasvete za zaustavitev v sili (v navedenem zaporedju):

- Pritisnite **ctrl + alt + delete**. Kliknite **Zaustavitev (Shut Down)**.
- Potisnite in pridržite gumb za napajanje/stanje pripravljenosti vsaj 5 sekund.
- Prenosni računalnik iztaknite iz zunanega vira napajanja in odstranite akumulator. Več informacij o odstranjevanju in shranjevanju akumulatorjev najdete v razdelku [«Shranjevanje akumulatorja»](#) v tem poglavju.

## Možnosti porabe

Številne privzete nastavitve za upravljanje porabe lahko spremenite v oknu **Power Options** (Možnosti porabe). Nastavite lahko na primer zvočni signal, ki vas bo opozoril, ko je akumulator skoraj prazen, lahko pa spremenite tudi privzete nastavitve gumba za napajanje/stanje pripravljenosti.

Ko je prenosni računalnik vklopljen, so privzete nastavitve take:

- Bližnjica **fn + f3** preklopi v stanje pripravljenosti.
- Stikalo zaslona sproži preklon v stanje pripravljenosti. To stikalo se vklopi, ko zaprete prenosni računalnik.



## Odpiranje okna Power Options (Možnosti porabe)

Okno **Power Options** (Možnosti porabe) odprete takole:

- » Dvokliknite ikono merilnika napajanja (**Power Meter**) v področju za obvestila na skrajni desni opravilne vrstice).
- ali –
- » Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Performance and Maintenance (Učinkovitost delovanja in vzdrževanje) > Power Options (Možnosti porabe)**.

## Prikaz ikone merilnika stanja napajanja

Ikona merilnika stanja napajanja (**Power Meter**) je privzeto v področju za obvestila na skrajni desni opravilne vrstice. Ikona s spreminjanjem oblike označuje, ali se prenosni računalnik napaja iz akumulatorja ali iz zunanega vira napajanja. Če želite odpreti okno **Power Options** (Možnosti porabe), dvokliknite ikono.

Ikono merilnika stanja napajanja (**Power Meter**) lahko v opravilni vrstici prikažete in skrijete takole:

1. Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Performance and Maintenance (Učinkovitost delovanja in vzdrževanje) > Power Options (Možnosti porabe)**.
2. Kliknite jeziček **Advanced**.
3. Izberite ali počistite potrditveno polje **Always show icon on the taskbar** (V opravilni vrstici vedno pokaži ikono).
4. Izberite **Apply** (Uporabi).
5. Izberite **OK (V redu)**.



Če ikone, ki ste jo postavili v orodno vrstico, ne vidite, utegne biti skrita. Izberite puščico ali navpično črto v orodni vrstici in jo povlecite, da se prikažejo skrite ikone.

---

## Nastavitev ali spreminjanje napajalne sheme

Kartico **Power Schemes** (Napajalne sheme) v oknu **Power Options** (Možnosti porabe) lahko uporabite za dodeljevanje ravni napajanja delom sistema. Glede na to, ali se računalnik napaja iz akumulatorja ali iz zunanjega vira napajanja, lahko dodelite različne sheme.

Nastavite lahko tudi napajalno shemo, ki preklopi v stanje pripravljenosti ali izklopi zaslon oziroma trdi disk po časovnem obdobju, ki ga vnaprej določite.

Napajalno shemo nastavite takole:

1. Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Performance and Maintenance (Učinkovitost delovanja in vzdrževanje) > Power Options (Možnosti porabe)**.
2. Izberite kartico **Power Schemes** z napajalnimi shemami.
3. Izberite napajalno shemo, ki jo želite spremeniti, in prilagodite njene možnosti na seznamih na zaslonu.
4. Izberite **Apply** (Uporabi).

## Uporaba varnostnega gesla

Dodate lahko varnostno funkcijo, ki zahteva geslo vsakič, ko se prenosni računalnik vklopi ali preklopi iz mirovanja oziroma stanja pripravljenosti.

Geslo nastavite takole:

1. Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Performance and Maintenance (Učinkovitost delovanja in vzdrževanje) > Power Options (Možnosti porabe)**.
2. Kliknite jeziček **Advanced**.
3. Izberite možnost **Prompt for password when the computer resumes from Standby** (Ob prehodu iz stanja pripravljenosti zahtevaj geslo).
4. Izberite **Apply** (Uporabi).

Če želite več informacij o preprečevanju poškodb elektronskih naprav zaradi elektrostatične razelektritve, preberite [12. poglavje, «Varnost»](#).

## Nastavitve učinkovitosti delovanja procesorja (samo določeni modeli)

Pri nekaterih modelih računalnikov lahko v pomožnih programih operacijskega sistema Windows XP nadzirate učinkovitost delovanja procesorja. Hitrost procesorja lahko nastavite za optimalno učinkovitost delovanja ali za optimalno varčevanje z energijo.

Programsko opremo lahko na primer nastavite, da samodejno spremeni hitrost procesorja, ko se računalnik preneha napajati iz električnega omrežja in začne uporabljati akumulator, ali pri nedejavnosti računalnika.

Učinkovitost delovanja procesorja lahko nadzirate v oknu **Power Options** (Možnosti porabe).

Do nastavitve učinkovitosti delovanja procesorja v operacijskem sistemu Windows XP pridete takole:

- » Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Performance and Maintenance (Učinkovitost delovanja in vzdrževanje) > Power Options (Možnosti porabe) > Power Schemes (Napajalne sheme)**.

Napajalna shema, ki jo izberete, določa, kako procesor deluje, ko je računalnik priključen na zunanji vir napajanja ali akumulator. Vsaka napajalna shema določa drugačen način delovanja procesorja.

Različne načine delovanja lahko uporabite glede na to, ali prenosni računalnik uporablja zunanje ali akumulatorsko napajanje. Ko izberete napajalno shemo, ni potreben noben drug ukrep za nadzor učinkovitosti delovanja procesorja prenosnega računalnika. V spodnji tabeli je opisana učinkovitost delovanja procesorja pri zunanjem in akumulatorskem napajanju za napajalne sheme, ki so na voljo.

<b>Napajalna shema</b>	<b>Učinkovitost delovanja procesorja pri zunanjem napajanju</b>	<b>Učinkovitost delovanja procesorja pri akumulatorskem napajanju</b>
Home/Office Desk	Vedno deluje v načinu največje učinkovitosti delovanja.	Učinkovitost delovanja se izbere glede na obremenitev procesorja.
Portable/Laptop	Učinkovitost delovanja se izbere glede na obremenitev procesorja.	Učinkovitost delovanja se izbere glede na obremenitev procesorja.
Presentation	Učinkovitost delovanja se izbere glede na obremenitev procesorja.	Delovanje se začne v načinu največje zmogljivosti in se nato postopoma zmanjšuje s praznjenjem akumulatorja.
Always On	Vedno deluje v načinu največje učinkovitosti delovanja.	Vedno deluje v načinu največje učinkovitosti delovanja.
Minimal Power Management	Učinkovitost delovanja se izbere glede na obremenitev procesorja.	Učinkovitost delovanja se izbere glede na obremenitev procesorja.
Max Battery	Učinkovitost delovanja se izbere glede na obremenitev procesorja.	Delovanje se začne v načinu največje zmogljivosti in se nato postopoma zmanjšuje s praznjenjem akumulatorja.

## Akumulatorji

Ko je prenosni računalnik prek napajalnika priključen na električno omrežje, se napaja iz njega. Ko prenosni računalnik ni priključen na električno omrežje, v njem pa je napolnjen akumulator, bo uporabljal akumulatorsko napajanje.

Računalnik samodejno preklopi med električnim in akumulatorskim napajanjem glede na razpoložljivost električnega napajanja. Če je prek napajalnika priključen na električno omrežje, v njem pa je napolnjen akumulator, bo preklopil na akumulatorsko napajanje, če napajalnik iztaknete iz zidne vtičnice.

Ali akumulator pustite v računalniku oziroma ga odstranite in shranite, je odvisno od vašega načina dela. Če je akumulator stalno v računalniku, se bo polnil, vsakič, ko je računalnik priključen na električno omrežje, in omogočal varno shranjevanje datotek v primeru izpada električne energije.

Po drugi strani se akumulator, vstavljen v prenosni računalnik, počasi prazni, kadar je računalnik izklopljen. Zato akumulator ob dobavi ni vstavljen v prenosni računalnik in ga je treba pred prvo uporabo še namestiti.

## Akumulatorji

V prenosnem računalniku lahko uporabljate največ dva akumulatorja.

- Primarni akumulator je litijev ionski z osmimi celicami, ki se lahko uporabi samo v ležišču za akumulator. Računalniku je priložen en primarni akumulator.
- Dodatni potovalni akumulator lahko priključite na spodnjo stran računalnika.

Če računalnika več kot dva tedna ne boste uporabljali, odstranite akumulator in ga shranite, da podaljšate njegovo življenjsko dobo. Več o tem lahko preberete v razdelku «[Shranjevanje akumulatorja](#)» v tem poglavju.



S prenosnim računalnikom uporabljajte zgolj združljive napajalnike in akumulatorje. Če potrebujete dodatne informacije, obiščite HP-jevo spletno mesto na naslovu <http://www.hp.com> ali pa v knjižici *Worldwide Telephone Numbers*, ki ste jo dobili s prenosnim računalnikom, poiščite številko HP-jeve podpore strankam.

---

## Vstavljanje primarnega akumulatorja

Primarni akumulator vstavite takole:

1. Računalnik obrnite narobe, tako da bo primarni akumulator obrnjen proti vam.
2. Potisnite akumulator v ležišče za akumulator, da se zaskoči.



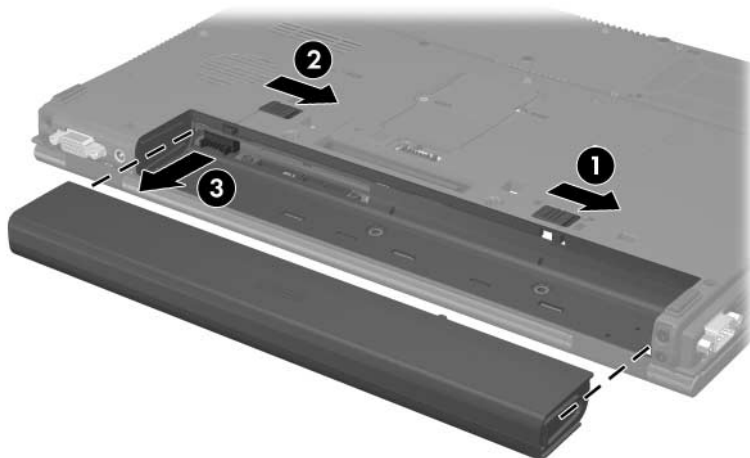
## Odstranjevanje primarnega akumulatorja



**PREVIDNO:** Da bi se izognili izgubi podatkov pri odstranjevanju akumulatorja, ki je edini vir napajanja, računalnik najprej preklopite v stanje mirovanja ali izklopite in šele nato odstranite akumulator. Če niste prepričani, ali je računalnik izklopljen ali v stanju mirovanja, na kratko pritisnite gumb za **napajanje/stanje pripravljenosti**. Nato računalnik zaustavite z ustreznim ukazom operacijskega sistema.

Primarni akumulator odstranite takole:

1. Računalnik obrnite narobe, tako da bo primarni akumulator obrnjen proti vam.
2. Zaklep akumulatorja ❶ potisnite v desno. (Desni del akumulatorja bo rahlo izskočil.)
3. Zaklep za sprostitev akumulatorja potisnite v desno in ga pridržite ❷ ter potisnite akumulator iz prenosnega računalnika ❸.





## Polnjenje akumulatorjev

Kadar je v računalniku več akumulatorjev, se polnijo in praznijo v vnaprej določenem zaporedju:

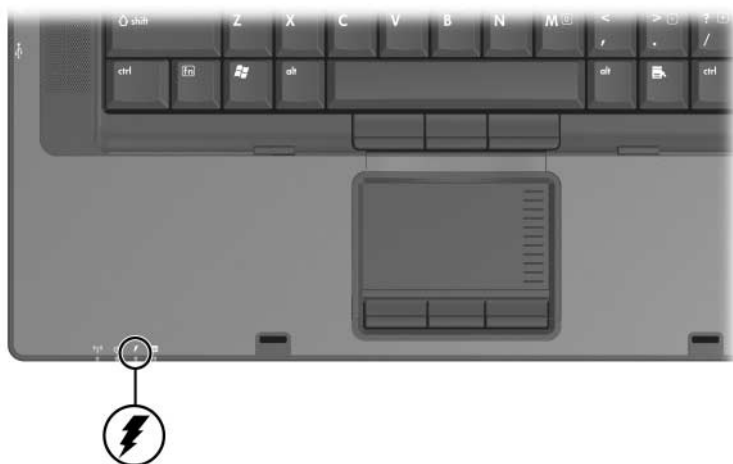
■ Zaporedje polnjenja:

1. primarni akumulator v akumulatorskem ležišču prenosnega računalnika.
2. potovalni akumulator,

■ Zaporedje praznjenja:

1. potovalni akumulator,
2. primarni akumulator v akumulatorskem ležišču prenosnega računalnika.

Med polnjenjem akumulatorja bo lučka za akumulator na prenosnem računalniku svetila oranžno. Ko je akumulator skoraj poln, lučka sveti zeleno. Ko so vsi akumulatorji do konca napolnjeni. Lučka ugasne.



Videz prenosnega računalnika se lahko razlikuje glede na model.

---

Primarni akumulator se polni, ko je vstavljen v prenosni računalnik, ta pa je priključen na zunanji vir napajanja. Zunanje napajanje je mogoče z eno od teh naprav:

- napajalnik
- dodatni napajalnik
- dodatna razširitvena naprava
- dodatni prilagojevalnik za avto ali letalo



Dodaten letalski napajalnik lahko uporabljate samo za napajanje prenosnega računalnika, ne pa tudi za polnjenje akumulatorja.

---

## Polnjenje novega akumulatorja

Akumulator povsem napolnite v prenosnem računalniku, priključenem na električno omrežje prek napajalnika.

Za napajanje računalnika lahko uporabite tudi nov akumulator, ki je bil delno, a ne povsem, napolnjen, vendar merilniki stanja napajanja morda ne bodo natančni.

## Polnjenje akumulatorja, ki je v uporabi

Da bi podaljšali življenjsko dobo akumulatorja in povečali natančnost merilnikov stanja napajanja, upoštevajte naslednje:

- Pred polnjenjem akumulatorja počakajte, da se z običajno uporabo izprazni na 10 % polne napolnjenosti.
- Akumulator pri polnjenju napolnite do konca.

## Spremljanje stanja napolnjenosti akumulatorja

V tem razdelku je opisanih več načinov, da ugotovite, kako napolnjen je akumulator.

### Kako dobiti natančne informacije o napolnjenosti akumulatorja

Natančnost vseh prikazov stanja akumulatorja izboljšate takole:

- Preden napolnite akumulator, počakajte, da se z običajno uporabo izprazni na 10 % polne napolnjenosti.
- Akumulator pri polnjenju napolnite do konca.
- Če akumulatorja niste uporabljali več kot en mesec, ga namesto navadnega polnjenja, umerite. Navodila za umerjanje poiščite v razdelku [«Umerjanje akumulatorja»](#) v tem poglavju.

### Prikaz informacij o napolnjenosti na zaslonu

V tem razdelku je opisano, kako dostopate do prikazov o napolnjenosti akumulatorja in kaj pomenijo.

#### Ogled prikaza napolnjenosti

Informacije o stanju napolnjenosti kateregakoli akumulatorja v računalniku prikažete takole:

- » Izberite ikono merilnika stanja napajanja **Power Meter** v obvestilnem območju na skrajni desni strani opravilne vrstice).
- ali –
- » Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Performance and Maintenance (Učinkovitost delovanja in vzdrževanje) > Power Options (Možnosti porabe) > Power Meter (Merilnik stanja napajanja)**.

## **Razumevanje prikazov napolnjenosti**

Večina prikazov stanja napolnjenosti prikaže tako preostali odstotek kot čas delovanja prenosnega računalnika v minutah.

- Odstotek označuje stopnjo napolnjenost akumulatorja.
- Čas označuje približen čas delovanja, če se poraba računalnika ne spremeni. Preostali čas delovanja se bo na primer zmanjšal, če začnete predvajati DVD, in povečal, če predvajanje ustavite.

Večina merilnikov stanja napolnjenosti prikaže akumulatorje glede na mesto v računalniku.

- Na mestu 1 je akumulator v primarnem ležišču.
- Mesto 2 je dodatni potovalni akumulator.

Pri nekaterih merilnikih stanja napolnjenosti je lahko zraven akumulatorja prikazana ikona strele, ki označuje, da se akumulator polni.

## **Ukrepanje pri izpraznjenem akumulatorju**

Nekatera opozorila za nizko stanje napolnjenosti akumulatorja in odzive sistema lahko spremenite v oknu za nastavitve možnosti za upravljanje porabe operacijskega sistema. V tem razdelku so opisana tovarniško nastavljena opozorila in odzivi sistema. Spremembe nastavitve v oknu z možnostmi za napajanje ne vplivajo na delovanje lučk.

## Prepoznavanje stanja izpraznjenega akumulatorja

Ko se akumulator, ki je edini vir napajanja računalnika, skoraj izprazni, začne lučka za akumulator utripati.

Če stanja kmalu ne odpravite, bo akumulator postal kritično prazen.

V stanju kritično izpraznjenega akumulatorja:

- Če je omogočen prekllop v stanje mirovanja in je prenosni računalnik vklopljen ali v stanju pripravljenosti, bo prekllopil v stanje mirovanja.
- Če je prekllop v stanje mirovanja onemogočen in je prenosni računalnik vklopljen ali v stanju pripravljenosti, bo še za kratek čas ostal v stanju pripravljenosti nato pa se bo zaustavil in neshranjeni podatki bodo izgubljeni.

Ali je mirovanje omogočeno, preverite tako:

1. Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Performance and Maintenance (Učinkovitost delovanja in vzdrževanje) > Power Options (Možnosti porabe) > kartica Hibernate (Mirovanje)**.
2. Potrditveno polje **Enable hibernate support** (Omogoči mirovanje) mora biti potrjeno.

## Ravnanje ob izpraznjenem akumulatorju



**PREVIDNO:** Če je akumulator prenosnega računalnika kritično izpraznjen in je prekllopil v mirovanje, ne priključuje zunanjih virov napajanja, dokler ne ugasne lučka za napajanje/stanje pripravljenosti.

---

## Kadar je na voljo zunanji vir napajanja

Če je akumulator v računalniku skoraj prazen in je na voljo zunanji vir napajanja, priključite napajalnik ali dodatni avtomobilski ali letalski napajalnik.

## **Kadar je na voljo napolnjen akumulator**

Če je akumulator v računalniku skoraj prazen in je na voljo napolnjen rezervni akumulator, izberite eno od teh možnosti:

1. Izklopite prenosni računalnik (ali preklopite v način mirovanja).
2. Vstavite napolnjen akumulator.
3. Vklopite prenosni računalnik.

## **Kadar ni na voljo nobenega vira napajanja**

Če je akumulator v računalniku skoraj prazen in na voljo ni nobenega vira napajanja, izberite eno od teh možnosti:

- » Preklop v stanje mirovanja.
- ali –
- » Shranite podatke in zaustavite računalnik.

## **Kadar prenosnega računalnika ni mogoče preklopiti iz načina mirovanja**

Če je akumulator v računalniku skoraj prazen in zato ne more preklopiti iz mirovanja:

1. Vstavite poln akumulator ali priključite računalnik na zunanje napajanje.
2. Preklopite iz stanja mirovanja tako, da pritisnete gumb za napajanje/stanje pripravljenosti.

## Umerjanje akumulatorja

V tem razdelku je opisano, kdaj in kako umeriti napajalnik.

### Kdaj je potrebno umerjanje

Četudi akumulator uporabljate zelo pogosto, ga ne bi bilo treba umerjati več kot enkrat mesečno. Novega akumulatorja pred prvo uporabo ni treba umeriti. Umerite ga v naslednjih primerih:

- Prikazi stanja napolnjenosti akumulatorja se zdijo netočni.
- Trajanje akumulatorskega napajanja se je znatno spremenilo.
- Akumulatorja niste uporabljali mesec dni ali več.

### Postopek umerjanja

Če želite akumulator umeriti, ga morate povsem napolniti, nato popolnoma izprazniti in znova povsem napolniti.

### Polnjenje akumulatorja

Akumulatorji se polnijo ne glede na to, ali prenosni računalnik uporabljate, a polnjenje je hitrejše, kadar je računalnik izklopljen.

Povsem ga napolnite takole:

1. Vstavite akumulator v prenosni računalnik.
2. Priključite prenosni računalnik na zidno vtičnico ali dodatni napajalnik oziroma prilagojevalnik. (Lučka za akumulator na prenosnem računalniku zasveti.)
3. Računalnik naj ostane priključen na zunanji vir napajanja, dokler se akumulator povsem ne napolni. Lučka za akumulator na prenosnem računalniku ugasne.

## Praznjenje akumulatorja

Preden ga začnete prazniti, onemogočite mirovanje.

To naredite tako:

1. Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > ikona Performance and Maintenance (Učinkovitost delovanja in vzdrževanje) > ikona Power Options (Možnosti porabe) > kartica Hibernate (Mirovanje)**.
2. Počistite potrditveno polje **Enable hibernation** (Omogoči mirovanje).
3. Izberite **Apply** (Uporabi).

Pri praznjenju akumulatorja mora biti računalnik vklopljen. Akumulator se lahko izprazni, ne glede na to, ali računalnik uporabljate, vendar bo praznjenje hitrejše, če računalnik uporabljate.

- Če nameravate računalnik med praznjenjem pustiti brez nadzora, shranite odprte datoteke.
- Če med postopkom praznjenja občasno uporabljate računalnik in funkcije za varčevanje z energijo, boste opazili naslednje:
  - ☐ Zaslona se ne bo samodejno izklopil.
  - ☐ Hitrost trdih diskov se pri nedejavnosti računalnika ne bo zmanjšala.
  - ☐ Računalnik ne bo samodejno preklopil v stanje pripravljenosti.



Popolno praznjenje akumulatorja:

1. Uporabite enega od teh postopkov:

- ☐ Izberite ikono merilnika stanja napajanja **Power Meter** v obvestilnem območju na skrajni desni strani opravilne vrstice).

– ali –

- ☐ Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Performance and Maintenance (Učinkovitost delovanja in vzdrževanje) > Power Options (Možnosti porabe) > Power Schemes (Napajalne sheme)**.

2. Zabeležite si nastavitvi v stolpcu **Plugged In** (Iz omrežja) in nastavitvi v stolpcu **Running on Batteries** (Iz akumulatorja), tako da jih boste po umerjanju lahko ponastavili.
3. Vse možnosti na spustnih seznamih nastavite na **Never** (Nikoli).
4. Izberite **OK (V redu)**.
5. Iztaknite napajalnik iz zidne vtičnice, vendar računalnika *ne* izklopite.
6. Računalnik naj dela, dokler se akumulator povsem ne izprazni. Ko stanje napolnjenosti akumulatorja doseže 10 % polnega, začne utripati lučka za akumulator. Ko je popolnoma prazen, lučka akumulatorja ugasne in prenosni računalnik se zaustavi.

## Vnovično polnjenje akumulatorja



**PREVIDNO:** Po umerjanju akumulatorja znova omogočite mirovanje. Če znova ne omogočite mirovanja, se lahko akumulator popolnoma izprazni in utegnete celo izgubiti podatke. Mirovanje omogočite takole:

1. Izberite **Start > Settings (Nastavitve) > Control Panel (Nadzorna plošča) > Performance and Maintenance (Učinkovitost delovanja in vzdrževanje) > Power Options (Možnosti porabe) > kartica Hibernate (Mirovanje)**.
2. Počistite potrditveno polje **Enable hibernation** (Omogoči mirovanje).
3. Izberite **Apply** (Uporabi).

Akumulator znova napolnite tako:

1. Priključite računalnik na zunanji vir napajanja, dokler se akumulator znova ne napolni. (Lučka za akumulator na prenosnem računalniku ugasne.)  
Računalnik sicer lahko med polnjenjem uporabljate, vendar bo hitrejši, če je izklopljen.
2. Ko je akumulator napolnjen in lučka za akumulator ugasne, vklopite računalnik, če še ni vklopljen.
3. Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Performance and Maintenance (Učinkovitost delovanja in vzdrževanje) > Power Options (Možnosti porabe) > Power Schemes (Napajalne sheme)**.
4. Vnesite nastavitve, ki ste si jih zapisali, v stolpec **Plugged In** (Iz omrežja) in stolpec **Running on Batteries** (Iz akumulatorja).
5. Izberite **OK (V redu)**.

## Varčevanje z akumulatorjem

S postopki in nastavitvami za varčevanje z energijo, opisanimi spodaj, podaljšate čas delovanja pri uporabi akumulatorja.

## Varčevanje z energijo pri delu

Upoštevajte naslednje nasvete za varčevanje z energijo, kadar uporabljate prenosni računalnik:

- Izklopite brezžične omrežne povezave ter končajte programe, ki uporabljajo modem, kadar jih ne uporabljate.
- Izklopite omrežni vmesnik, kadar ga ne uporabljate. Omrežni vmesnik lahko samodejno izklopite z varčevalnim načinom LAN Power Save in sicer tako, da iztaknete omrežni kabel. Več informacij najdete v razdelku [«Uporaba varčevalnega načina LAN Power Save»](#) v tem poglavju.
- Iztaknite zunanje naprave, ki jih ne uporabljate in nimajo lastnega zunanjega vira napajanja.
- Zaustavite ali odstranite kartice PC Card, ki jih ne uporabljate. Več informacij najdete v razdelku [6. poglavje, «Kartice PC Card»](#).
- Odstranite CD ali DVD, ki ga ne uporabljate.
- Po potrebi nastavite svetlost zaslona z bližnjicama **fn + f9** in **fn + f10**.
- Namesto vgrajenih zvočnikov uporabite aktivne zunanje, ali pa glasnost sproti prilagajajte z gumboma za nastavitvev glasnosti.
- Izklopite napravo, priključeno na izhod S-video, z bližnjico **fn + f4** ali z onemogočanjem naprave v operacijskem sistemu Windows.
- Ko delo končate, preklopite računalnik v stanje pripravljenosti ali mirovanja oziroma ga zaustavite.

## Nastavitev možnosti za varčevanje z energijo

Nastavitev računalnika za varčevanje z energijo:

- Izberite kratek čas nedejavnosti za vklop ohranjevalnik zaslona in izberite takega, ki ima karseda malo slik in gibanja.

To storite tako:

- » Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Appearance and Themes (Videz in teme) > Choose a Screen Saver (Izbira ohranjevalnika zaslona)**.

- V operacijskemu sistemu izberete napajalno shemo z nastavitvami za najmanjšo porabo. Več o tem lahko preberete v razdelku [«Nastavitev ali spreminjanje napajalne sheme»](#) v tem poglavju.

## Uporaba varčevalnega načina LAN Power Save

Prenosni računalnik podpira način LAN Power Save, ki omogoča varčevanje z energijo akumulatorja. Način LAN Power Save izklopi omrežimo napravo, ko prenosni računalnik ni priključen na zunanji vir napajanja in je omrežni kabel iztaknjen.

Način LAN Power Save je privzeto omogočen. Njegove nastavitve lahko spremenite v programu Computer Setup. Več informacij najdete v razdelku [«Meni Advanced \(Dodatno\)»](#) v [13. poglavje, «Program Computer Setup»](#).

Vklop načina LAN Power Save:

- » Izvlecite omrežni kabel iz vtičnice.



Omrežna naprava ni navedena na seznamu upravitelja naprav, ko je vklopljen način LAN Power Save. Če želite dostopati do nje, uporabite enega od teh postopkov:

- Priključite zunanji vir napajanja.
  - Priključite omrežni kabel.
  - Onemogočite način LAN Power Save v programu Computer Setup.
-

## Shranjevanje akumulatorja



**PREVIDNO:** Okvare akumulatorja preprečite tako, ga ne izpostavljate visokim temperaturam za daljši čas.

---

Če računalnika ne boste uporabljali več kot dva tedna, iz njega odstranite akumulator in ga shranite posebej.

Visoke temperature pospešijo hitrost samodejnega praznjenja shranjenega akumulatorja. Da bi podaljšali življenjsko dobo shranjenega akumulatorja, ga hranite v hladnem in suhem prostoru.

Naslednja tabela vam bo pomagala oceniti, kako dolgo lahko varno shranjujete akumulator. Časi shranjevanja veljajo za akumulator s 50 % stopnjo napolnjenosti. Povsem napolnjen akumulator lahko varno hranite za daljši, manj napolnjenega pa za krajši čas.

Preden začnete uporabljati akumulator, ki je bil shranjen več kot en mesec, ga umerite.

Temperaturni razpon °F	Temperaturni razpon °C	Čas varnega shranjevanja
od 115 do 140	od 46 do 60	Manj kot 1 mesec
od 79 do 113	od 26 do 45	Največ 3 mesece
od 32 do 77	od 0 do 25	1 leto

## Odmetavanje izrabljenega akumulatorja



**OPOZORILO:** To Da bi se izognili tveganju ju požara ali opeklina, akumulatorja ne razstavljajte, ne lomite in ne luknjajte ter ne dovolite, da pride do kratkega stika med zunanjimi stiki. Akumulatorjev prenosnega računalnika ne odmetavajte v vodo ali ogenj. Akumulatorja ne shranjujte pri temperaturah nad 60 stopinj Celzija. Akumulator zamenjajte samo z akumulatorjem, namenjenim temu računalniku.

---



Izrabljenega akumulatorja ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke, temveč se ravnavajte po krajevnih zakonih in uredbah o odlaganju računalniških akumulatorjev.

V Evropi uporabite javni sistem zbiranja posebnih odpadkov ali pa akumulatorje vrnite neposredno HP-ju, HP-jevim pooblaščenim serviserjem ali njihovim posrednikom.

---

---

# Kazalne naprave in tipkovnica

## Kazalne naprave

Sledilno ploščico in kazalno palico (samo pri nekaterih modelih) lahko uporabljate izmenljivo.



Funkcije kazalnih naprav se razlikujejo glede na model.

---



Del	Opis
1 kazalna palica (samo nekateri modeli)	Omogoča premikanje kazalca po zaslonu in izbiranje elementov zaslona.
2 levi gumb kazalne palice (samo nekateri modeli)	Deluje kot levi gumb zunanje miške.
3 sledilna ploščica*	Omogoča premikanje kazalca po zaslonu in izbiranje elementov zaslona. Nastavite jo lahko za druge funkcije miške, kot so drsenje, izbiranje in dvoklikanje.
4 levi gumb sledilne ploščice*	Deluje kot levi gumb zunanje miške.
5 srednji gumb sledilne ploščice (samo nekateri modeli)	Deluje kot srednji gumb zunanje miške.
6 desni gumb sledilne ploščice*	Deluje kot desni gumb zunanje miške.
7 področje za drsenje na sledilni ploščici*	Za drsenje navzgor ali navzdol.

(se nadaljuje)



Del	Opis
8 desni gumb kazalne palice (samo nekateri modeli)	Deluje kot desni gumb zunanje miške.
9 srednji gumb kazalne palice (samo nekateri modeli)	Deluje kot srednji gumb zunanje miške.

\* V tej tabeli so opisane privzete nastavitve. Več informacij o spreminjanju funkcij sledilne ploščice najdete v razdelku [«Lastnosti miške»](#) v 3. poglavje..

## Uporaba sledilne ploščice

- Če želite premakniti kazalec, premaknite prst po površini sledilne ploščice v smeri, v katero želite premakniti kazalec.
- Levi in desni gumb sledilne ploščice uporabljajte na enak način, kot levi in desni gumb zunanje miške.
- Če želite drseti gor in dol po odprtem dokumentu z območjem za drsenje na sledilni ploščici, premaknite prst navzgor ali navzdol po privzdignjenem območju.

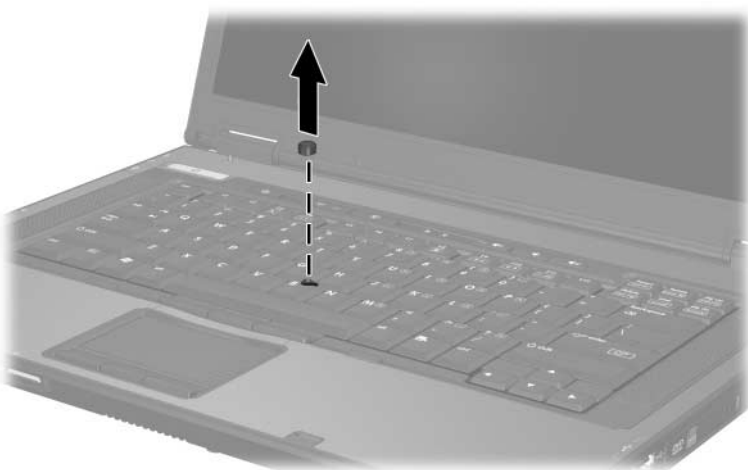
## Uporaba kazalne palice (samo modeli s kazalno palico)

Potisnite kazalno palico v smer, v katero želite premakniti kazalko na zaslonu.

Levi in desni gumb kazalne palice (samo nekateri modeli) uporabljajte na enak način, kot levi in desni gumb zunanje miške.

Zamenjava pokrovčka kazalne palice:

1. Izklopite računalnik.
2. Previdno snemite izrabljen gumijast pokrovček s kazalne palice.



3. Potisnite nadomestni pokrovček na kazalno palico.

## Lastnosti miške

Možnost za nastavitve lastnosti miške v operacijskem sistemu Windows omogoča spreminjanje nastavitve kazalnih naprav.

Lahko:

- Omogočite ali onemogočite kazalne naprave (privzeto so omogočene).
- Omogočite rahlo udarjanje sledilne ploščice, tako da lahko s tapkanjem ali dvojnim tapkanjem sledilne ploščice kliknete ali dvokliknete izbran predmet (privzeto omogočeno).
- Omogočite funkcijo Edge Motion, s katero lahko nadaljujete drsenje tudi, ko s prstom dosežete rob kazalne ploščice (privzeto onemogočeno).
- Uporabite funkcijo Palm Check, ki pomaga preprečiti premikanje kazalca, če se med tipkanjem z rokami nehote dotaknete sledilne ploščice (privzeto onemogočeno).

V lastnostih miške nastavljate tudi druge funkcije, kot so nastavljanje hitrosti miške in miškini sledovi.

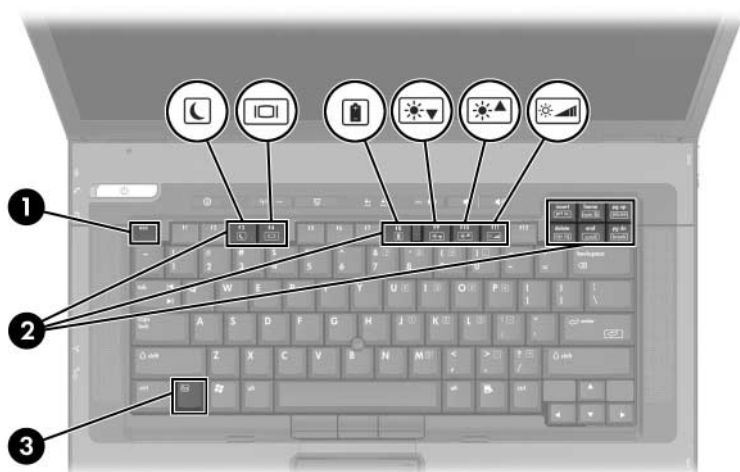
Lastnosti miške odprete takole:

- » Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Printers and Other Hardware (Tiskalniki in druga strojna oprema) > Mouse (Miška)**.

## Bližnjice

Bližnjice so vnaprej nastavljene kombinacije tipke **esc** ❶, ene od funkcijskih tipk ❷ in tipke **fn** ❸.

Ikone na tipkah **esc**, **f3**, **f4** in **f8** do **f11** predstavljajo funkcije bližnjic. Delovanje bližnjic in postopki, povezani z njimi, so opisani v naslednjih razdelkih.



## Kratek pregled bližnjic

Namen	Kombinacija tipk, ki vklopi funkcijo	Kombinacija tipk, ki izklopi funkcijo
preklop v stanje pripravljenosti	<b>fn + f3</b>	gumb za napajanje/stanje pripravljenosti
preklop med vgrajenim zaslonom prenosnega računalnika in zunanjim zaslonom	<b>fn + f4</b>	<b>fn + f4</b>
prikaz stanja napolnjenosti akumulatorja	<b>fn + f8</b>	<b>fn + f8</b>
zmanjšanje svetlosti zaslona	<b>fn + f9</b>	<b>fn + f10</b>
povečanje svetlosti zaslona	<b>fn + f10</b>	<b>fn + f9</b>
vklop/izklop tipala osvetljenosti	<b>fn + f11</b>	<b>fn + f11</b>
prikaz informacij o sistemu	<b>fn + esc</b>	<b>fn + esc</b>

## Uporaba bližnjic

### Preklop v stanje pripravljenosti (fn + f3)

Ko je prenosni računalnik vklopljen, pritisnite **fn + f3**, da preklopite v stanje pripravljenosti. Ko računalnik preklopi v stanje pripravljenosti, so podatki shranjeni v hitrem pomnilniku (RAM), zaslon je izklopljen in računalnik porabi manj energije. Kadar je računalnik v stanju pripravljenosti lučka za napajanje/stanje pripravljenosti utripa.

Preklop iz stanja pripravljenosti

» Pritisnite gumb za napajanje/stanje pripravljenosti.

Bližnjica **fn + f3** je tovarniško nastavljena, da preklopi v stanje pripravljenosti. Delovanje bližnjice **fn + f3** (imenovane «gumb za spanje» v operacijskem sistemu Windows) lahko spremenite. Nastavite jo na primer lahko, da **fn + f3** namesto v stanje pripravljenosti preklopi v mirovanje. Če želite izvedeti več o stanjih pripravljenosti in mirovanja ter spreminjanju načina delovanja bližnjice **fn + f3**, preberite [2. poglavje, «Napajanje»](#).

## Preklop med zasloni (fn + f4)

Bližnjica **fn + f4** preklopi sliko med prikazovalnimi napravami, ki so z računalnikom povezane prek priključka za zunanji monitor ali priključka S-Video-out. Če je na prenosni računalnik priključen na primer zunanji monitor, z bližnjico **fn + f4** preklapljate prikaz med zaslonom prenosnega računalnika, zunanjim monitorjem in hkratnim prikazom na obeh zaslonih.

Večina monitorjev uporablja standard VGA za sprejem video signala iz računalnika. Bližnjica **fn + f4** lahko preklopi sliko tudi med drugimi napravami, ki iz prenosnega računalnika sprejemajo video signal.

Bližnjica **fn + f4** podpira naslednjih 5 vrst videosignala:

- LCD (zaslon prenosnega računalnika)
- zunanji VGA (večina monitorjev)
- S-video (televizijski sprejemniki, kamkorderji, videorekorderji in kartice za zajem videa s vhodom za S-video)
- sestavljeni video (televizijski sprejemniki, kamkorderji, videorekorderji in kartice za zajem videa s priključkom za sestavljeni video signal)
- DVI-D (zunanji monitorji, ki podpirajo vmesnik DVI-D)



Naprave DVI-D lahko priključite na prenosni računalnik samo, kadar je združen z dodatno razširitveno napravo.

---

## Prikaz stopnje napolnjenosti akumulatorja (fn + f8)

Pritisnite **fn + f8**, da prikažete informacije o napolnjenosti vseh nameščenih akumulatorjev. Ogledate si lahko, kateri akumulatorji se polnijo, in ugotovite stanje napolnjenosti posameznih akumulatorjev.

Mesta akumulatorjev so označena s številko:

- mesto 1 je primarni akumulator,
- mesto 2 je potovalni akumulator.

## Zmanjšanje svetlosti zaslona (fn + f9)

Pritisnite **fn + f9**, da zmanjšate svetlost zaslona. Če bližnjici pritisnete in ju pridržite, se bo svetlost spreminjala postopoma.

## Povečanje svetlosti zaslona (fn + f10)

Pritisnite **fn + f10**, da povečate svetlost zaslona. Če bližnjici pritisnete in ju pridržite, se bo svetlost spreminjala postopoma.

## Tipalo osvetljenosti (fn + f11)

Pritisnite **fn + f11**, da vklopite ali izklopite tipalo osvetljenosti. Več o tipalu osvetljenosti lahko preberete v razdelku [«Tipalo osvetljenosti»](#) v tem poglavju.

## Prikaz informacij o sistemu (fn + esc)

Z bližnjico **fn + esc** lahko prikažete informacije o sistemski strojni opremi in številke različic programske opreme. Če želite prekiniti prikaz informacij o sistemu, znova pritisnite **fn + esc**.



Datum systemskega BIOS-a predstavlja tudi številko različice systemskega ROM-a. Prikazan utegne biti v decimalni obliki, kot je 10/19/2002 F.07.

---



## Uporaba bližnjic z zunanjo tipkovnico

Bližnjice, ki so na voljo na dodatnih zunanjih tipkovnicah, se razlikujejo glede na vrsto tipkovnice. Tipkovnice USB podpirajo samo funkcije bližnjic, ki jih nadzira programska oprema gumbov za hitri zagon (Quick Launch Buttons). Več o nadzorni plošči gumbov za hitri zagon najdete v razdelku [«Gumbi za hitri zagon \(Quick Launch\)»](#) v tem poglavju.

V tabeli je opisano, kako lahko določene bližnjice uporabite na zunanji tipkovnici:

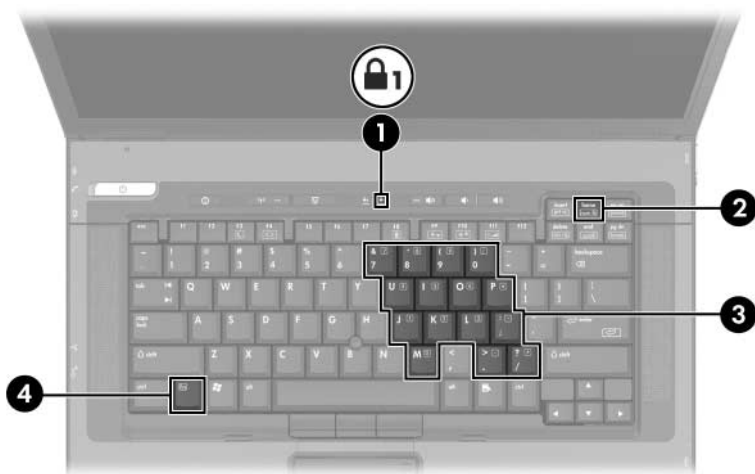
Tipke prenosnega računalnika	Tipke zunanje tipkovnice
fn + f3	scroll lock + scroll lock + f3 (samo tipkovnice PS/2)
fn + f4	scroll lock + scroll lock + f4 (samo tipkovnice PS/2)
fn + f8	scroll lock + scroll lock + f8
fn + f9	scroll lock + scroll lock + f9 (samo tipkovnice PS/2)
fn + f10	scroll lock + scroll lock + f10 (samo tipkovnice PS/2)
fn + f11	scroll lock + scroll lock + f11
fn + esc	scroll lock + scroll lock + esc

## Številске tipkovnice

Prenosni računalnik ima vgrajeno številsko tipkovnico in podpira dodatno zunanjo številsko tipkovnico ali dodatno zunanjo tipkovnico s številskim delom.

## Uporaba vgrajene številске tipkovnice

Petnajst tipk na vgrajeni številski tipkovnici lahko uporabljate kot tipke zunanje številске tipkovnice. Ko je vklopljena vgrajena številska tipkovnica, imajo tipke na njej funkcije, ki so označene v zgornjem desnem kotu posamezne tipke.



Del	Opis
1 lučka Num Lock	Če lučka sveti, je vklopljena funkcija Num Lock oziroma je omogočena vgrajena številska tipkovnica.
2 tipka num lk	Vklopi in izklopi vgrajeno številsko tipkovnico, če jo uporabite skupaj s tipko fn.
3 vgrajena številska tipkovnica	Številska tipkovnica s petnajstimi tipkami. Vklopite in izklopite jo z bližnjico fn + num lk.
4 tipka fn	Vklopi in izklopi vgrajeno številsko tipkovnico, če jo uporabite skupaj s tipko num lk.

## Omogočanje in onemogočanje vgrajene številске tipkovnice

Omogočite vgrajeno številsko tipkovnico s tipkama **fn + num lk**. Lučka num lock zasveti. Znova pritisnite **fn + num lk**, da preklopite tipke nazaj v običajni način delovanja.



Vgrajena številska tipkovnica ne deluje, kadar je na prenosni računalnik ali razširitevno napravo priključena dodatna zunanja tipkovnica ali številska tipkovnica.

---

## Preklop delovanja tipk vgrajene številске tipkovnice

Delovanje tipk vgrajene številске tipkovnice lahko začasno preklopite nazaj na njihove običajne funkcije s tipko **fn** ali s kombinacijo **fn + shift**.

- Če želite funkcije tipk vgrajene številске tipkovnice začasno vklopiti, ko je številska tipkovnica izklopljena:  
pritisnite in pridržite tipko **fn** ter pritisnite želeno tipko številске tipkovnice.
- Ko je vklopljena številska tipkovnica, lahko tipke vseeno začasno uporabite kot standardne tipke:
  - Za vnos malih črk pritisnite in pridržite tipko **fn**.
  - Za vnos velikih črk pritisnite in pridržite tipki **fn + shift**.

## Uporaba zunanje številske tipkovnice

Večina tipk zunanjih številskih tipkovnic deluje drugače, ko je način num lock vklopljen, kot ko je izklopljen. Na primer:

- Ko je vklopljen način num lock, večina tipk služi za vnos števil.
- Ko je izklopljen, večina tipk deluje kot puščične in druge smerne tipke.

Ko je na zunanji številski tipkovnici vklopljen način num lock, sveti lučka num lock na prenosnem računalniku. Ko je na zunanji številski tipkovnici izklopljen način num lock, lučka num lock na prenosnem računalniku ugasne.

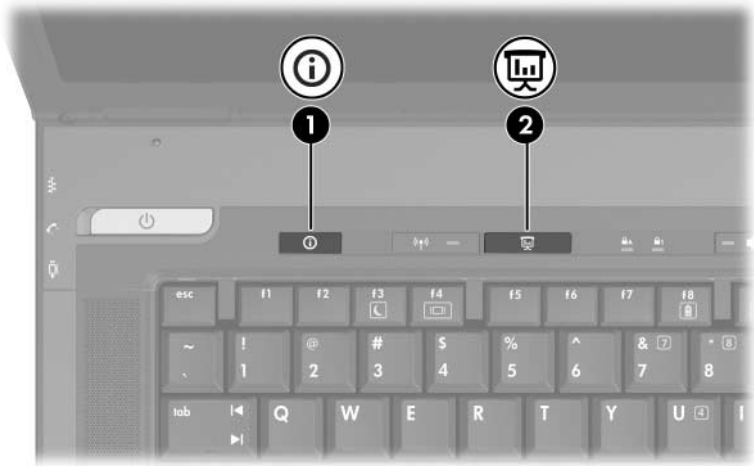
Če je priključena zunanja številska tipkovnica, vgrajene ni mogoče vklopiti.

Če želite med delom vklopiti ali izklopiti funkcijo num lock na zunanji številski tipkovnici, pritisnite tipko **num lk** na zunanji številski tipkovnici (ne na računalniku).

# Gumbi za hitri zagon (Quick Launch)

## Mesta gumbov za hitri zagon

Prenosni računalnik ima dva gumba za hitri zagon, ki zaženeata pogosto uporabljane programe.



Del	Opis
❶ gumb Info Center	Omogoča ogled seznama pogosto uporabljenih programskih rešitev.
❷ gumb za predstavitveni način	Vklopi predstavitveni način. Več o predstavitvenem načinu lahko preberete v razdelku <a href="#">«Predstavitveni način»</a> v nadaljevanju tega poglavja.

## Uporaba programske opreme gumbov za hitri dostop

Programska oprema Quick Launch Buttons podpira gumbе za hitri zagon in bližnjice na tipkovnici prenosnega računalnika in dodatnih zunanjih tipkovnicah. Zunanjo tipkovnico lahko priključite na priključek USB na prenosnem računalniku ali na dodatni razširitveni napravi.

Zaženete jo takole:

- » Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Printers and Other Hardware (Tiskalniki in druga strojna oprema) > Quick Launch Buttons**.

Programsko opremo Quick Launch Buttons lahko odprete tudi z ikono v obvestilnem območju ali na namizju. Ikono lahko s tem postopkom dodate na namizje ali v obvestilno območje:

1. Odprite programsko opremo Quick Launch Buttons.
2. Kliknite jeziček **Advanced**.
3. Potrdite potrditveno polje **Show icon on the taskbar** (Pokaži ikono v opravilni vrstici).

Programsko opremo Quick Launch Buttons zaženete tako, da dvokliknete ikono. Če želite spremeniti trenutno shemo, lahko ikono kliknete z levo tipko. Če jo kliknete z desno, bodo prikazane naslednje možnosti:

- **Adjust Quick Launch Buttons Properties (Prilagodi lastnosti gumbov Quick Launch):** Odpre programsko opremo Quick Launch Buttons.
- **Hide Icon (Skrij ikono):** Odstrani ikono iz obvestilnega območja.
- **Turn Presentation Off/On (Vklopi/izklopi predstavitevni način):** Vklopi ali izklopi predstavitevni način.
- **Turn Ambient Light Sensor On/Off (Vklopi/izklopi tipalo osvetljenosti):** Vklopi ali izklopi tipalo osvetljenosti.

## Predstavitveni način

Ko prvič pritisnete gumb za predstavitveni način, se odpre pozdravno pogovorno okno. V njem lahko nastavite gumb za predstavitveni način, da samodejno odpre izbran element ter prilagodi nastavitve napajanja za karseda dobro prikazovanje predstavitev. Izberete lahko tudi, ali naj se to pogovorno okno odpre vsakič, ko pritisnete gumb za predstavitveni način.

Če v pozdravnem pogovornem oknu potrdite polje **Don't Show me this Dialog Box Again** (Tega pogovornega okna ne kaži več), boste lahko nastavitve spremenili samo s programsko opremo Quick Launch Button.

### Gumb za predstavitveni način

Gumb za predstavitveni način vklopi in izklopi predstavitveni način ter odpre izbran program, mapo, datoteko ali spletno mesto. Slika je hkrati prikazana na zaslonu prenosnega računalnika in na zunanji napravi, priključeni na priključek za zunanji monitor ali priključek S-Video na hrbtni strani računalnika ali na dodatni razširitveni napravi.



## Nastavitve predstavitvenega načina

Nastavitve predstavitvenega načina lahko spremenite s programsko opremo Quick Launch Buttons. Če želite spremeniti nastavitve predstavitvenega načina, odprite programsko opremo Quick Launch Buttons. Več o nadzorni plošči gumbov za hitri zagon najdete v razdelku [«Uporaba programske opreme gumbov za hitri dostop»](#) v tem poglavju.

V polju **Program to Start** (Program, ki ga želite zagnati) lahko izberete datoteko, program, spletno mesto ali mapo, ki želite, da se odpre, ko pritisnete gumb za predstavitveni način. Predmet lahko izberete z gumbom **Browse** (Prebrskaj) ali pa ga izberete s spustnega seznama, ki se prikaže, če pritisnete puščico navzdol v polju **Program to Start** (Program, ki ga želite zagnati).

## Tipalo osvetljenosti

Prenosni računalnik ima vgrajeno tipalo osvetljenosti, ki omogoča, da prenosni računalnik samodejno nastavi svetlost zaslona glede na osvetljenost okolja. Če se ta spremeni, tipalo osvetljenosti zazna spremembo in samodejno prilagodi svetlost zaslona.

Tipalo osvetljenosti lahko vklopite ali izklopite na tri načine

- Z bližnjico **fn + f11**.
- S programsko opremo Quick Launch Buttons.
- Z ikono programske opreme Quick Launch Buttons v obvestilnem območju orodne vrstice.

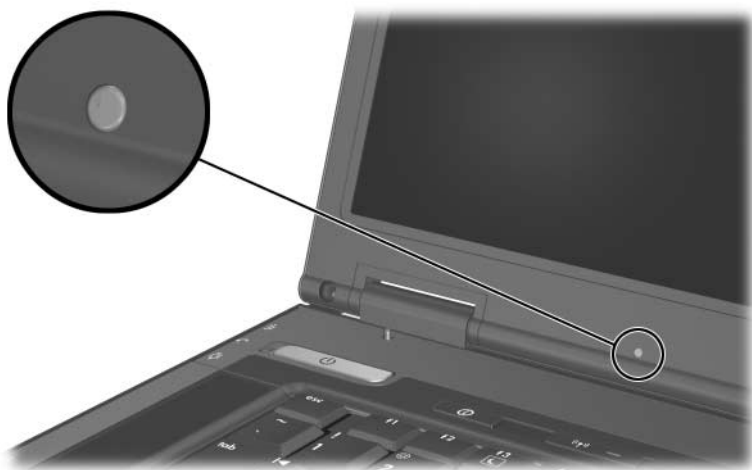


Če želite tipalo osvetljenosti vklopiti ali izklopiti s programsko opremo Quick Launch Buttons ali ikono programske opreme v obvestilnem območju, mora biti nameščena programska oprema Quick Launch Buttons.

---



Če želite z bližnjico vklopiti/izklopiti tipalo osvetljenosti, pritisnite **fn + f11**.



Vklop ali izklop tipala osvetljenosti s programsko opremo Quick Launch Buttons:

1. Odprite programsko opremo Quick Launch Buttons.
  - ☐ Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Printers and Other Hardware (Tiskalniki in druga strojna oprema) > Quick Launch Buttons**.
  - ali –
  - ☐ Dvokliknite ikono programske opreme Quick Launch Buttons v obvestilnem območju orodne vrstice.
2. Kliknite jeziček **Advanced**.
3. Izberite ali počistite potrditveno polje **Enable Ambient Light Sensor** (Omogoči tipalo osvetljenosti).
4. Izberite **Apply** (Uporabi) in nato **OK** (V redu).

Vklop ali izklop tipala osvetljenosti z ikono programske opreme Quick Launch Buttons v obvestilnem območju:

1. Z desno miškino tipko kliknite ikono programske opreme Quick Launch Buttons v obvestilnem območju orodne vrstice.
2. Izberite **Turn Ambient Light Sensor On** (Vklopi tipalo osvetljenosti) ali **Turn Ambient Light Sensor Off** (Izklopi tipalo osvetljenosti).

## hitro razporejanje

Funkcija za hitro razporejanje Quick omogoča hitro razvrščanje in pregledovanje odprtih oken na namizju.

1. Odprite programsko opremo Quick Launch Buttons.
  - ❑ Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Printers and Other Hardware (Tiskalniki in druga strojna oprema) > Quick Launch Buttons**.
  - ali –
  - ❑ Dvokliknite ikono programske opreme Quick Launch Buttons v obvestilnem območju orodne vrstice.
2. Izberite jeziček **Quick Tile** (Hitro razporedi).
3. Izberite možnost Vertical tile (Razporedi drugo pod drugim) ali Horizontal tile (Razporedi drugo ob drugem).
4. Na seznamu **Applications currently running** (Programi, ki se izvajajo), izberite programe, katerih okna želite razporediti.
5. Izberite **OK (V redu)**.

## Info Center

Informacijsko središče Info Center omogoča hitro odpiranje naslednjih programskih rešitev:

- rešitve za zaščito podatkov,
- pomoč in podpora,
- predstavitev HP Notebook Accessories Tour,
- namestitev programske opreme,
- pomočnik za brezžično omrežje (Wireless Assistant),
- konfiguracija sistema.

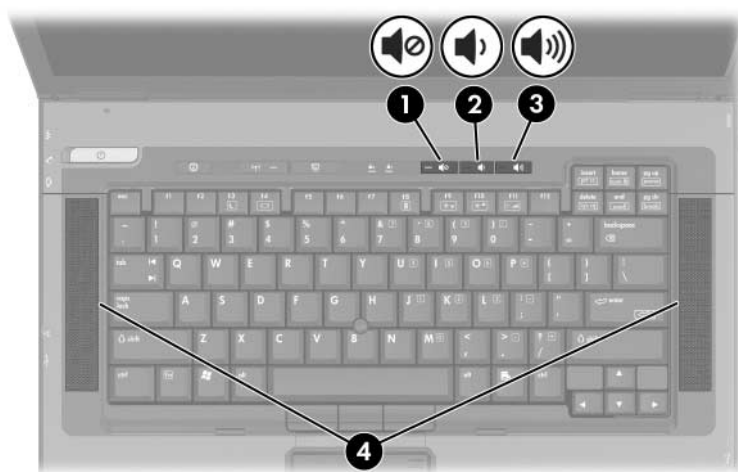
Informacijsko središče odprete tako:

- Pritisnite gumb **Info Center**
  - ali –
- izberite **Start > Info Center**.

Več o tem lahko preberete v elektronski pomoči informacijskega središča.

## Večpredstavnost

### Funkcije za zvok



Del	Opis
❶ gumb za izklop zvoka	Izklopi zvok prenosnega računalnika.
❷ gumb za glasnost (dol)	Zmanjša glasnost zvoka.
❸ gumb za glasnost (gor)	Poveča glasnost zvoka.
❹ stereo zvočnika	Predvajata zvok prenosnega računalnika.



Del	Opis
❶ priključek za izhod zvoka (slušalke)	Omogoča priključitev dodatnih stereo zvočnikov z lastnim napajanjem, slušalk, slušalk z mikrofonom ali televizijskega zvoka.
❷ vgrajen stereo mikrofonski	Omogoča snemanje stereo zvoka.
❸ priključek za vhod zvoka (mikrofon)	Za priključitev mono mikrofona.

## Uporaba priključka za vhod zvoka (mikrofon)

Prenosni računalnik je opremljen s stereo priključkom za mikrofon. Pri priključevanju mikrofona na priključek za mikrofon uporabite 3,5-mm vtič.

- S stereo (dvokanalnim) mikrofonom lahko snemate stereozvok.
- Če na računalnik priključite enokanalni (mono) mikrofon, bo na obeh kanalih posnet zvok z levega kanala.
- Uporabo dinamičnega mikrofona odsvetujemo, ker vhodni priključek ne dosega priporočene občutljivosti.
- Kadar je na prenosni računalnik priključen zunanji mikrofon, je vgrajeni mikrofon onemogočen.

## Uporaba izhodnega priključka za zvok (slušalke)



**OPOZORILO:** Nevarnosti poškodb zaradi preglasnega zvoka se izognite tako, da nastavite glasnost, preden si nataknete slušalke.



**PREVIDNO:** Da bi se izognili možnim poškodbam zunanje naprave, v vtičnico za slušalke ne priključujte enokanalnega (monofonskega) priključka.

Priključek za slušalke se lahko uporablja tudi za priključitev računalnika na televizijo ali videorekorder.

Priključevanje naprave na priključek za slušalke:

- Uporabite samo 3,5-mm stereo vtič.
- Za najboljšo kakovost zvoka uporabljate slušalke z impedanco od 24 do 32 ohmov.



Če je na računalnik priključena zunanja zvočna/videonaprava, se vgrajeni zvočniki izklopijo.

## Nastavitev glasnosti

Glasnost zvoka lahko nastavite na enega od teh načinov:

- Gumba za glasnost na prenosnem računalniku
  - ❑ Če želite zvok izklopiti ali ga znova omogočiti, pritisnite gumb za izklop zvoka. To lahko naredite tudi tako, da hkrati pritisnete gumba za zmanjšanje in za povečanje glasnosti.
  - ❑ Če želite zmanjšati glasnost zvoka, pritisnite gumb za pomanjšanje glasnosti.
  - ❑ Če želite povečati glasnost zvoka, pritisnite gumb za povečanje glasnosti.
- Nadzor glasnosti v operacijskem sistemu Windows:
  1. Kliknite ikono **Volume** (Glasnost) v spodnjem desnem kotu orodne vrstice operacijskega sistema Windows.
  2. Glasnost povečate ali zmanjšate, tako da drsnik premaknete navzgor ali navzdol. (Če želite izklopiti zvok, izberite potrditveno polje poleg napisa **Mute** (Nemo).)  
– ali –
    1. Dvokliknite ikono **Volume** (Glasnost).
    2. V stolpcu **Volume Control** (Glasnost) lahko glasnost povečate ali zmanjšate s premikanjem drsnika za glasnost navzgor ali navzdol. Prav tako lahko prilagodite ravnovesje ali izklopite zvok.



Glasnost lahko nastavite tudi v nekaterih programih.

---

Če ikone **Volume** (Glasnost) ni v spodnjem desnem kotu orodne vrstice operacijskega sistema Windows, uporabite postopek, opisan spodaj, da jo prikažete.

1. Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Sounds, Speech, and Audio Devices (Zvoki, govor in avdio naprave) > Sounds and Audio Devices (Zvoki in avdio naprave)**.
2. Izberite jeziček **Volume** (Glasnost).
3. Izberite potrditveno polje **Place volume icon in the taskbar** (Postavi ikono za glasnost v opravilno vrstico).
4. Izberite **Apply** (Uporabi).

## Lastnosti videa

Prenosni računalnik ima dvonamenski priključek S-video s sedmimi stiki, na katerega lahko s standardnim kablom S-video s štirimi stiki priključite dodatne naprave z vmesnikom S-video, kot je televizijski sprejemnik, videorekorder, kamkorder, grafoskop ali kartica za zajem videa. Dodatni trije stiki omogočajo uporabo dodatnega prilagojevalnika za pretvorbo signala S-video v sestavljeni videosignal.

Ko na izhod za video priključite videonapravo, lahko prenosni računalnik hkrati prikaže sliko na vgrajenem zaslonu in na kateremkoli drugem podprtem zunanjem zaslonu. Povezava S-video običajno omogoča večjo kakovost slike kot standardna povezava (composite-video).

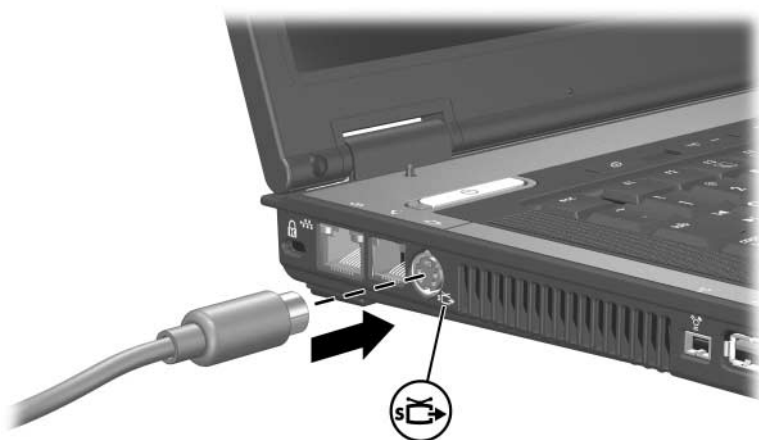
Če želite za prenos videosignala uporabiti izhod S-video, potrebujete kabel za S-video, ki ga lahko dobite v večini trgovin z elektronskimi aparati. Če uporabljate tako zvok kot video, na primer pri predvajanju DVD-jev v dodatnem pogonu za ležišče MultiBay na televizijskem sprejemniku, potrebujete tudi standardni zvočni kabel, ki ga dobite v večini trgovin z elektronskimi aparati.



## Uporaba priključka S-Video-Out

Če želite na izhod S-video priključiti videonapravo, uporabite ta postopek:

1. Priključite en konec kabla S-video na izhod S-video na prenosnem računalniku.



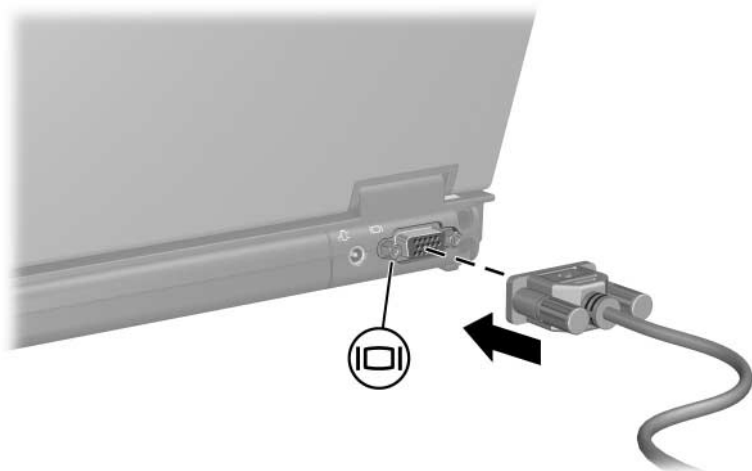
2. Priključite drugi konec kabla na videonapravo.  
Več informacij najdete v dokumentaciji naprave.



Če priključek S-video na prenosnem računalniku ni dosegljiv, ker je računalnik v dodatni razširitveni napravi, zunanjo napravo priključite na izhod S-video na razširitveni napravi.

## Priključevanje monitorja ali projektorja

Če želite na prenosni računalnik priključiti zunanji monitor ali projektor, vstavite kabel monitorja v ustrezen priključek na hrbtni strani računalnika.



Če se na pravilno priključenem zunanjem monitorju ali projektorju ne prikaže slika, pritisnite bližnjico **fn + f4**, da preklopite sliko na monitor.

## Večpredstavnostna programska oprema

Prenosni računalnik podpira to programsko opremo:

- Windows Media Player – predvaja glasbene CD-je in video DVD-je ter omogoča kopiranje glasbenih in podatkovnih CD-jev. Ta program je priložen operacijskem sistemu Windows.
- InterVideo WinDVD – predvaja video CD-je in filme na DVD-jih. Vnaprej je nameščen v nekaterih prenosnih računalnikih. Opisano programsko opremo lahko dobite tudi na enega od teh načinov:
  - ❑ Program WinDVD namestite s CD-ja *Application and Driver Recovery*, priloženega večini prenosnih računalnikov HP.
  - ❑ Če tega CD-ja nimate, se obrnite na najbližji center za podporo, katerega številko najdete v knjižici *Worldwide Telephone Numbers* (samo v angleščini), ki ste jo dobili s prenosnim računalnikom.
  - ❑ Prenesite programsko opremo s HP-jevega spletnega mesta na naslovu <http://www.hp.com>.
- InterVideo WinDVD Creator Plus – omogoča ustvarjanje in montiranje filmov ter njihovo zapisovanje na DVD-je ali video CD-je. Ta programska oprema je na optičnem disku *InterVideo WinDVD Creator*, priloženemu nekaterim prenosnim računalnikom.
- Sonic RecordNow! – omogoča kopiranje glasbenih in podatkovnih CD-jev in DVD-jev ter izdelavo glasbenih CD-jev in DVD-jev po meri. RecordNow! je vnaprej nameščen v nekaterih prenosnih računalnikih.

## Obvestilo o avtorskih pravicah

Po veljavnih zakonih je nepooblaščenno kopiranje vsebine, zaščitene z avtorskimi pravicami, vključno z računalniškimi programi, filmi, oddajami in glasbenimi zapisi, kaznivo. Tega prenosnega računalnika ne smete uporabljati za tak namen.

## Namestitev programske opreme

Namestitev programske opreme, priložene na optičnem disku, ki ste ga dobili s prenosnim računalnikom:

1. Vstavite ustrezeni optični pogon v zunanje ležišče MultiBay ali MultiBay II. Oglejte si razdelek [«Optični pogon za ležišče MultiBay II»](#) v [5. poglavje, «Pogoni»](#).
2. Priključite prenosni računalnik na zanesljivo električno vtičnico.
3. Zaprite vse odprte programe.
4. Vstavite disk s programsko opremo v optični pogon.
  - ☐ Če je omogočen samodejni zagon, se bo na zaslonu pojavil čarovnik za namestitev.
  - ☐ Če je funkcija za samodejni zagon onemogočena, izberite **Start > Run** (Zaženi). Vnesite:  
`x:\setup.exe`  
(kjer *x* označuje črko optičnega pogona) in izberite **OK** (V redu).
5. Ko se odpre čarovnik za namestitev, sledite navodilom za namestitev, prikazanim na zaslonu.
6. Če je treba, znova zaženite prenosni računalnik.



Ponovite postopek namestitve za vso programsko opremo, ki jo želite namestiti.

---



Postopek za namestitev programske opreme WinDVD Creator se nekoliko razlikuje. Preberite navodila, ki ste jih dobili z optičnim diskom *InterVideo WinDVD Creator*.

---

## Vklop možnosti za samodejno predvajanje AutoPlay

AutoPlay oziroma samodejno obvestilo ob vstavitvi je možnost operacijskega sistema Windows, s katero lahko vklopite ali izklopite samodejni zagon. Funkcija za samodejni zagon zažene program na CD-ju ali DVD-ju, tako ko ga vstavite v pogon in zaprete pladenj. Funkcija AutoPlay je privzeto omogočena.

Če jo želite izklopiti ali znova vklopiti, preberite navodila v dokumentaciji operacijskega sistema ali pa obiščite Microsoftovo spletno mesto na naslovu <http://www.microsoft.com>.

## Spreminjanje nastavitev regije DVD-ja



**PREVIDNO:** Nastavitev regije optičnega pogona lahko spremenite največ petkrat.

- Nastavitev regije, ki jo izberete ob peti spremembi, postane trajna nastavev optičnega pogona.
- Število dovoljenih sprememb regije je prikazano v polju Remaining Times Until Permanent v oknu programa **WinDVD**. Število zajema tudi peto, dokončno spremembo.

Večina DVD-jev z vsebino, ki je zaščiten z avtorskimi pravicami, ima kodo regije. Name te kode je zaščita avtorskih pravic po vsem svetu.

DVD s kodo regije lahko predvajate samo, če ta koda ustreza nastavitvi optičnega pogona.

Sicer bo prikazano sporočilo, da predvajanje vsebine iz te regije ni dovoljeno. Če želite vseeno predvajati DVD, boste morali spremeniti nastavev regije optičnega pogona. Nastavitve regije lahko spremenite z operacijskim sistemom ali neposredno v nekaterih predvajalnikih DVD-jev.

## Z operacijskim sistemom

V operacijskem sistemu nastavitve spremenite takole:

1. Odprite upravitelja naprav tako, da izberete **Start > My Computer** (Moj računalnik).
2. Z desno tipko kliknite okno in nato izberite **Properties (Lastnosti) > kartica Hardware (Strojna oprema) > Device Manager (Upravitelj naprav)**.
3. Z desno miškino tipko kliknite optični pogon, za katerega želite spremeniti regijo, in izberite **Properties (Lastnosti)**.
4. Spremenite nastavitve na kartici **DVD Region**.
5. Izberite **OK (V redu)**.
6. Če želite dodatne informacije, izberite **Start > Help and Support (Pomoč in podpora)**.

## Uporaba programa WinDVD

Nastavitev regije spremenite takole:

1. Odprite WinDVD z enim od teh postopkov:
  - ☐ Izberite ikono **WinDVD Player** v opravljeni vrstici.
  - ☐ Izberite **Start > (All) Programs (Vsi programi oz. Programi) > InterVideo WinDVD > InterVideo WinDVD**.
2. Z desno tipko kliknite okno predvajalnika WinDVD.
3. Izberite **Setup**.
4. Izberite gumb regije in izberite željeno regijo.
5. Izberite **OK (V redu)**.

## Uporaba druge programske opreme za DVD-je

Navodila najdete v dokumentaciji programske opreme, ki jo uporabljate.

---

## Pogoni

Izmenljivi pogoni omogočajo, da podatke shranite in do njih dostopate.

- Prenosnemu računalniku lahko preprosto dodate standarden pogon tako, da ga vstavite v ležišče MultiBay II v računalniku ali dodatni razširitveni napravi.
- Pogon USB lahko dodate tako, da ga priključite na vrata USB na prenosnem računalniku ali dodatni razširitveni napravi.

Informacije o priključevanju pogona USB najdete v [9. poglavje, «Naprave USB»](#).

## Skrb za pogone

Trdi diski so občutljivi računalniški sestavni deli, s katerimi je treba previdno ravnati. Opozorila v nadaljevanju veljajo za vse vrste pogonov. Dodatna opozorila za posamezne postopke so navedena pri opisih postopkov.



**PREVIDNO:** Upoštevajte naslednje, da preprečite poškodbe prenosnega računalnika ali pogonov:

- S pogonom ravnajte previdno. Pazite, da vam ne pade na tla.
  - S čezmerno silo lahko poškodujete priključke na pogonu. Pri vstavljanju pogona uporabite samo toliko sile, kot je potrebno, da pogon zdrsne v ležišče.
  - Ne čistite pogona s čistili ali drugimi tekočinami in ne izpostavljajte ga temperaturnim skrajnostim.
  - Ne odstranjujte primarnega trdega diska (trdi disk v ležišču za pogon), razen če je to potrebno zaradi zamenjave ali popravila.
  - Elektrostatična razelektritev lahko poškoduje elektronske dele. Da bi preprečili poškodbe prenosnega računalnika ali pogonov zaradi elektrostatične razelektritve, upoštevajte naslednje:
    - ☐ Preden začnete ravnati s pogonom, se razelektrite tako, da se dotaknete ozemljenega kovinskega predmeta.
    - ☐ Izogibate se stiku s priključki pogona.
- Več informacij o preprečevanju poškodb zaradi elektrostatične razelektritve najdete v priročniku *Upravna in varnostna obvestila* na optičnem disku *Notebook Documentation*.
- Pogona ali diskete ne izpostavljajte napravam z magnetnimi polji. Varnostne naprave z magnetnimi polji so na primer detektorji kovine, skozi katere morate na letališčih, in ročni detektorji kovine. Letališke varnostne naprave s tekočim trakom, na katerega postavite prtljago, namesto magnetnih polj uporabljajo rentgenske žarke, zato za pogone ali diskete niso nevarne.
  - Če pogon pošljete po pošti, ga z ustrežno embalažo zaščitite pred udarci, vibracijami, skrajnimi temperaturami in čezmerno vlago. Paket označite z napisom «FRAGILE – LOMLJIVO».



## Lučka za dejavnost pogona IDE

Lučka za dejavnost pogona IDE zasveti, ko računalnik dostopa do primarnega trdega diska ali trdega diska oziroma optičnega pogona v ležišču MultiBay II.



## Primarni trdi disk



**PREVIDNO:** Preklopite v stanje pripravljenosti, preden začnete premikati računalnik ali zunanji trdi disk, da se izognete možnosti izgube podatkov. V stanje pripravljenosti preklopite tako, da izberete **Start > Turn Off Computer (Izklopi računalnik) > Standby (Stanje pripravljenosti)**. Več informacij o preklopu v stanje pripravljenosti in iz njega najdete [2. poglavje, «Napajanje»](#).

---

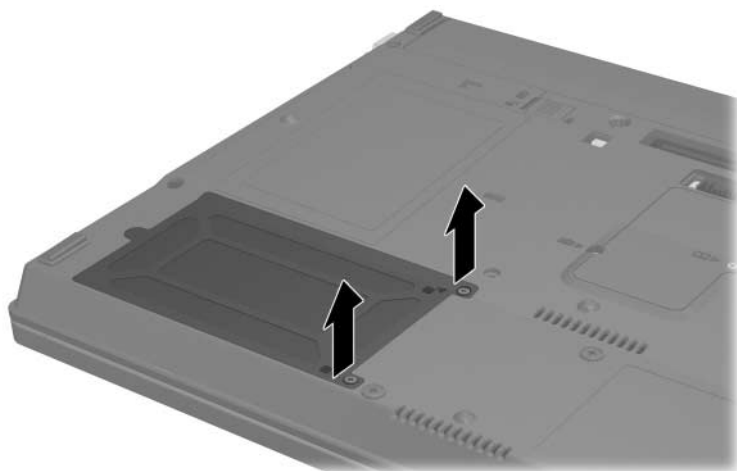
## Odstranjevanje primarnega trdega diska

Primarni trdi disk odstranite takole:

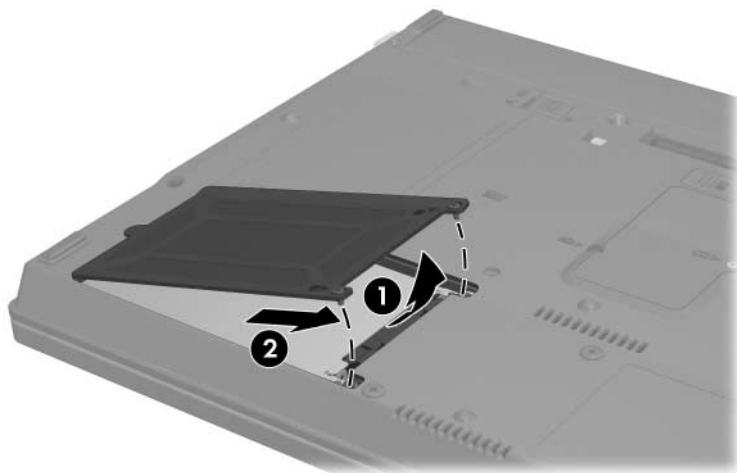
1. Shranite podatke in zaprite vse odprte programe.
2. Zaustavite računalnik in zaprite zaslon.
3. Računalnik obrnite tako, da bo hrbtna stran navzgor.
4. Popustite vijaka v pokrovu ležišča trdega diska.



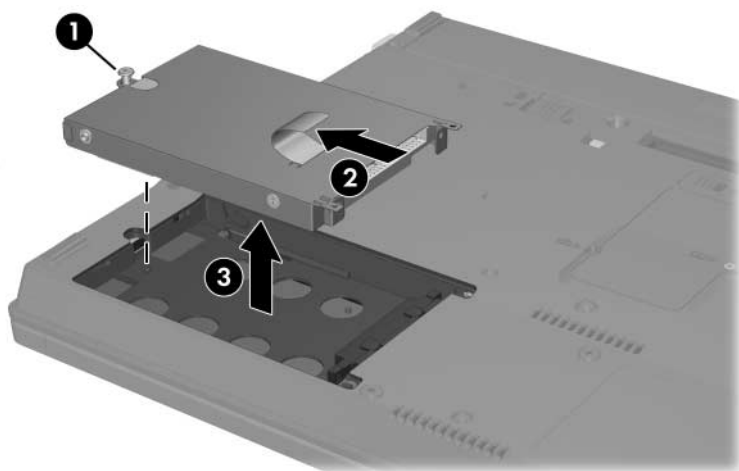
Vijaki v pokrovu ležišča trdega diska so fiksno pritrjeni, zato jih ne skušajte odstraniti.



5. Dvignite pokrov ležišča za trdi disk ❶ in ga odstranite iz prenosnega računalnika ❷.



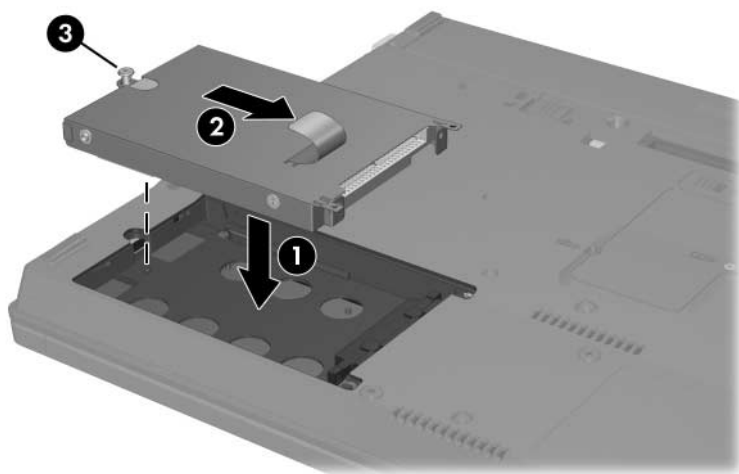
6. Popustite vijak, s katerim je trdi disk pritrjen ❶.
7. Odstranite trdi disk tako, da ga potisnete proti robu prenosnega računalnika ❷ in dvignete ❸.



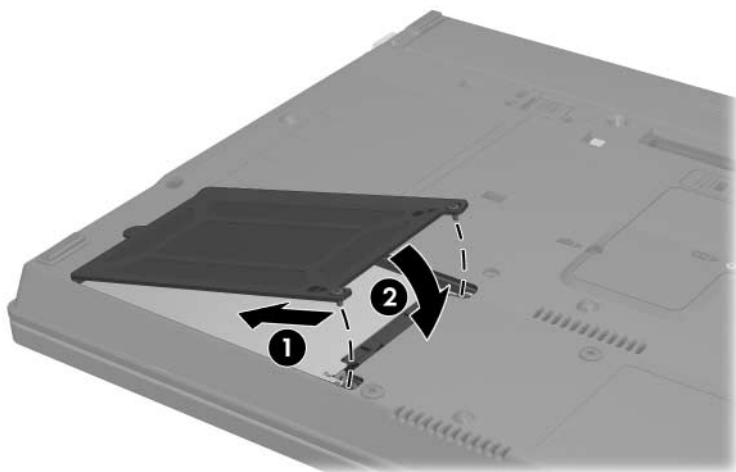
## Vnovična namestitev primarnega trdega diska

Primarni trdi disk znova namestite takole:

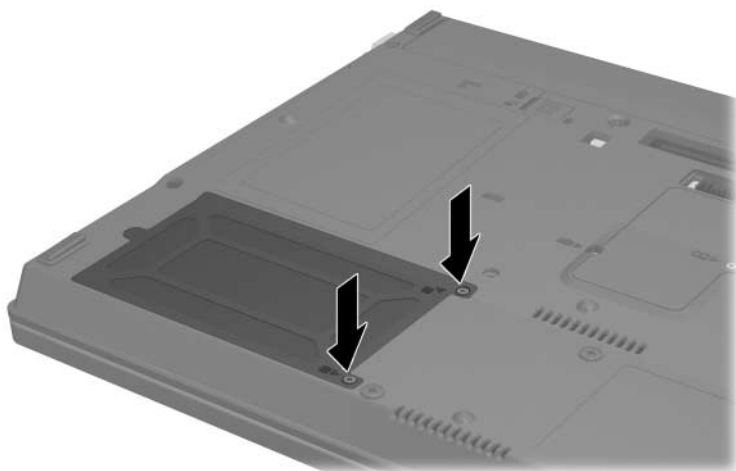
1. Vstavite trdi disk v ležišče ❶ in ga potisnite proč od roba prenosnega računalnika, da se zaskoči ❷.
2. Zatisnite vijak, s katerim je trdi disk pritrjen ❸.



3. Poravnajte jezičke na pokrovu trdega diska s tistimi na prenosnem računalniku **1** in ga potisnite navzdol v pravilni položaj **2**.



4. Zatisnite vijaka v pokrovu trdega diska.



## Ležišče MultiBay II

V ležišče MultiBay II lahko vstavite dodatni modul s trdim diskom (s prilagojevalnikom) ali dodatni optični pogon.

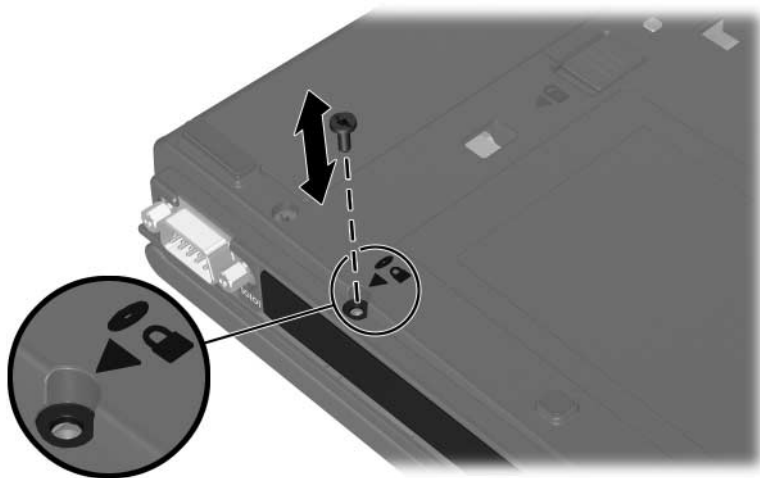
## Varnostni vijak ležišča MultiBay II

Pogon MultiBay II lahko dodatno zavarujete z varnostnim vijakom, ki ga pritrdite na dno prenosnega računalnika, pod ležišče MultiBay II. Varnostni vijak morate priviti med transportom prenosnega računalnika, med vsakdanjo rabo pa ga ni treba uporabiti.



Preden vstavite pogon v ležišče MultiBay II ali ga iz njega odstranite, morate varnostni vijak odviti.

---



## Trdi diski za ležišče MultiBay II

Ležišče MultiBay II sprejme samo dodatne module s trdimi diski, v katerih je trdi disk in posebni prilagojevalnik.

### Vstavljanje modula s trdim diskom

Če želite v ležišče MultiBay II vstaviti modul s trdim diskom, ga previdno potisnite v ležišče MultiBay II, da se zaskoči (pritiskajte desno stran modula).





## Odstranjevanje modula s trdim diskom

Če želite trdi disk odstraniti iz ležišča MultiBay II, uporabite ta postopek:

1. Shranite podatke in zaprite vse odprte programe.
2. Izberite ikono **Safely Remove Hardware** (Varno odstranjevanje strojne opreme) v področju za obvestila opravilne vrstice. (Odpre se pogovorno okno s seznamom priključenih naprav.)
3. Izberite trdi disk in kliknite gumb **Stop** (Ustavi). Na zaslonu se prikaže sporočilo «Safe to Remove Hardware» («Odstranitev strojne opreme je varna»).
4. Previdno pritisnite desno stran modula s trdim diskom ❶, da ga odklenete.
5. Potisnite modul ❷ iz ležišča MultiBay II.



## Optični pogon za ležišče MultiBay II

V tem razdelku so informacije o uporabi optičnih diskov (npr. pogonov CD in DVD) v ležišču MultiBay II.

### Vstavljanje optičnega pogona

Če želite v ležišče MultiBay II vstaviti optični pogon, ga previdno potisnite v ležišče MultiBay II, da se zaskoči (pritiskajte desno stran pogona).



## Odstranjevanje optičnega pogona

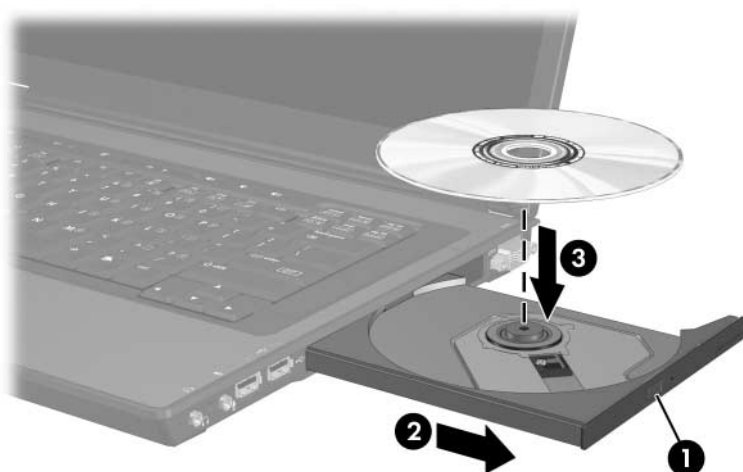
Odstranjevanje optičnega pogona iz ležišča MultiBay II:

1. Shranite podatke in zaprite vse odprte programe.
2. Izberite ikono **Safely Remove Hardware** (Varno odstranjevanje strojne opreme) v področju za obvestila opravilne vrstice. (Odpre se pogovorno okno s seznamom priključenih naprav.)
3. Izberite trdi disk in kliknite gumb **Stop** (Ustavi). Na zaslonu se prikaže sporočilo «Safe to Remove Hardware» («Odstranitev strojne opreme je varna»).
4. Previdno pritisnite desno stran pogona ❶, da ga odklenete.
5. Potisnite optični pogon ❷ iz ležišča MultiBay II.



## Vstavljanje optičnega diska

1. Vključite prenosni računalnik.
2. Pritisnite gumb za izmet nosilca podatkov ❶ na sprednji strani pogona, da odprete pladenj.
3. Izvlecite pladenj ❷, da bo povsem odprt. Vstavite CD ali enostranski DVD tako, da je nalepka obrnjena navzgor.
4. Previdno potisnite disk ❸ na os pladnja, da se zaskoči. (Disk prijemajte vedno samo na robovih. Če pladenj za nosilec podatkov ni povsem iztegnjen, nagnite disk tako, da bo nad osjo pladnja, in ga nato potisnite v pravičen položaj.)



5. Zaprite pladenj.

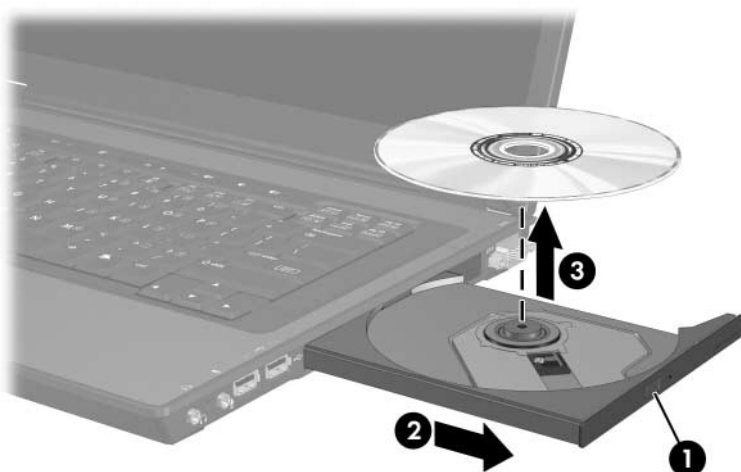


Povsem običajno je, da po vstavitvi DVD-ja traja nekaj sekund, preden se odpre predvajalnik WinDVD.

## Odstranjevanje nosilca podatkov iz optičnega pogona (ko je na voljo vir napajanja)

Če je na voljo vir napajanja:

1. Vključite prenosni računalnik.
2. Pritisnite gumb za izmet **1** na sprednji strani pogona, da odprete pladenj, in ga nato izvlecite, da bo povsem odprt **2**.
3. Odstranite disk **3** s pladnja, tako da os previdno potisnete navzdol in dvignete zunanje robove diska. Ne prijemajte diska za ploske površine – prijemajte ga samo na robovih. Če pladenj ni povsem odprt, ploščo nagnite, preden jo odstranite.)

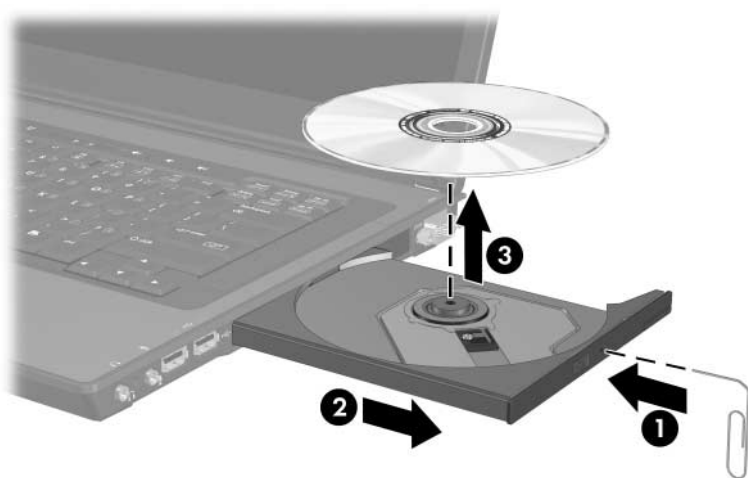


4. Zaprite pladenj in shranite disk v zaščitni ovitek.

## Odstranjevanje optičnega diska (ko ni na voljo vir napajanja)

Če vir napajanja ni na voljo:

1. Vstavite sponko v luknjico za odpiranje **1** na sprednji strani pogona.
2. Previdno potisnite sponko, dokler se pladenj ne odpre, nato pa ga povsem izvlecite **2**.
3. Odstranite disk **3** s pladnja, tako da sredinsko os previdno potisnete navzdol, disk pa dvignete za zunanje robove. (Disk prijemajte vedno samo na robovih. Če pladenj ni povsem odprt, disk nagnite, preden ga odstranite. Disk shranite disk v zaščitni ovitek.)



4. Zaprite pladenj.

## Prikazovanje vsebine optičnega diska

Če je omogočena funkcija za samodejni zagon, se ob vstavitvi diska v optični pogon samodejno prikaže vsebina.

Če funkcija za samodejni zagon ni omogočena, lahko za prikaz vsebine diska uporabite ta postopek:

1. Kliknite **Start > Run (Zaženi)** in vnesite:

X:

kjer X predstavlja črko pogona, v katerem je disk.

2. Pritisnite **enter**.

## Preprečevanje preklopa v stanje pripravljenosti ali mirovanja



**PREVIDNO:** Med predvajanjem kakršnekoli vrste nosilca podatkov ne preklaplajte v stanje pripravljenosti ali mirovanja, da se izognete poslabšanju kakovosti zvoka ali izgubi možnosti za predvajanje zvoka ali videa.

Če med predvajanjem (CD-ja, CD-RW-ja ali DVD-ja) pomotoma preklopite v stanje pripravljenosti ali mirovanja,

- Predvajanje se prekine,
- Prikaže se lahko to opozorilo: «Putting the computer into hibernation or standby may stop the playback. Do you want to continue?» Izberite možnost **No**.

Preklopite iz stanja mirovanja ali pripravljenosti tako, da pritisnete gumb za napajanje/stanje pripravljenosti. Računalnik bo znova začel predvajati zvok in video, možno pa je tudi, da boste morali znova zagnati nosilec podatkov.

---

## Kartice PC Card

### Kaj je kartica PC Card?



**PREVIDNO:** Če namestite programsko opremo ali «aktivatorje», ki ste jih dobili od proizvajalca kartice PC Card, morda ne boste mogli uporabljati drugih kartic PC Card. Če v dokumentaciji, ki ste jo dobili s kartico PC Card, piše, da namestite gonilnike:

- Namestite samo gonilnike za operacijski sistem, ki ga uporabljate.
- Ne nameščajte druge programske opreme, kot so storitve za kartice, storitve za razširitvena mesta ali «aktivatorji», ki ste jih dobili od proizvajalca kartice PC Card.

---

Kartice PC Card so razširitvene kartice velikosti kreditne kartice, ki ustrezajo tehničnim specifikacijam združenja Personal Computer Memory Card International Association (PCMCIA).

- Prenosni računalnik podpira 32-bitne (CardBus) in 16-bitne kartice PC Card.
- Prenosni računalnik ima režo za kartice PC Card, ki podpira kartico Type I ali Type II.
- Računalnik ne podpira kartic zoomed video.
- 12-voltnih kartic PC Card ni mogoče uporabljati.



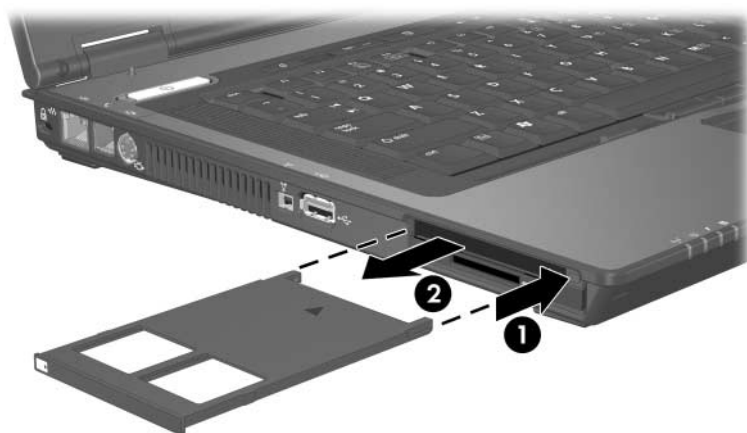
## Vstavljanje kartic PC Card



**PREVIDNO:** Preprečevanje poškodb priključkov:

- Pri vstavljanju kartice PC Card v razširitveno rezo PC Card uporabite najmanjšo možno silo.
- Ko je kartica PC Card vstavljena, računalnika ne premikajte ali selite.

1. Pritisnite gumb za izmet kartice PC Card ❶, da odprete pokrov prostora za kartice PC Card. Gumb boste morda morali pritisniti dvakrat: prvič, da izskoči gumb, in drugič, da odprete pokrov prostora za kartice PC Card.
2. Previdno potisnite kartico iz ležišča ❷.



3. Primate kartico PC Card tako, da bo nalepka obrnjena navzgor, priključek pa proti računalniku.
4. Previdno jo potiskajte v režo, dokler je pravilno ne namestite v ležišče. (Operacijski sistem bo s piskom opozoril, da je bila zaznana nova naprava.)



## Odstranjevanje kartice PC Card



**PREVIDNO:** Preden kartico PC Card odstranite, jo ustavite, da preprečite izgubo podatkov ali težave s sistemom.

---

1. Zaustavite kartico PC Card tako, da izberete ikono **Safely Remove Hardware** (Varno odstranjevanje strojne opreme) v obvestilnem območju operacijskega sistema Windows in izberite kartico PC Card. (Ikono Safely Remove Hardware (Varno odstranjevanje strojne opreme) prikazete tako, da v opravilni vrstici kliknete ikono **Show Hidden Icons** oziroma Pokaži skrite ikone.)
2. Pritisnite gumb za izmet kartice PC Card ❶, da sprostite kartico PC Card. Gumb boste morda morali pritisniti dvakrat: prvič, da izskoči gumb, in drugič, da odprete pokrov prostora za kartice PC Card.
3. Previdno izvlecite kartico ❷.



Kartica PC Card, ki je vstavljena v računalnik, rabi energijo, tudi kadar je ne uporabljate. Zaustavite ali odstranite kartice PC Card, ki jih ne uporabljate.

---

---

## Kartice SD

### Kaj je kartica SD?

Pomnilniške kartice CD (Secure Digital) so izmenljive kartice velikosti poštne znamke z bliskovnim pomnilnikom, ki omogočajo udobno shranjevanje podatkov in njihovo skupno rabo z drugimi napravami, kot so dlančniki, fotoaparati in drugi računalniki, opremljeni z vmesnikom SD.



## Vstavljanje kartice SD



**PREVIDNO:** Preprečevanje poškodb priključkov:

- Kartico SD zelo previdno potisnite v režo za kartice SD.
- Računalnika ne premikajte ali selite, ko je vstavljena kartica SD.

Kartico SD vstavite tako:

1. Kartico primite tako, da bo nalepka obrnjena navzgor, priključek pa proti računalniku.
2. Previdno jo potiskajte v režo, dokler je pravilno ne namestite v ležišče.



## Odstranjevanje kartice SD



**PREVIDNO:** Preden odstranite kartico SD, jo zaustavite, da preprečite izgubo podatkov ali težave s sistemom.

Kartico SD odstranite tako:

1. Zaprite vse datoteke in programe, ki uporabljajo kartico SD.
2. Kartico SD zaustavite tako, da izberete ikono **Safely Remove Hardware** (Varno odstranjevanje strojne opreme) v obvestilnem območju in nato izberete kartico SD. (Ikono Safely Remove Hardware (Varno odstranjevanje strojne opreme) prikažete tako, da v obvestilnem območju kliknete ikono **Show Hidden Icons** oziroma Pokaži skrite ikone.)
3. Previdno pritisnite kartico SD, da jo sprostite ❶, in jo potisnete iz reže ❷.



---

## Pomnilniški moduli

### Kaj je pomnilniški modul?



**OPOZORILO:** Prostor za pomnilnik je edini notranji dela prenosnega računalnika, dosegljiv uporabniku. Vse ostale dele notranjosti računalnika, ki jih lahko odprete samo z ustreznim orodjem, naj odpira samo serviser.

---

Prenosni računalnik ima dva prostora za pomnilniške module.

- drugi pa na spodnji strani računalnika.
- Prvi je pod tipkovnico,

Pomnilnik prenosnega računalnika lahko razširite z dodajanjem pomnilniškega modula v razširitveno mesto, nato pa še z nadgradnjo pomnilnika v primarnem mestu za pomnilniški modul.

## Razširitveno mesto za pomnilniške module



**OPOZORILO:** Pred namestitvijo pomnilniškega modula izvalcite napajalni kabel in odstranite akumulator, sicer lahko pride do poškodb računalnika in nevarnosti električnega udara.

---



**PREVIDNO:** Elektronska oprema je občutljiva na elektrostatično razelektritev. Preden začnete kakršnekoli postopke, se razelektrite tako, da se dotaknete ozemljenega kovinskega predmeta. Več o tem lahko preberete v *Upravnih in varnostnih obvestilih* na CD-ju *Notebook Documentation*.


---

Če želite dodati ali nadgraditi pomnilniški modul v razširitvenem mestu za pomnilnik, uporabite ta postopek:

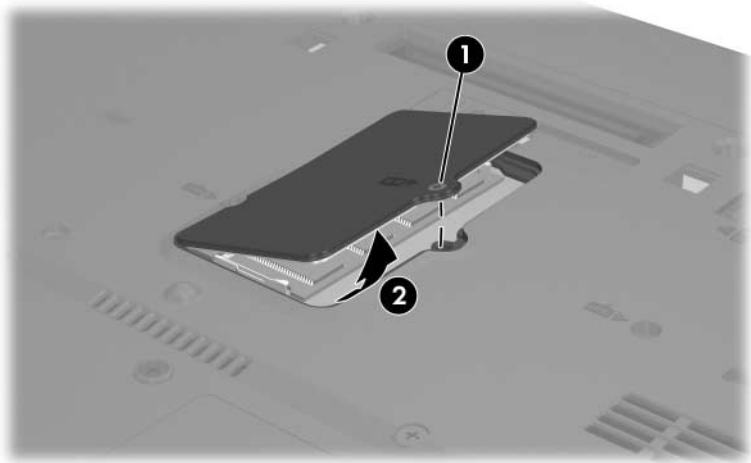
1. Shranite podatke in zaustavite računalnik. Če niste prepričani o tem, ali je prenosni računalnik izklopljen ali v načinu mirovanja, ga najprej vklopite in nato zaustavite v operacijskemu sistemu.
2. Iztaknite vse zunanje naprave, priključene na prenosni računalnik.
3. Iztaknite napajalni kabel.
4. Računalnik obrnite tako, da bo hrbtna stran navzgor.
5. Iz računalnika odstranite vse akumulatorje.



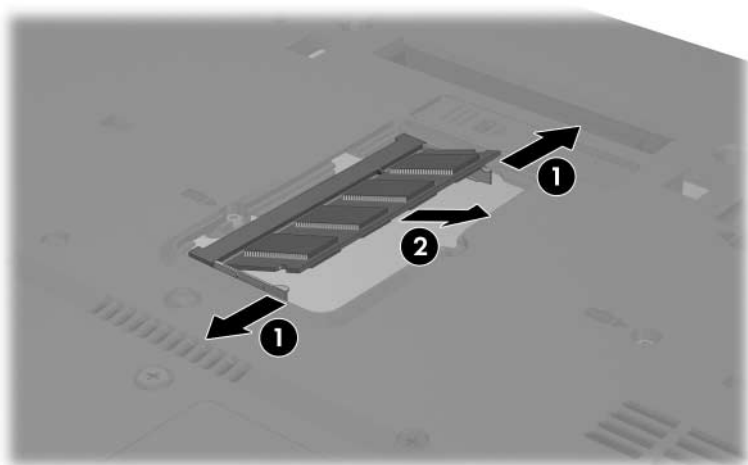
6. Popustite vijak pokrova prostora za pomnilniški modul **1**.

 Vijaki na pomnilniškem modulu so fiksno pritrjeni, zato jih ne skušajte odstraniti.

7. Dvignite pokrov pomnilniškega modula **2** proč od računalnika.

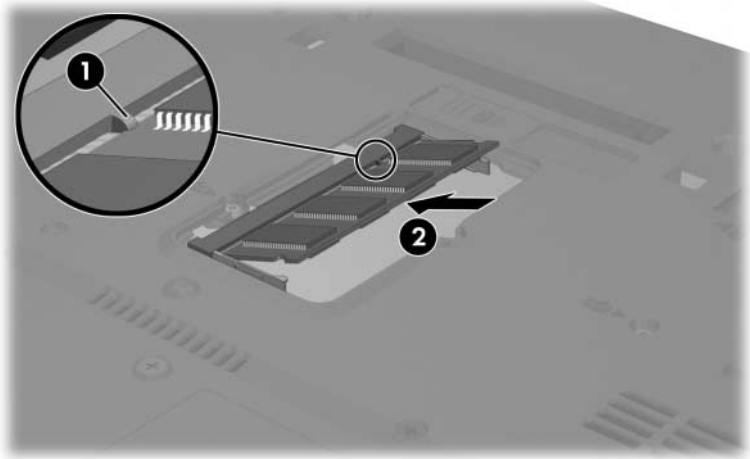


8. Če je v reži za pomnilnik pomnilniški modul, ga odstranite s tem postopkom:
- Zatiča na obeh straneh modula potisnite v stran **1**.  
(Modul izskoči.)
  - Primate robova modula in ga previdno izvlecite **2**.  
(Ko pomnilniški modul odstranite, ga shranite v embalažo, varno pred elektrostatično razelektritvijo.)

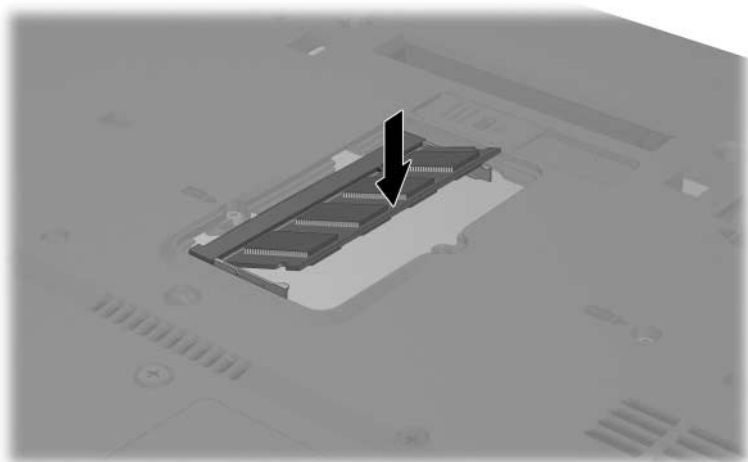


9. Vstavite nov pomnilniški modul:

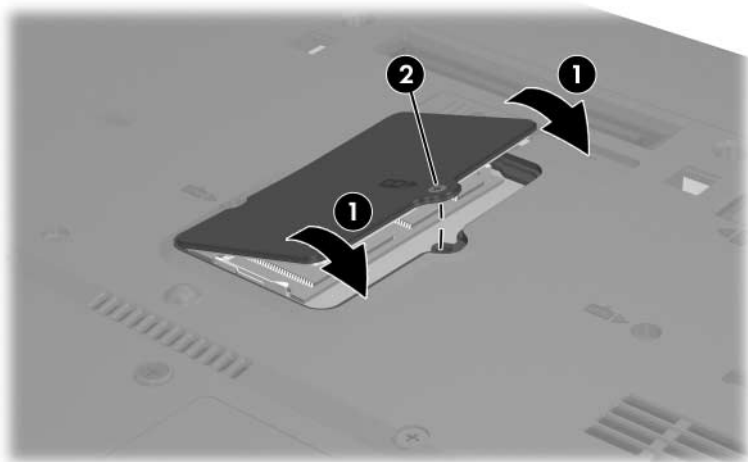
- a. Zarezo na robu modula poravnajte z zarezo v reži **1**.
- b. Modul pod kotom 45 stopinj potisnite v režo, tako da je do konca vstavljen **2**.



- c. Potisnite modul navzdol, da se oba zatiča zaskočita.



10. Znova namestite pokrov prostora za razširitev pomnilnika ❶ in vijak, s katerim je pritrjen ❷.



## Primarno mesto za pomnilniške module



**OPOZORILO:** Pred namestitvijo pomnilniškega modula izvlecite napajalni kabel in odstranite akumulator, sicer lahko pride do poškodb računalnika in nevarnosti električnega udara.

---



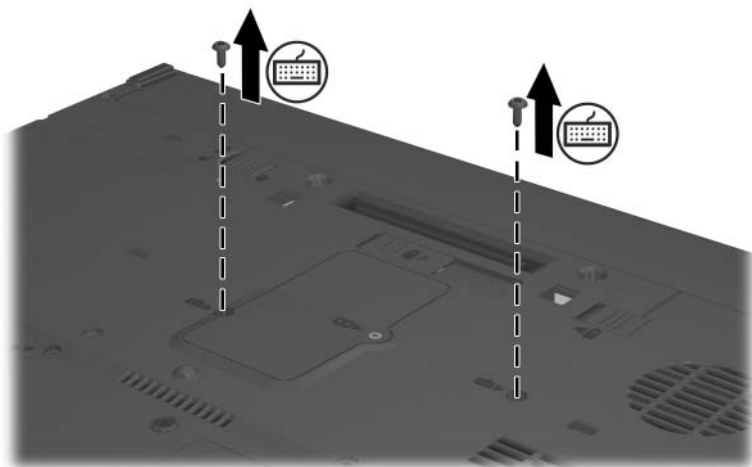
**PREVIDNO:** Elektronska oprema je občutljiva na elektrostatično razelektritev. Preden začnete kakršnekoli postopke, se razelektrite tako, da se dotaknete ozemljenega kovinskega predmeta. Več o tem lahko preberete v *Upravnih in varnostnih obvestilih* na CD-ju *Notebook Documentation*.

---

Če želite v primarno režo za razširitev pomnilnika dodati pomnilniški modul, uporabite ta postopek:

1. Shranite podatke in zaustavite računalnik. Če niste prepričani o tem, ali je prenosni računalnik izklopljen ali v načinu mirovanja, ga najprej vklopite in nato zaustavite v operacijskemu sistemu.
2. Iztaknite vse zunanje naprave, priključene na prenosni računalnik.
3. Iztaknite napajalni kabel.
4. Iz računalnika odstranite vse akumulatorje.

5. Odstranite vijaka za dostop do tipkovnice s spodnje strani prenosnega računalnika. (Zraven vijakov je narisana ikona tipkovnice.)

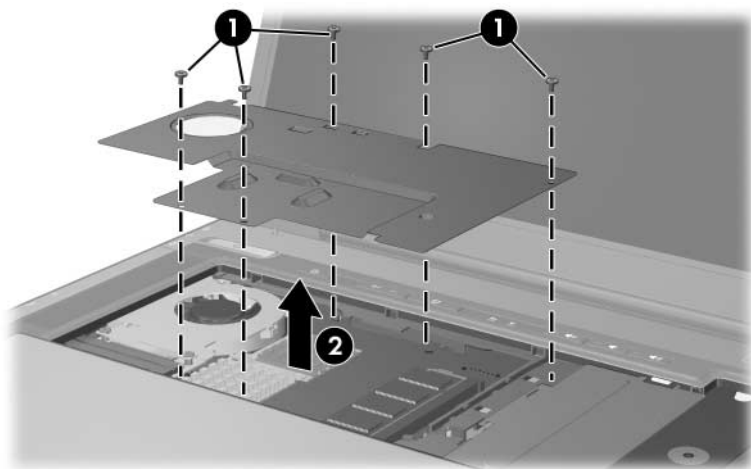


6. Obrnite prenosni računalnik na pravo stran in ga odprite.

7. Potisnite 4 zaklepe tipkovnice proč od tipkovnice ❶.
8. Dvignite zgornji rob tipkovnice in jo nagnite, dokler se ne ustavi na površini za dlan na sprednjem delu prenosnega računalnika ❷. (Vzemite tipkovnico iz prenosnega računalnika.)



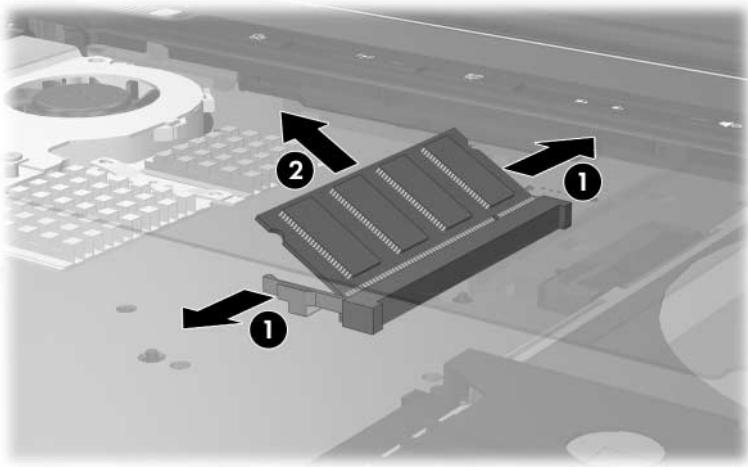
9. Odstranite vijake iz nosilca tipkovnice ❶.
10. Nosilec tipkovnice dvignite in odstranite iz prenosnega računalnika ❷.





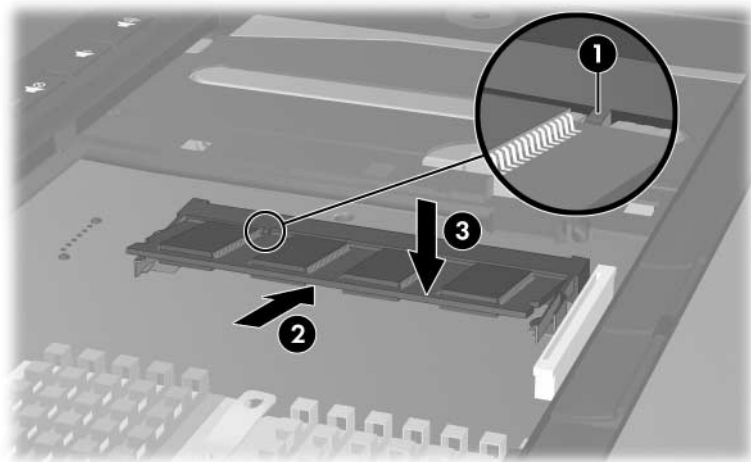
11. Odstranite pomnilniški modul iz reže:

- a. Zatiča na obeh straneh modula potisnite v stran **1**.  
(Modul izskoči.)
- b. Primate rob pomnilniškega modula **2** in ga previdno izvlecite pod kotom 45 stopinj.



12. Vstavite nov pomnilniški modul v režo:

- a. Poravnajte rob modula, ki ima zarezo, z zarezo v razširitvenem mestu ❶.
- b. Potisnite modul v režo pod kotom 45 stopinj, dokler ni povsem v njej ❷.
- c. Potisnite modul navzdol ❸, da se oba zatiča zaskočita.



13. Vstavite nosilec tipkovnico nazaj v ležišče.

14. Znova namestite tipkovnico in potisnite zatiče tipkovnice, da jo zaklenete.

15. Znova namestite vijake tipkovnice na spodnji strani prenosnega računalnika.

16. Znova namestite akumulator.

17. Priključite zunanje napajanje in naprave.

18. Znova zaženite računalnik.

## Datoteka za mirovanje

Po razširitvi pomnilnika (RAM) se poveča tudi količina prostora na trdem disku, potrebnega za datoteko za mirovanje.

Če se po razširitvi pomnilnika pojavijo težave z načinom mirovanja, preverite, ali je na trdem disku dovolj prostora za večjo datoteko za mirovanje.

■ Količino pomnilnika RAM v računalniku prikažete takole:

- ❑ Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Performance and Maintenance (Učinkovitost delovanja in vzdrževanje) > System (Sistem) > kartica General (Splošno)**

– ali –

- ❑ Pritisnite **fn + esc**.

■ Količino nezasedenega pomnilnika na trdem disku prikažete takole:

- a. Na namizju dvokliknite ikono **My Computer** (Moj računalnik).
- b. Izberite trdi disk. (Podatki o nezasedenem prostoru na trdem disku so prikazani v vrstici stanja na dnu okna.)

■ Količino nezasedenega prostora, potrebnega za datoteko za mirovanje, prikažete takole:

- » Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > ikona Performance and Maintenance (Učinkovitost delovanja in vzdrževanje) > ikona Power Options (Možnosti porabe) > kartica Hibernate (Mirovanje)**.

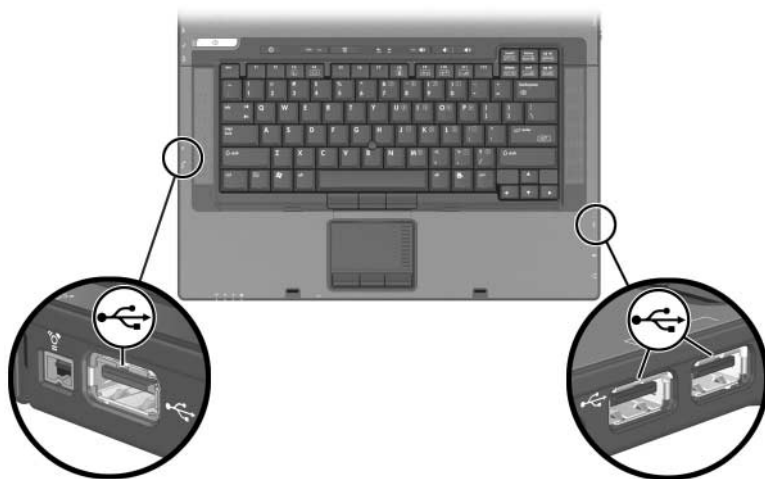
---

## Naprave USB

### Kaj je USB?

Univerzalno zaporedno vodilo (USB – Universal Serial Bus) je strojni vmesnik, ki se lahko uporablja za priključitev zunanjih naprav, kot so tipkovnice, miške, pogoni, tiskalniki, optični bralniki ali zvezdišča.

Prenosni računalnik ima tri standardna vrata USB, ki podpirajo naprave USB 1.1 in USB 2.0.



## Priključitev naprav USB

Uporaba naprav USB:

- » Priključite napravo na ena od treh vrat USB na prenosnem računalniku.

Zvezdišča USB lahko priključite na vrata USB na prenosnem računalniku ali na dodatni razširitveni napravi.

Zvezdišča omogočajo priključitev več naprav USB.

- Zvezdišča z lastnim napajanjem je treba priključiti na zunanji vir napajanja,
- tista brez pa bodisi na vrata USB na računalniku ali na vrata na zvezdišču z lastnim napajanjem.

## Operacijski sistem in programska oprema

Naprave USB delujejo na enak način, kot primerljive naprave brez vodila USB, z eno izjemo: naprave z vodilom USB privzeto ne delujejo, razen če je v prenosnem računalniku naložen operacijski sistem, ki podpira USB.

Za nekatere naprave USB boste morda potrebovali dodatno programsko opremo, ki je običajno priložena napravam. Več informacij in navodila za namestitev programske opreme najdete v dokumentaciji, ki ste jo dobili z napravo.

# USB Legacy Support

Podporo USB za podedovane naprave morate omogočiti v teh primerih:

- Če želite tipkovnico, miško ali zvezdišče z vodikom USB, priključeno na vrata USB na računalniku, uporabljati med zagonom ali v programu ali orodju, ki se ne izvaja v okolju Windows.
- Če želite računalnik zagnati iz dodatnega zunanega ležišča MultiBay.

Podporo USB za podedovane naprave omogočite takole.

1. Vklomite ali znova zaženite računalnik.
2. Ko je v levem spodnjem kotu zaslona prikazano sporočilo «F10 = ROM Based Setup», pritisnite tipko **f10**.
  - ☐ Če želite spremeniti jezik, pritisnite **f2**.
  - ☐ Če potrebujete pomoč, pritisnite **f1**.
3. Izberite **Advanced > Device Options > Enable USB legacy support**.
4. Če želite shraniti svoje nastavitve in zapreti program Computer Setup, izberite **File > Save Changes and Exit**, in sledite navodilom, prikazanim na zaslonu.

---

## Modem in omrežja

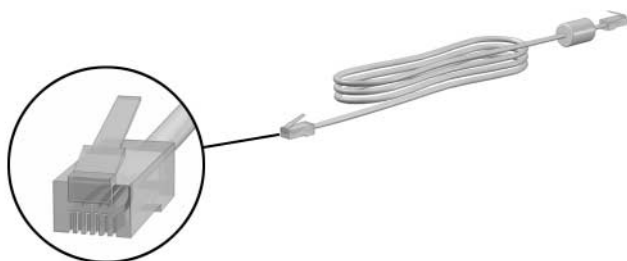
### Notranji modem



**OPOZORILO:** Če prenosni računalnik priključite na digitalno linijo sistema PBX, lahko trajno poškodujete modem. Vtičnice za digitalne hišne centrale so sicer lahko zelo podobne analognim telefonskim vtičnicam, vendar niso združljive z modemom, vgrajenim v vaš računalnik. Če modem pomotoma priključite na digitalno linijo sistema PBX, ga nemudoma odklopite.

---

Modemski kabel, ki ima na obeh koncih priključek RJ-11 s šestimi stiki, morate priključiti na analogno telefonsko linijo. V nekaterih državah boste potrebovali posebni prilagojevalnik.



## Priključevanje modemskega kabla

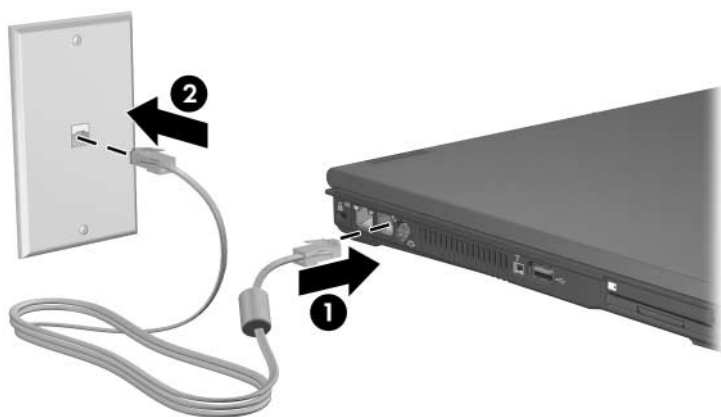
Priključitev modemskega kabla:



**OPOZORILO:** Na omrežno vtičnico ne priključujte modemskega kabla, da zmanjšate nevarnost električnega udara, požara ali poškodb opreme.

---

1. Če je na modemskem kablu vezje za dušenje elektromagnetnih motenj, ki preprečuje motnje televizijskega in radijskega sprejema, obrnite kabel tako, da bo vezje na tistem koncu kabla, ki je priključen na prenosni računalnik.
2. Priključite kabel za modem v vtičnico RJ-11 (modem) ❶ na računalniku.
3. Priključite drugi konec kabla za modem na telefonsko vtičnico RJ-11 ❷.



Več informacij o uporabi modema ali ukazov AT in klicnih modifikatorjev najdete v priročnikih *Modem in omrežje* in *Priporočila za uporabo modemskih ukazov (samo za izkušene uporabnike)* (v angleščini) na CD-ju *Notebook Documentation*.



## Uporaba prilagojevalnika za modemski kabel

Telefonske vtičnice se razlikujejo od države do države. Če želite modem priključiti na analogno telefonsko linijo, ki ni opremljena s telefonsko vtičnico RJ-11, uporabite ta postopek:

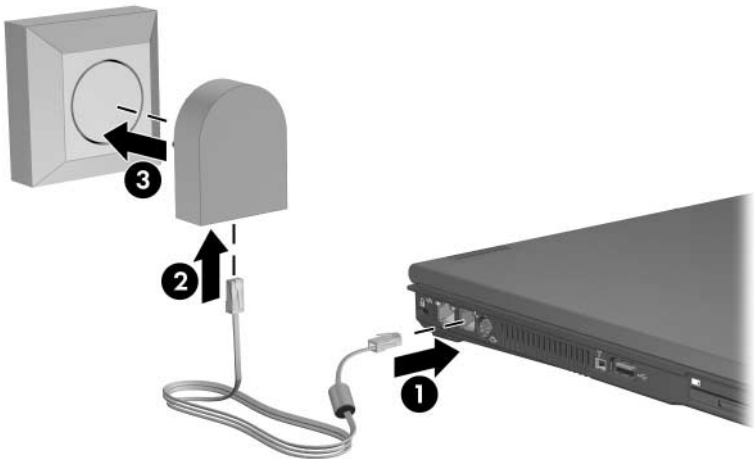


**OPOZORILO:** Na omrežno vtičnico ne priključujte modemskega kabla, da zmanjšate nevarnost električnega udara, požara ali poškodb opreme.

1. Priključite kabel za modem v vtičnico RJ-11 (modem) ❶ na računalniku.
2. Priključite drugi konec kabla za modem ❷ v prilagojevalnik.
3. Priključite prilagojevalnik ❸ na telefonsko vtičnico.



Telefonski priključki in prilagojevalniki se lahko razlikujejo glede na državo in območje.



## Izbira območja za modem

### Prikaz trenutno izbranega območja

Trenutno nastavitve območja za modem preverite takole:

1. Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Date, Time, Language, and Regional Options (Datum, ura, jezik in področne nastavitve) > Regional and Language Options (Področne in jezikovne možnosti)**.
2. V okvirju **Location (Mesto)** izberite državo, v kateri ste.

### Dodajanje novih mest med potovanjem



**PREVIDNO:** Ne izbrisite trenutnih območnih nastavitvev za modem.

Če želite omogočiti uporabo modema v drugih državah, ne da bi pri tem izbrisali nastavitve za vašo, dodajte novo konfiguracijo za vsako državo, v kateri boste uporabljali modem.




**PREVIDNO:** Če izberete drugo državo kot tisto, v kateri ste trenutno, lahko povzročite, da bo modem konfiguriran na način, ki ni skladen

s telekomunikacijskimi predpisi države, v kateri ste trenutno. Poleg tega utegne izbira napačne države povzročiti nepravilno delovanje modema.

Vgrajen modem je konfiguriran tako, da izpolnjuje zahteve države, v kateri ste kupili računalnik. Če potujete v druge države, lahko dodate nove konfiguracije, ki bodo ustrezale standardom posameznih držav.

Dodajanje novega mesta:

1. Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Network and Internet Connections (Omrežje in internetne povezave) > Phone and Modem Options (Možnosti telefona in modema) > kartica Dialing Rules (Pravila za klicanje)**.
2. Izberite gumb **New** (Nova) in izberite ime (doma, služba itd.).
3. Na spustnem seznamu izberite državo ali območje.  
 Na seznamu so lahko tudi države, ki jih modem ne podpira. Zato morate izbrati državo, ki jo modem podpira, drugače bodo za privzeto državo nastavljene ZDA ali Veliko Britanijo.
4. Izberite **OK** (V redu) > **OK** (V redu).

## Reševanje težav s povezavami med potovanjem

Če pri priključevanju modema na telefonsko linijo v tujini naletite na težavo, vam bodo morda v pomoč ti nasveti.

### ■ Preverite vrsto telefonske linije

Ta modem deluje samo z analogno telefonsko linijo, ne z digitalno. Linija, označena kot linija PBX, je običajno digitalna. Telefonske linije, namenjene prenosu podatkov, telefaksom in delu z modemom, ter standardne telefonske linije so po vsej verjetnosti analogne.

### ■ Preverite, ali je nastavljeno impulzno ali tonsko klicanje

Odtipkajte nekaj števil na vašem telefonu in poslušajte, ali slišite prekinjanje (impulzi) ali piske (tonsko izbiranje). Nato:

1. Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Network and Internet Connections (Omrežje in internetne povezave) > Phone and Modem Options (Možnosti telefona in modema) > kartica Dialing Rules (Pravila za klicanje)**.
2. Izberite mesto in kliknite **Edit** (Urejanje).
3. Izberite **Tone** (Tonsko) ali **Pulse** (Pulzno) glede na vrsto signala, ki ga slišite.
4. Izberite **OK** (V redu) > **OK** (V redu).

■ **Preverite telefonsko številko, ki jo kličete, in odziv oddaljenega (klicanega) modema**

Pokličite telefonsko številko z navadnega telefona, počakajte, da se oddaljeni modem odzove, in končajte klic.

■ **Nastavite modem tako, da ne bo upošteval znaka centrale**

Če modem ne prepozna znaka centrale, ne začne s klicanjem številke in izpiše sporočilo o napaki No Dial Tone (Ni znaka centrale). Z naslednjim postopkom nastavite modem tako, da ne bo upošteval znaka centrale.

1. Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Network and Internet Connections (Omrežje in internetne povezave) > Phone and Modem Options (Možnosti telefona in modema) > kartica Modems (Modemi)**.
2. Izberite modem > **Properties (Lastnosti) > Modem**.
3. Počistite potrditveno polje **Wait for Dial Tone Before Dialing** (Čakanje na znak centrale).

Če kljub temu še vedno dobivate sporočila, da ni znaka centrale:

1. Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Network and Internet Connections (Omrežje in internetne povezave) > Phone and Modem Options (Možnosti telefona in modema) > kartica Dialing Rules (Pravila za klicanje)**.
2. Izberite mesto > **Edit (Urejanje)**.
3. Na spustnem seznamu izberite državo ali območje
4. Izberite **Apply (Uporabi) > OK (V redu)**.
5. Izberite kartico **Modems (Modemi)**.
6. Izberite svoj modem > **Properties (Lastnosti)**.
7. Počistite potrditveno polje **Wait for Dial Tone Before Dialing** (Čakanje na znak centrale).

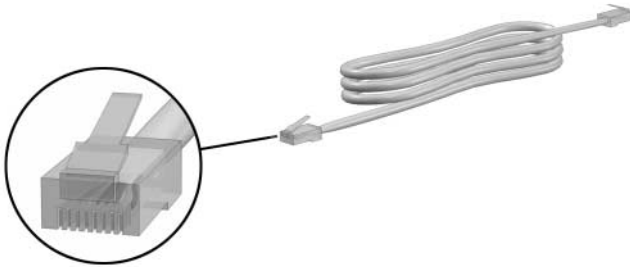
## Vnaprej nameščena komunikacijska programska oprema

Uporaba vnaprej nameščene modemske programske opreme za emulacijo terminalov in prenos podatkov:

1. Izberite **Start > All Programs (Vsi programi) > Accessories (Pripomočki) > Communications (Komunikacija)**.
2. Izberite ustrezen program za emulacijo terminala ali čarovnika za povezavo z internetom.

## Omrežje

Omrežni kabel ima na vsakem koncu priključek RJ-45 z osmimi stiki. Če je na omrežnem kablu vezje za dušenje elektromagnetnih motenj, ki preprečuje motnje televizijskega in radijskega sprejema, obrnite kabel tako, da bo vezje na tistem koncu kabla, ki je priključen na prenosni računalnik.



Priključevanje omrežnega kabla:

1. Priključite omrežni kabel v vtičnico RJ-45 **❶** na prenosnem računalniku.
2. Drugi konec kabla priključite na zidno omrežno vtičnico RJ-45 **❷**.



Prenosni računalnik podpira način LAN Power Save, ki omogoča varčevanje z energijo akumulatorja. Način LAN Power Save izklopi omrežno napravo, ko prenosni računalnik ni priključen na zunanji vir napajanja in je omrežni kabel iztaknjen. Če želite več informacij, preberite razdelek [«Uporaba varčevalnega načina LAN Power Save»](#) v 2. poglavju, «Napajanje».

---

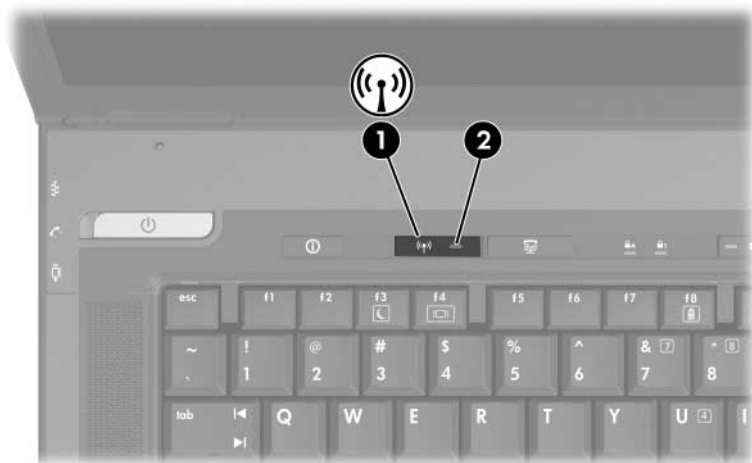
---

## **Brezžični omrežni vmesnik (samo pri izbranih modelih)**

Če ima prenosni računalnik vgrajen brezžični vmesnik 802.11 ali Bluetooth, je brezžični računalnik.

- Brezžični računalnik 802.11 se lahko poveže v brezžična omrežja v podjetjih, doma in na javnih krajih. Brezžična omrežja so tudi brezžična krajevna omrežja (WLAN) ali „vroče točke“. Vroče točke so dostopne točke do brezžičnih omrežij, ki so na voljo na javnih mestih, kot so letališča, restavracije, kavarne, hoteli in univerze.
- Bluetooth je tehnologija za brezžično osebno omrežje (Wireless Personal Area Network oz. WPAN), ki jo lahko uporabite za povezavo prenosnega računalnika, opremljenega z vmesnikom Bluetooth, z drugimi napravami, ki podpirajo Bluetooth. Te povezave se lahko vzpostavijo z eno od storitev, ki jih omogoča Bluetooth.

Prenosni računalnik ima gumb, s katerim omogočite ali onemogočite brezžični vmesnik 802.11 ali Bluetooth, ter povezano lučko, ki prikazuje stanje brezžičnih vmesnikov. Spodnja slika prikazuje gumb za vklop/izklop brezžičnega omrežnega vmesnika ❶ in lučko ❷.



Poleg gumba lahko brezžična vmesnika vklopite, izklopite, omogočite in onemogočite v programski opreми računalnika. V spodnji tabeli so opisane možnosti v programski opreми.

Nadzor brezžičnih naprav	Opis
pomočnik za brezžično omrežje (Wireless Assistant)	V tem pomožnem programu lahko vklopite in izklopite brezžična vmesnika 802.11 in Bluetooth. Več informacij o uporabi pomočnika za brezžično omrežje poiščite v razdelku <a href="#">«Napajalna stanja naprav»</a> v tem poglavju.
Možnosti v programu Computer Setup	Brezžična vmesnika 802.11 in Bluetooth lahko omogočite in onemogočite v programu Computer Setup. Več o možnostih programa Computer Setup za nadzor brezžičnih vmesnikov 802.11 in Bluetooth najdete v razdelku <a href="#">13. poglavje, «Program Computer Setup»</a> .



## Brezžično krajevno omrežje (samo nekateri modeli)

Z brezžičnimi napravami 802.11 se lahko povežete v brezžično krajevno omrežje (WLAN), ki je sestavljeno iz drugih računalnikom in dodatkov, povezanih z brezžičnim usmerjevalnikom ali brezžično dostopno točko.

- Obsežni WLAN, na primer v podjetju ali na javnem mestu, ima ponavadi dostopne točke, ki jih lahko uporablja veliko število računalnikov in drugih naprav in ki lahko ločijo ključne omrežne funkcije.
- Domači WLAN ali WLAN v manjših podjetjih ponavadi uporablja brezžični usmerjevalnik, ki brezžičnim in običajnim računalnikom omogoča skupno rabo internetne povezave, tiskalnika in datotek brez dodatne strojne ali programske opreme. Izraza «brezžična dostopna točka» in «brezžični usmerjevalnik» imata v tem priročniku enak pomen.

Prenosni računalniki z vmesnikom 802.11 za brezžična omrežja lahko podpirajo enega ali več od treh standardov IEEE:

- 802.11a
- 802.11b
- 802.11g

Obstajajo tri razširjene oblike brezžičnih omrežnih kartic:

- samo 802.11b
- 802.11b/g
- 802.11a/b/g

802.11b, prvi standard za brezžična omrežja, podpira prenos podatkov pri hitrosti do 11 Mb/s in deluje na frekvenci 2,4 GHz.

802.11g, poznejši standard, deluje na isti frekvenci 2,4 GHz, a podpira hitrosti do 54 Mb/s. Naprave 802.11g so združljive z napravami 802.11b, zato lahko delujejo v istem omrežju.

802.11a podpira hitrosti prenosa podatkov do 54 Mb/s, a deluje pri frekvenci 5 GHz. Standard 802.11a ni združljiv s standardoma 802.11b in 802.11g. Več informacij o tem, kako prepoznati vrsto vmesnika v prenosnem računalniku, poiščite v razdelku [«Vrsta brezžičnega krajevnega vmesnika»](#) v tem poglavju.

## **Povezovanje brezžičnega prenosnega računalnika z brezžičnim krajevnim omrežjem v podjetju**

Informacije o tem, kako prenosni računalnik povežete v brezžično omrežje podjetja, vam bo dal skrbnik omrežja ali kdo v oddelku za informacijsko tehnologijo.

## **Povezovanje brezžičnega prenosnega računalnika z javnim brezžičnim krajevnim omrežjem**

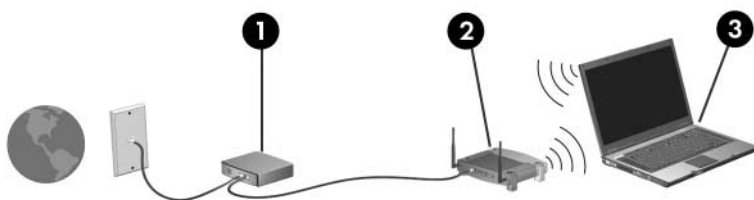
Obrnite se na ponudnika internetnih storitev ali v spletu poiščite seznam javnih brezžičnih krajevnih omrežij v bližini. Spletna mesta s seznamami javnih brezžičnih krajevnih omrežij so na primer Cisco Hotspot Locator, Hotspotlist in Geekttools.

Kadar ste v dosegu javnega brezžičnega krajevnega omrežja, se na dnu računalniškega zaslona prikaže sporočilo o brezžični omrežni povezavi. Pred uporabo brezžičnega omrežja pri posamezni točki preverite, kakšne so zahteve za vzpostavljjanje povezave in cena.

## Nastavitev domačega brezžičnega krajevnega omrežja

Če želite doma vzpostaviti brezžično krajevno omrežje in se povezati v internet, boste potrebovali to opremo. Na spodnji sliki je primer namestitve brezžičnega omrežja, povezanega v internet. To brezžično omrežje sestavlja:

- Modem za širokopasovno povezavo (DSL ali kabelsko), kupljen posebej, in širokopasovni dostop do interneta, ki ga morate posebej naročiti in plačati pri ponudniku internetnih storitev ❶.
- Brezžični usmerjevalnik (kupljen posebej) ❷.
- Brezžični prenosni računalnik ❸.




V to omrežje je mogoče povezati še dodatne brezžične in običajne računalnike ter z njimi dostopati do interneta.



Če pri vzpostavitvi brezžičnega omrežja potrebujete tehnično pomoč, se obrnite na proizvajalca usmerjevalnika ali ponudnika internetnih storitev.

## Uporaba povezave brezžičnega krajevnega omrežja

Povezavo brezžičnega krajevnega omrežja uporabite takole:

- Preverite, ali so nameščeni vsi gonilniki, potrebni za brezžični vmesnik 802.11, in ali je ta pravilno nastavljen.
  -  Če uporabljate vgrajeni brezžični vmesnik 802.11, so vsi potrebni gonilniki že nameščeni, vmesnik pa vnaprej nastavljen za uporabo.
- Če uporabljate vgrajeni brezžični vmesnik 802.11, se prepričajte, ali je vklopljen. Ko je vklopljen, lučka brezžične povezave sveti. Če lučka brezžične povezave ne sveti, brezžični vmesnik 802.11 vklopite. Več o tem lahko preberete v razdelku [«Napajalna stanja naprav»](#) v tem poglavju.
- V domačem brezžičnem omrežju preverite, ali je usmerjevalnik pravilno nastavljen. Navodila najdete v dokumentaciji usmerjevalnika.



Doseg brezžičnih povezav se lahko razlikuje glede na izvedbo brezžičnega krajevnega omrežja, ki jo uporablja prenosni računalnik, proizvajalca usmerjevalnika ter morebitne motnje, ki jih povzročajo zidovi in elektronske naprave v bližini.

---

Če potrebujete več informacij o brezžični omrežni povezavi, so na voljo ti viri:

- Informacije, ki jih dobite pri ponudniku internetnih storitev, in dokumentacija, ki ste jo dobili ob nakupu usmerjevalnika oziroma druge brezžične opreme.
- Informacije in povezave v centru za pomoč in podporo **Start > Help and Support (Pomoč in podpora)**.
- Dokumentacija prenosnega računalnika. *Priročnik za odpravljanje težav* na optičnem disku *Notebook Documentation* vsebuje razdelek o težavah z brezžičnimi napravami in njihovem reševanju.

## Uporaba varnostnih funkcij v brezžičnih omrežjih

Ko vzpostavljate lastno brezžično krajevno omrežje ali dostopate do obstoječega, se prepričajte, ali je zaščiteno z varnostnimi funkcijami. Če v brezžičnem omrežju varnostnih funkcij ne omogočite, lahko nepooblaščen uporabnik dostopa do vašega prenosnega računalnika in uporablja vašo internetno povezavo, ne da bi se tega zavedali.

Najbolj razširjena varnostna standarda v brezžičnih omrežjih sta WPA-Personal (Wi-Fi Protected Access-Personal) in WEP (Wired Equivalent Privacy). Poleg tega, da v usmerjevalniku omogočite varnostno šifriranje WPA-Personal ali WEP, boste morda želeli poskrbeti še za te varnostne ukrepe:

- Spremenite privzeto ime omrežja (SSID) in geslo.
- Uporabite požarni zid.
- Uporabite varnostne nastavitve brskalnika.
- V usmerjevalniku omogočite filtriranje naslovov MAC.

Več informacij o varnosti v brezžičnih omrežjih poiščite na HP-jevem spletnem mestu na naslovu <http://www.hp.com/go/wireless> (samo v angleščini).

## Nameščanje programske opreme za brezžične naprave (dodatno)

Microsoft Windows XP brezžične konfiguracije podpira s funkcijo Zero Client Configuration. HP ponuja svoje orodje za konfiguracijo brezžičnega omrežja, ki ga morate namestiti, če nameravate uporabljati razširitve, združljive s Ciscovo opremo. Te razširitve brezžičnim napravam omogočajo uporabo brezžičnih omrežij Cisco.

## Vrsta brezžičnega krajevnega vmesnika

Preden namestite HP-jevo programsko opremo za vgrajeni brezžični omrežni vmesnik 802.11, morate vedeti, kakšne vrste je. To ugotovite takole:

1. Prikažite imena vseh brezžičnih vmesnikov 802.11 v prenosnem računalniku:
  - a. Izberite **Start > My Computer (Moj računalnik)**.
  - b. Z desno tipko miške kliknite v oknu **My Computer (Moj računalnik)**.
  - c. Izberite **Properties (Lastnosti) > Hardware (Strojna oprema) > Device Manager (Upravitelj naprav) > Network Adapters (Omrežni vmesniki)**.
2. Na seznamu poiščite brezžični vmesnik 802.11:
  - ☐ Na seznamu je poleg imena vmesnika 802.11 najbrž tudi izraz *brezžični LAN*, *WLAN* ali *802.11*.
  - ☐ Če na seznamu ni brezžičnega vmesnika 802.11, verjetno v vašem računalniku ni vgrajen ali pa gonilnik zanj ni pravilno nameščen.

## Programska oprema in dokumentacija za brezžično krajevno omrežje

Programska oprema za brezžično krajevno omrežje je vnaprej nameščena v računalniku, na voljo pa je v orodju Software Setup. Namestitev programske opreme za brezžično krajevno omrežje:

- » Izberite **Start > All Programs (Vsi programi) > Software Setup** in sledite navodilom na zaslonu. (Ko vas računalnik vpraša, katere programe želite namestiti, počistite ali potrdite ustrezna polja na seznamu.)

Programska oprema za brezžična omrežja je na voljo tudi kot paket SoftPak na HP-jevem spletnem mestu. Pri prenosu in namestitvi paketa SoftPak upoštevajte ta navodila:

■ Izberite **Start > Help and Support (Pomoč in podpora)**.

– ali –

■ Obiščite HP-jevo spletno mesto na naslovu  
<http://www.hp.com/support>.

- a. Izberite svoj jezik in območje.
- b. Izberite izbirni gumb **Download Drivers and Software (Prenos gonilnikov in programske opreme)**.
- c. Vnesite model računalnika in sledite navodilom na spletnem mestu.



Programska oprema za brezžično krajevno omrežje je v kategoriji Network (Omrežje). Podrobnosti o modelu računalnika najdete na nalepki s serijsko številko na dnu računalnika.

Dokumentacijo o programski opremi za brezžična omrežja si ogledate takole:

1. Namestite programsko opremo za brezžična omrežja, kot je bilo pojasnjeno v začetku tega poglavja.
2. Zaženite programsko opremo.
3. V menijski vrstici izberite **Help (Pomoč)**.

## Odpravljanje težav z brezžičnimi napravami

Podrobnejše informacije za odpravljanje težav najdete na HP-jevem spletnem mestu <http://www.hp.com/go/wireless> (samo v angleščini) ali v dokumentaciji, ki ste jo dobili s prenosnim računalnikom.

## Bluetooth (samo nekateri modeli)

Vmesnik Bluetooth je namenjen brezžični komunikaciji na kratkih razdaljah, ki lahko nadomesti običajne kabelske povezave med elektronskimi napravami, kot so:

- Omrežne dostopne točke.
- Računalniki (namizni, prenosni, dlančniki).
- Telefoni (mobilni, brezžični, Smart phone).
- Naprave za delo s slikami (tiskalnik, fotoaparat).
- Zvočne naprave (slušalke, zvočniki).

Naprave so v programski opremi Bluetooth za Windows prikazane z ikonami, ki ponazarjajo njihov dejanski videz, zato jih je lahko prepoznati in razlikovati od drugih vrst naprav.

Programska oprema Bluetooth za Windows omogoča:

- Prenos elementov upravljanja osebnih informacij PIM (Personal Information Management) – Pošiljanje in prejemanje datotek s podatki, kot so vizitke, vnosi v koledar, opombe in sporočila, med napravami ali računalniki, ki podpirajo Bluetooth.
- Sinhronizacija podatkov PIM – Usklajevanje podatkov PIM med računalnikom, dlančnikom in mobilnim telefonom prek povezave Bluetooth.
- Prenos datotek – Pošiljanje in prejemanje datotek iz drugega računalnika, ki podpira Bluetooth.
- Omrežni dostop (profil za osebna omrežja) – Povezava dveh ali več naprav Bluetooth v priložnostna omrežja (med enakovrednimi napravami). Tako lahko naprava Bluetooth dostopa do oddaljenega omrežja prek dostopne točke. Dostopne točke za omrežja so lahko običajne podatkovne dostopne točke krajevnega omrežja ali priložnostna omrežja, več naprav, povezanih le med seboj.
- Omrežje na klic – Povezava naprav Bluetooth v internet.



- Zaporedna vrata Bluetooth – Prenos podatkov po povezavi Bluetooth prek navideznih vrat COM.
- Prostoročno uporabo – Prostoročna enota v vozilu ali prenosni računalnik v vlogi prostoročne enote, ki omogoča vzpostavitev brezžične povezave z mobilnim telefonom in deluje kot vhodno-izhodni mehanizem za zvok mobilnega telefona Bluetooth.
- Osnovno delo s slikami – Brezžična povezava med fotoaparatom, ki podpira Bluetooth, in drugimi napravami Bluetooth. Fotoaparat je mogoče upravljati na daljavo s prenosnim računalnikom, slike pa prenesti iz fotoaparata ter jih shraniti v računalnik ali natisniti.
- Naprave za vnos – Brezžična povezava z drugimi napravami Bluetooth, kot so tipkovnice, kazalne naprave, igralne naprave in naprave za spremljanje na daljavo.
- Faks – Povezava Bluetooth, prek katere lahko prenosni računalnik sprejema ali pošilja fakse prek modema ali mobilnega telefona Bluetooth.
- Slušalke – Brezžična povezava med slušalkami in prenosnim računalnikom ali mobilnim telefonom. Slušalke delujejo kot vhodno-izhodni mehanizem za zvok in omogočajo večjo mobilnost.

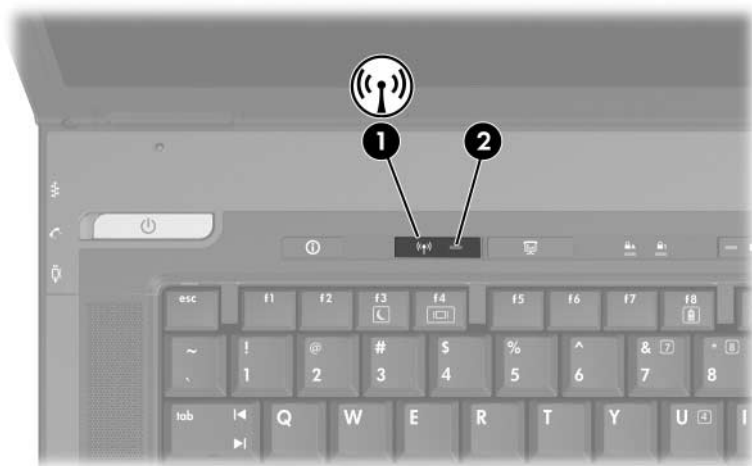
Več informacij o uporabi naprav Bluetooth s prenosnim računalnikom poiščite na optičnem disku *Wireless Documentation*, ki ste ga dobili ob nakupu računalnika.

## Napajalna stanja naprav

Z gumbom za brezžične naprave ❶ omogočite ali onemogočite brezžična vmesnika 802.11 in Bluetooth, skupaj s pomočnikom za brezžično omrežje (Wireless Assistant). Privzeta nastavitvev je, da se brezžična vmesnika 802.11 in Bluetooth vklopita, ko zaženete računalnik, lučka brezžičnega vmesnika ❷ pa zasveti.



S tem, ko vklopite brezžični vmesnik, še ne ustvarite brezžičnega krajevnega omrežja ali se z njim povežete. Več informacij o vzpostavitvi brezžičnega omrežja poiščite v razdelku [«Brezžično krajevno omrežje \(samo nekateri modeli\)»](#) v tem poglavju.



Brezžična vmesnika 802.11 in Bluetooth imata dve napajalni stanji:

- Enabled (omogočeno)
- Disabled (onemogočeno)

Brezžična vmesnika lahko omogočite ali onemogočite v programu Computer Setup. Če želite več informacij o tem, kako v programu Computer Setup nadzirate brezžične naprave 802.11 in Bluetooth, glejte [13. poglavje, «Program Computer Setup»](#). Omogočite in onemogočite jih lahko tudi z gumbom za brezžične naprave.

Ko brezžične naprave omogočite v programu Computer Setup in z gumbom za brezžične naprave, jih lahko vsako posebej vklopite ali izklopite v pomočniku za brezžična omrežja. Ko brezžične naprave onemogočite, jih morate omogočiti, preden jih lahko v pomočniku za brezžična omrežja vklopite ali izklopite.

Če si želite ogledati stanje brezžičnih naprav, kazalec miške postavite na ikono **Wireless Assistant** (Pomočnik za brezžična omrežja) v obvestilnem območju (v skrajnem desnem kotu opravilne vrstice) ali pa pomočnika odprite, tako da dvakrat kliknete njegovo ikono v opravilni vrstici. V pomočniku za brezžična omrežja je prikazano stanje brezžičnih vmesnikov, ki sta lahko vklopljena, izklopljena ali onemogočena. Prikazano je tudi stanje vmesnikov v programu Computer Setup, in sicer sta lahko omogočena ali onemogočena.

Če želite več informacij o pomočniku za brezžična omrežja:

1. Odprite pomočnika, tako da dvakrat kliknete njegovo ikono v področju za obvestila opravilne vrstice.
2. Kliknite Help.



Brezžičnih naprav ne morete upravljati z gumbom ali pomočnikom, če so onemogočene v programu Computer Setup.

---

## Vklop naprav

Če	In	Potem
■ V pomočniku za brezžična omrežja sta brezžična vmesnika 802.11 in Bluetooth izklopljena.	Vklopiti želite eno ali obe vrsti naprav.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Z desno tipko kliknite ikono pomočnika za brezžično omrežje (<b>Wireless Assistant</b>) v obvestilnem območju (v desnem kotu opravilne vrstice).</li><li>2. Izberite naprave, ki jih želite vklopiti.</li></ol>
■ Lučka brezžičnega vmesnika ne svetí.		 Če sta brezžična vmesnika izklopljena, ju s pritiskom gumba za brezžične naprave onemogočite, ne vklopite.
■ V pomočniku za brezžična omrežja sta brezžična vmesnika 802.11 in Bluetooth onemogočena.*	Vklopiti želite eno ali obe vrsti naprav.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Pritisnite gumb za brezžične naprave. (Vmesnika tako povrnete v prejšnje stanje, izklopljeno ali vklopljeno.)</li><li>2. Če sta brezžična vmesnika izklopljena, z desno tipko miške kliknite ikono pomočnika <b>Wireless Assistant</b> v opravilni vrstici.</li><li>3. Izberite naprave, ki jih želite vklopiti.</li></ol>
■ V pomočniku za brezžična omrežja je en vmesnik vklopljen, drugi izklopljen.	Vklopiti želite eno ali obe vrsti naprav.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Z desno tipko miške kliknite ikono pomočnika <b>Wireless Assistant</b> v opravilni vrstici.</li><li>2. Izberite naprave, ki jih želite vklopiti.</li></ol>
■ Lučka brezžičnega vmesnika svetí.		

\*Če takrat, ko brezžična vmesnika onemogočite, nista oba vklopljena, ju s pritiskom gumba za brezžične naprave povrnete v prejšnje stanje, vklopljeno ali izklopljeno, namesto da bi oba vklopili.



Če želite, da se vmesnika vklopita, ko zaženete računalnik, ju morate vklopiti, preden računalnik zaustavite ali znova zaženete.

## Izklop in onemogočanje naprav

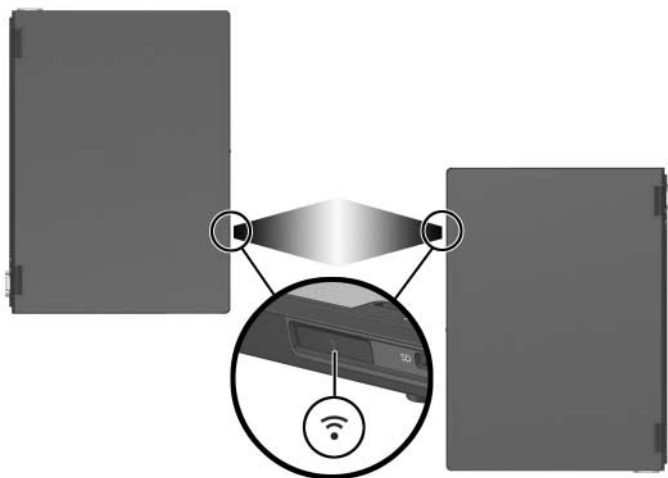
Če	In	Potem
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ V pomočniku za brezžična omrežja sta brezžična vmesnika 802.11 in Bluetooth vklopljena.</li> <li>■ Lučka brezžičnega vmesnika sveti.</li> </ul>	<p>Radi bi onemogočili obe napravi.</p> <p>Izklopiti želite eno ali obe vrsti naprav.</p>	<p>Pritisnite gumb za brezžične naprave.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Z desno tipko kliknite ikono pomočnika za brezžično omrežje (<b>Wireless Assistant</b>) v obvestilnem območju (v desnem kotu opravilne vrstice).</li> <li>2. Izberite naprave, ki jih želite izklopiti.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ V pomočniku za brezžična omrežja sta brezžična vmesnika 802.11 in Bluetooth izklopljena.</li> <li>■ Lučka brezžičnega vmesnika ne sveti.</li> </ul>	<p>Radi bi onemogočili obe napravi.</p>	<p>Pritisnite gumb za brezžične naprave.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ V pomočniku za brezžična omrežja je en vmesnik vklopljen, drugi izklopljen.*</li> <li>■ Lučka brezžičnega vmesnika sveti.</li> </ul>	<p>Radi bi onemogočili obe napravi.</p> <p>Izklopiti želite obe napravi.</p>	<p>Pritisnite gumb za brezžične naprave.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Z desno tipko miške kliknite ikono pomočnika <b>Wireless Assistant</b> v opravilni vrstici.</li> <li>2. Izberite naprave, ki jih želite izklopiti.</li> </ol>
<p>*Če takrat, ko brezžična vmesnika onemogočite, nista oba vklopljena, ju s pritiskom gumba za brezžične naprave povrnete v prejšnje stanje, vklopljeno ali izklopljeno, namesto da bi oba vklopili.</p>		

## Infrardeča komunikacija

Prenosni računalnik je skladen s standardom IrDA (4 Mb/s) in lahko komunicira z drugimi infrardečimi napravami, ki so prav tako skladne s tem standardom.

Infrardeča vrata podpirajo nizke hitrosti prenosa podatkov do 115 Kb/s in visoke do 4 Mb/s. Dejanska hitrost prenosa se lahko spreminja glede na zmogljivost infrardeče dodatne opreme, oddaljenosti med infrardečimi napravami in programe, ki jih uporabljate.

Infrardeči signali se pošiljajo po nevidnem žarku infrardeče svetlobe, zato med sprejemno in oddajno napravo ne sme biti ovir.



## Nastavitev infrardečega prenosa podatkov

Informacije o uporabi programske opreme za infrardeč prenos podatkov najdete v pomoči vašega operacijskega sistema.

Nastavitev infrardeče naprave za optimalen prenos:

- Pripravite infrardeča vrata obeh naprav za prenos podatkov.
- Postavite naprave tako, da bodo njihova infrardeča vrata obrnjena ena proti drugim in oddaljena manj kot en meter.
- Vrata naj bodo obrnjena neposredno ena proti drugim. Ker je največji kot sprejema 30 stopinj, kot med pravokotnicama na vrata obeh naprav naj ne bi bil večji od  $\pm 15$  stopinj.
- Vrata zaščitite pred neposredno sončno svetlobo, utripajočimi žarnicami in varčevalnimi neonskimi žarnicami.
- Izogibajte se motnjam drugih infrardečih naprav, kot so na primer brezžične slušalke ali miške in daljinski upravljalniki.
- Med prenosom podatkov ne premikajte infrardečih naprav in poskrbite, da infrardečega snopa ne prekinete s predmeti ali kako drugače.

## Stanje pripravljenosti in infrardeči prenos podatkov

Stanje pripravljenosti ni združljivo z infrardečimi komunikacijami. Če je prenosni računalnik v stanju pripravljenosti, funkcij za infrardeče komuniciranje ni mogoče uporabiti. Če računalnik med infrardečim komuniciranjem preklopi v stanje pripravljenosti, bo oddajanje prekinjeno. Stanje pripravljenosti prekinite z gumbom za napajanje/stanje pripravljenosti. Po preklopu iz stanja pripravljenosti se bo infrardeči prenos nadaljeval. Programi, ki so uporabljali infrardečo povezavo, ko se je začel prekop v stanje pripravljenosti, se morda ne bodo nadaljevali, kjer so bili prekinjeni. Če je na primer program tiskal, ko se je začel prekop v stanje pripravljenosti, se bo po vnovičnem vklopu prenos podatkov nadaljeval, tiskanje pa morda ne.

## Mobilno tiskanje

Mobilno tiskanje s prenosnimi računalniki omogoča tiskanje s katerim koli HP-jevim omrežnim tiskalnikom, ki podpira PostScript, četudi prenosni računalnik nima ustreznega gonilnika.

Uporaba funkcije za mobilno tiskanje:

1. V kateremkoli programu izberite **File (Datoteka) > Print (Tiskanje)**.
2. Na seznamu tiskalnikov izberite **Mobile Printing**.
3. Izberite **Print (Natisni)**.
4. Vnesite tiskalnikov naslov IP ali omrežno pot.
5. Izberite **Print (Natisni)**.

Več informacij o programski opremi za mobilno tiskanje najdete na HP-jevem spletnem mestu na naslovu

<http://www.hp.com/go/mobileprinting>.



## Varnostne funkcije



---


Varnostne rešitve so razvite tako, da odganjajo morebitne tatove, ne morejo pa vedno preprečiti kraje prenosnega računalnika ali napačnega ravnanja z njim.

---

Varnostne funkcije prenosni računalnik, osebne informacije in podatke varujejo pred številnimi tveganji. Morda ne boste potrebovali vseh, odvisno pač od okolja, kjer delate in uporabljate računalnik.

V spodnji tabeli so opisane varnostne funkcije, ki jih lahko uporabite poleg možnosti v operacijskem sistemu Windows.

Večino od teh funkcij lahko nastavite v programu Setup. Če želite več informacij, glejte [13. poglavje](#), «Program Computer Setup» v tem priročniku.

Če se želite zavarovati pred	Uporabite to varnostno funkcijo
Nepooblaščen rabo prenosnega računalnika	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Geslo za vklop*</li> <li>■ HP ProtectTools Security Manager</li> </ul> <p>Če želite več informacij, glejte razdelek <a href="#">«Upravitelj varnosti HP ProtectTools Embedded Security Manager (samo nekateri modeli)»</a> v tem poglavju.</p>
Nepooblaščenim dostopom do programa Computer Setup (f10)	HP-jevo skrbniško geslo*
Nepooblaščenim dostopom do vsebine trdega diska	DriveLock*
Nepooblaščenim zagonom s CD-ja, diskete ali vgrajene omrežne kartice	Device security (Varnost naprav)*
Nepooblaščenim dostopom do uporabniških računov operacijskega sistema Windows	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dodatne pametne kartice</li> </ul> <p>Na omogočeni pametni kartici lahko shranite uporabniško in skrbniško geslo za Windows: tako bo dostop do uporabniškega računa mogoč samo s pametno kartico in njeno številko PIN.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Credential Manager for ProtectTools</li> </ul> <p>Če želite več informacij, glejte razdelek <a href="#">«Credential Manager for ProtectTools»</a> v tem poglavju.</p>
	 Te varnostne funkcije ne podpirajo vsi bralniki pametnih kartic.

(se nadaljuje)

Če se želite zavarovati pred	Uporabite to varnostno funkcijo
Nepooblaščenim dostopom do podatkov	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ HP-jevo skrbniško geslo</li> <li>■ Požarni zid programa Windows</li> <li>■ Posodobitve programa Windows</li> <li>■ HP ProtectTools Security Manager</li> </ul> <p>Če želite več informacij, glejte razdelek  <a href="#">«Upravitelj varnosti HP ProtectTools Embedded Security Manager (samo nekateri modeli)»</a> v tem poglavju.</p>
Nepooblaščenim dostopom do nastavitve BIOS-a in drugih identifikacijskih podatkov računalnika	HP-jevo skrbniško geslo
Nepooblaščen odstranitvijo prenosnega računalnika	<p>Režo kabla za priklepanje (uporablja se z dodatnim kablom za priklepanje)</p> <p>Več informacij o reži kabla za priklepanje najdete v razdelku <a href="#">«Varnostni kabel»</a> v tem poglavju.</p>
<p>*To varnostno funkcijo je treba nastaviti v programu Computer Setup. Program Computer Setup ni del operacijskega sistema Windows, odprete pa ga tako, da ob zagonu ali vnovičnem zagonu računalnika pritisnete tipko <b>F10</b>. Navodila za varnostne nastavitve v programu Computer Setup najdete v tem poglavju. Več informacij o prikazu informacij o sistemu in uporabi drugih funkcij programa Computer Setup poiščite v <a href="#">13. poglavje, «Program Computer Setup»</a>.</p>	

## Varnostne nastavitve v programu Computer Setup

Večina varnostnih možnosti se nastavi v programu Computer Setup. Ker Computer Setup ne deluje v okolju Windows, ne podpira kazalnih naprav prenosnega računalnika. Ko ga uporabljate, izbirajte in krmarite s tipkami na tipkovnici prenosnega računalnika, ne s kazalno napravo.

Več o programu Computer Setup lahko preberete v [13. poglavje, «Program Computer Setup»](#).

## Gesla

Večina varnostnih funkcij uporablja gesla. Vedno, ko nastavite geslo, si ga zapišite in shranite na varnem mestu proč od prenosnega računalnika.

- Če pozabite geslo za vklop ali HP-jevo skrbniško geslo, računalnika ne boste mogli zagnati ali preklopiti iz mirovanja. Za pomoč pokličite center za podporo strankam ali serviserja.
- Če pozabite HP-jevo skrbniško geslo, ne boste mogli odpreti programa Computer Setup.
- Če pozabite uporabniško geslo funkcije DriveLock, vendar poznate glavno geslo, lahko onemogočite funkcijo DriveLock za trdi disk.

Navodila poiščite v razdelku [«DriveLock»](#) v tem poglavju.

## Gesla za HP-jeve funkcije in Windows

HP-jeve varnostne funkcije in varnostne funkcije operacijskega sistema Windows so medsebojno neodvisne. Naprave, onemogočene s programom Computer Setup, na primer ne morete omogočiti v operacijskemu sistemu Windows.

Nekatere možnosti za gesla so na voljo v operacijskem sistemu, druge pa v HP-jevi programski opremi. Gesla za HP-jeve varnostne funkcije in varnostne funkcije operacijskega sistema Windows so neodvisna med seboj. V tabeli so navedena različna gesla za HP-jeve varnostne funkcije in varnostne funkcije operacijskega sistema Windows ter kratek opis njihovega delovanja.

Več informacij o geslih operacijskega sistema Windows, na primer geslu ohranjevalnika zaslona, poiščite v centru za pomoč in podporo (**Start > Help and Support oz. Pomoč in podpora**).

<b>Gesla za HP-jeve funkcije    Namen</b>	
HP-jevo skrbniško geslo	Zavaruje dostop do programa Computer Setup.
Geslo za vklop	Omogoča dostop do računalnika med zagonom in ob vnovičnem zagonu.
Glavno geslo za DriveLock	Omogoča skrbnikom dostop do pogonov, zaščiteneh s funkcijo DriveLock, in odstranitev zaščite DriveLock s pogona.
Uporabniško geslo za DriveLock	Uporablja se za običajen dostop do pogonov, zaščiteneh s funkcijo DriveLock.
Številka PIN pametne kartice	Za preverjanje pristnosti s pametno kartico. Geslo za vklop in skrbniško geslo za HP-jeve varnostne funkcije lahko shranite v pametnih karticah, samo če bralnik pametnih kartic to podpira. Najprej morate pametne kartice omogočiti v programu Computer Setup, nato pa omogočiti še številko PIN v upravitelju varnosti HP ProtectTools Security Manager (le nekateri modeli). Če želite več informacij, glejte razdelek <a href="#">«Upravitelj varnosti HP ProtectTools Embedded Security Manager (samo nekateri modeli)»</a> v tem poglavju.

Gesla za Windows	Namen
Skrbniško geslo*	Nadzoruje dostop do vsebine računalnika s skrbniškim računom operacijskega sistema Windows.
Uporabniško geslo*	Nadzoruje dostop do vsebine računalnika ob preklopu iz stanja pripravljenosti.

\*Če bi radi izvedeli, kako nastavite skrbniško ali uporabniško geslo v operacijskem sistemu Windows, izberite **Start > Help and Support (Pomoč in podpora)**.

## Priporočila za gesla za HP-jeve varnostne funkcije in Windows

Gesla za HP-jeve varnostne funkcije in Windows niso izmenljiva. V pogovornem oknu za HP-jevo geslo morate uporabiti geslo za HP-jeve varnostne funkcije, v pogovornem oknu za geslo za Windows pa geslo za Windows. Na primer:

- Če je nastavljeno geslo za vklop, morate ob vklopu prenosnega računalnika ali preklopu iz stanja mirovanja vnesti geslo za vklop (ne geslo za Windows).
- Če Windows nastavite tako, da ob preklopu iz stanja pripravljenosti zahteva geslo, morate pred preklopom iz stanja mirovanja vnesti geslo za Windows (ne gesla za vklop).

Besedo ali zaporedje črk, števil ali poševnic, uporabljeno za geslo za HP-jeve funkcije, lahko uporabite za drugo HP-jevo geslo, ali kot geslo za Windows, pri tem pa upoštevajte naslednje:

- Gesla za HP-jeve funkcije lahko vsebujejo do 32 črk in števil, vnesete pa jih lahko tako z malimi kot z velikimi črkami.
- Gesla za HP-jeve varnostne funkcije morate nastaviti in vnesti z isto vrsto tipk. Računalnik na primer ne bo prepoznal gesla, nastavljenega z vgrajeno številsko tipkovnico in pozneje vnesenega s številskimi tipkami na zgornjem delu tipkovnice.

Več o vgrajeni številski tipkovnici lahko preberete v [3. poglavje, «Kazalne naprave in tipkovnica»](#)

Čeprav lahko isto besedilo uporabite za različna gesla, HP-jeva gesla in gesla za Windows delujejo neodvisno. Če tudi nameravate uporabiti isto besedilo za HP-jevo geslo in geslo za Windows, morate prvega nastaviti v programu Computer Setup in drugega v operacijskem sistemu.



Čeprav se zdita podobni, imata HP-jevo skrbniško geslo in skrbniško geslo za Windows različni funkciji. Skrbniškega gesla za Windows denimo ne morete uporabiti za dostop do programa Computer Setup, s HP-jevim skrbniškim geslom pa ne morete kot skrbnik dostopati do vsebine računalnika. Kljub temu lahko za obe gesli uporabite isto besedilo.

## HP-jevo skrbniško geslo

Skrbniško geslo za HP-jeve varnostne funkcije varuje konfiguracyjske nastavitve in sistemske informacije v programu Computer Setup. Ko nastavite to geslo, ga boste morali vnesti ob vsakem zagonu programa Computer Setup.

Skrbniško geslo za HP-jeve varnostne funkcije

- Ni izmenljivo s skrbniškim geslom za Windows, četudi lahko obe uporabljata isto besedo ali zaporedje črk, števil ali poševnic.
- Ne bo prikazano pri nastavitvi, vnosu, spreminjanju ali brisanju.
- Morate nastaviti in vnesti z istimi tipkami. Računalnik na primer ne bo prepoznal skrbniškega gesla za HP-jeve varnostne funkcije, nastavljenega z vgrajeno številsko tipkovnico in pozneje vnesenega s številskimi tipkami na zgornjem delu tipkovnice.
- Ima lahko največ 32 črk in števil, vnesete pa jih lahko tako z malimi kot z velikimi črkami.

## Nastavljanje skrbniških gesel za HP-jeve varnostne funkcije

Skrbniško geslo za HP-jeve varnostne funkcije lahko nastavite, spremenite ali izbrišete s programom Computer Setup.

Spreminjanje gesla:

1. Zaustavite prenosni računalnik. Če ne veste, ali je računalnik izklopljen ali v stanju mirovanja, ga vklopite s pritiskom gumba za vklop/stanje pripravljenosti in ga zaustavite v operacijskem sistemu.
2. Prepričajte se, ali je trdi disk vstavljen v prenosni računalnik (ne v dodatno priključno postajo ali zunanje ležišče MultiBay).
3. Zaženite program Computer Setup tako, da računalnik vklopite oziroma, če je že vklopljen, da ga zaustavite in znova vklopite. Ko je v levem kotu zaslona prikazano sporočilo «F10 = ROM Based Setup», pritisnite tipko **f10**.
  - ❑ Če želite spremeniti jezik, pritisnite **f2**.
  - ❑ Če potrebujete pomoč, pritisnite **f1**.
4. S puščičnimi tipkami izberite **Security > Administrator password** in pritisnite tipko **enter**.
  - ❑ Če želite nastaviti skrbniško geslo za HP-jeve varnostne funkcije, ga vnesite v polji «New Password» in «Verify New Password» ter pritisnite **f10**.
  - ❑ Če želite geslo spremeniti, ga vnesite v polje „Old Password“, novo geslo v polje New Password in nato še v polje Verify New Password ter pritisnite **f10**.
  - ❑ Če želite izbrisati skrbniško geslo za HP-jeve varnostne funkcije, vnesite trenutno geslo v polje Old Password in pritisnite **f10**.
5. Če želite shraniti nastavitve in zapustiti program Computer Setup, s puščičnimi tipkami izberite **File > Save Changes and Exit**. Sledite navodilom, prikazanim na zaslonu.

Nastavitve bodo shranjene in uveljavljene, ko končate program Computer Setup in znova zaženete prenosni računalnik.



## Vnos HP-jevih skrbniških gesel

Ko vas računalnik pozove, vnesite skrbniško geslo z isto vrsto tipk, s katerimi ste ga nastavili, in pritisnite vnašalko. Po treh neuspešnih poskusih vnosa gesla boste morali računalnik znova zagnati.

## Power-On Password (Geslo za vklop)

Geslo za vklop preprečuje nepooblaščen uporabo računalnika. Ko je geslo nastavljeno, ga boste morali vnesti vsakič, ko vklopite prenosni računalnik, ga znova zaženete. Geslo za vklop:

- Ne bo prikazano pri nastavitvi, vnosu, spreminjanju ali brisanju.
- Morate nastaviti in vnesti z istimi tipkami. Računalnik, na primer, ne bo prepoznal gesla za vklop, nastavljenega z vgrajeno številsko tipkovnico in pozneje vnesenega s številskimi tipkami na zgornjem delu tipkovnice.
- Ima lahko največ 32 črk in števil, vnesete pa jih lahko tako z malimi kot z velikimi črkami.

## Nastavitev gesla za vklop

Geslo za vklop lahko nastavite, spremenite ali izbrišete s programom Computer Setup. Spreminjanje gesla:

1. Zaustavite prenosni računalnik. Če ne veste, ali je računalnik izklopljen ali v stanju mirovanja, ga vklopite s pritiskom gumba za vklop/stanje pripravljenosti in ga zaustavite v operacijskem sistemu.
2. Prepričajte se, ali je trdi disk vstavljen v prenosni računalnik (ne v dodatno priključno postajo ali zunanje ležišče MultiBay).
3. Zaženite program Computer Setup tako, da računalnik vklopite oziroma, če je že vklopljen, da ga zaustavite in znova vklopite. Medtem ko je v levem kotu prikazano sporočilo «F10 = ROM Based Setup», pritisnite tipko **f10**.
  - ❑ Če želite spremeniti jezik, pritisnite **f2**.
  - ❑ Če potrebujete pomoč, pritisnite **f1**.

4. S puščičnimi tipkami izberite **Security > Power-On password** in pritisnite tipko **enter**.
  - ❑ Če želite nastaviti geslo za vklop, ga vnesite v polji **New Password** in **Verify New Password** ter pritisnite **f10**.
  - ❑ Če želite spremeniti geslo za vklop, vnesite trenutno geslo v polje **Old Password**, vnesite novo geslo v polji **New Password** in **Verify New Password** ter pritisnite **f10**.
  - ❑ Če želite izbrisati geslo za vklop, ga vnesite v polje **Old Password** in pritisnite **f10**.
5. Če želite shraniti nastavitve, s puščičnimi tipkami izberite **File > Save Changes and Exit**. Sledite navodilom, prikazanim na zaslonu.

Nastavitve bodo shranjene in uveljavljene, ko končate program Computer Setup in znova zaženete prenosni računalnik.

## Vnos gesla za vklop

Ko računalnik zahteva vnos gesla za vklop, ga vnesite in pritisnite **enter**. Po treh neuspešnih poskusih vnosa boste morali računalnik znova zagnati.

## Zahteva za vnos gesla za vklop ob vnovičnem zagonu

Računalnik lahko nastavite tako, da bo ob vnovičnem zagonu zahteval vnos gesla za vklop. To funkcijo omogočite in onemogočite v programu Computer Setup.

1. Zaustavite prenosni računalnik. Če ne veste, ali je računalnik izklopljen ali v stanju mirovanja, ga vklopite s pritiskom gumba za vklop/stanje pripravljenosti in ga zaustavite v operacijskem sistemu.
2. Prepričajte se, ali je trdi disk vstavljen v prenosni računalnik (ne v dodatno priključno postajo ali zunanje ležišče MultiBay).
3. Zaženite program Computer Setup tako, da računalnik vklopite oziroma, če je že vklopljen, da ga zaustavite in znova vklopite. Medtem ko je v levem kotu prikazano sporočilo «F10 = ROM Based Setup», pritisnite tipko **f10**.
  - ☐ Če želite spremeniti jezik, pritisnite **f2**.
  - ☐ Če potrebujete pomoč, pritisnite **f1**.
4. S puščičnimi tipkami izberite **Security > Password options > Require password on restart**.
5. Preklopite polje, da funkcijo omogočite oziroma onemogočite, in pritisnite tipko **enter**.
6. Če želite shraniti nastavitve, s puščičnimi tipkami izberite **File > Save Changes and Exit**. Sledite navodilom, prikazanim na zaslonu.

Nastavitve bodo shranjene in uveljavljene, ko končate program Computer Setup in znova zaženete prenosni računalnik.

## DriveLock



**PREVIDNO:** Če pozabite tako uporabniško kot glavno geslo za DriveLock, bo trdi disk trajno zaklenjen in ga ne boste mogli več uporabljati.

---

Funkcija DriveLock preprečuje nepooblaščen dostop do vsebine trdega diska. Ko za pogon omogočite funkcijo DriveLock, je dostop do njega mogoč samo, če najprej vnesete geslo. Pogon mora biti vstavljen v prenosni računalnik, ne v dodatno razširitveno napravo ali zunanje ležišče MultiBay, sicer dostop ne bo mogoč.

DriveLock uporablja uporabniško geslo in glavno geslo.

- Dostop do trdega diska, zaščenega s funkcijo Drive Lock, je mogoč z uporabniškim ali z glavnim geslom.
  - Uporabniško ali glavno geslo izbrišete tako, da onemogočite zaščito DriveLock za trdi disk. To lahko storite samo, če poznate glavno geslo.
  - Priporočamo, da je lastnik uporabniškega gesla uporabnik, ki vsakodnevno uporablja zaščiteni trdi disk. Glavno geslo je lahko geslo skrbnika sistema ali geslo uporabnika, ki vsakodnevno uporablja trdi disk.
  - Uporabniško in glavno geslo sta lahko ista beseda.
- 



Če prenosni računalnik zaženete s trdega diska, zaščenega s funkcijo DriveLock, in sta geslo za vklop in uporabniško geslo za DriveLock enaki, boste morali vnesti samo geslo za vklop, ne obeh.

---

## Nastavitev gesla za DriveLock

Dostop do nastavitvev za DriveLock v programu Computer Setup:

1. Zaustavite prenosni računalnik. Če ne veste, ali je računalnik izklopljen ali v stanju mirovanja, ga vklopite s pritiskom gumba za vklop/stanje pripravljenosti in ga zaustavite v operacijskem sistemu.
2. Prepričajte se, ali je trdi disk vstavljen v prenosni računalnik (ne v dodatno priključno postajo ali zunanje ležišče MultiBay).
3. Zaženite program Computer Setup tako, da računalnik vklopite (ne znova zaženete). Medtem ko je v levem kotu prikazano sporočilo «F10 = ROM Based Setup», pritisnite tipko **F10**.
  - ☐ Če želite spremeniti jezik, pritisnite **F2**.
  - ☐ Če potrebujete pomoč, pritisnite **F1**.
4. S puščičnimi tipkami izberite **Security > DriveLock passwords** in pritisnite tipko **enter**.
5. Izberite mesto trdega diska in pritisnite **F10**.
6. Polje Protection preklopite na **Enable** in pritisnite **F10**.
7. Preberite opozorilo. Če želite nadaljevati, pritisnite **F10**.
8. Uporabniško geslo vnesite v polji **New password** in **Verify new password** ter pritisnite tipko **F10**.
9. Glavno geslo vnesite v polji **New password** in **Verify new password** ter pritisnite tipko **F10**.
10. V potrditvenem polju potrdite uporabo zaščite DriveLock za pogon, ki ste ga izbrali, in pritisnite **F10**.
11. Če želite shraniti nastavitve za DriveLock, izberite **File > Save Changes and Exit**. Sledite navodilom, prikazanim na zaslону.

Nastavitve bodo shranjene in uveljavljene, ko končate program Computer Setup in znova zaženete prenosni računalnik.

## Vnos gesla za DriveLock

1. Prepričajte se, ali je trdi disk vstavljen v prenosni računalnik (ne v dodatno priključno postajo ali zunanje ležišče MultiBay).
2. Ko računalnik zahteva vnos gesla za funkcijo DriveLock, vnesite uporabniško ali glavno geslo z isto vrsto tipk, ki ste jo uporabili za nastavitve gesla, in pritisnite **enter**.



Po dveh neuspešnih poskusih vnosa boste morali računalnik znova zagnati in začeti še enkrat.

---

## Zahteva za vnos gesla za Drivelock ob vnovičnem zagonu

Računalnik lahko nastavite tako, da bo ob vnovičnem zagonu zahteval vnos gesla za DriveLock. To funkcijo omogočite in onemogočite v programu Computer Setup.

1. Zaustavite prenosni računalnik. Če ne veste, ali je računalnik izklopljen ali v stanju mirovanja, ga vklopite s pritiskom gumba za vklop/stanje pripravljenosti in ga zaustavite v operacijskem sistemu.
2. Prepričajte se, ali je trdi disk vstavljen v prenosni računalnik (ne v dodatno priključno postajo ali zunanje ležišče MultiBay).
3. Zaženite program Computer Setup tako, da računalnik vklopite oziroma, če je že vklopljen, da ga zaustavite in znova vklopite. Medtem ko je v levem kotu prikazano sporočilo «F10 = ROM Based Setup», pritisnite tipko **f10**.
  - ❑ Če želite spremeniti jezik, pritisnite **f2**.
  - ❑ Če potrebujete pomoč, pritisnite **f1**.

4. S puščičnimi tipkami izberite **Security > Password options > Require password on restart**.
5. Preklopite polje, da funkcijo omogočite oziroma onemogočite, in pritisnite tipko **enter**.
6. Če želite shraniti nastavitve, s puščičnimi tipkami izberite **File > Save Changes and Exit**. Sledite navodilom, prikazanim na zaslonu.

Nastavitve bodo shranjene in uveljavljene, ko končate program Computer Setup in znova zaženete prenosni računalnik.

## Spreminjanje gesla za DriveLock

Dostop do nastavitvev za DriveLock v programu Computer Setup:

1. Zaustavite prenosni računalnik. Če ne veste, ali je računalnik izklopljen ali v stanju mirovanja, ga vklopite s pritiskom gumba za vklop/stanje pripravljenosti in ga zaustavite v operacijskem sistemu.
2. Prepričajte se, ali je trdi disk vstavljen v prenosni računalnik (ne v dodatno priključno postajo ali zunanje ležišče MultiBay).
3. Zaženite program Computer Setup tako, da računalnik vklopite (ne znova zaženete). Ko je v levem kotu zaslona prikazano sporočilo «F10 = ROM Based Setup», pritisnite tipko **f10**.
  - ☐ Če želite spremeniti jezik, pritisnite **f2**.
  - ☐ Če potrebujete pomoč, pritisnite **f1**.
4. S puščičnimi tipkami izberite **Security > DriveLock passwords** in pritisnite tipko **enter**.
5. S puščičnimi tipkami izberite mesto trdega diska in pritisnite **f10**.

6. S puščičnimi tipkami izberite polje za geslo, ki ga želite spremeniti, vnesite trenutno geslo v polje **Old Password**, novo geslo pa v polji **New Password** in **Verify New Password**. Pritisnite tipko **F10**.
7. Če želite shraniti nastavitve, s puščičnimi tipkami izberite **File > Save Changes and Exit** in sledite navodilom na zaslonu.

Nastavitve bodo shranjene in uveljavljene, ko končate program Computer Setup in znova zaženete prenosni računalnik.

## Odstranjevanje zaščite DriveLock

Dostop do nastavitev za DriveLock v programu Computer Setup:

1. Zaustavite prenosni računalnik. Če ne veste, ali je računalnik izklopljen ali v stanju mirovanja, ga vklopite s pritiskom gumba za vklop/stanje pripravljenosti in ga zaustavite v operacijskem sistemu.
2. Prepričajte se, ali je trdi disk vstavljen v prenosni računalnik (ne v dodatno priključno postajo ali zunanje ležišče MultiBay).
3. Zaženite program Computer Setup tako, da računalnik vklopite. Medtem ko je v levem kotu prikazano sporočilo «F10 = ROM Based Setup», pritisnite tipko **F10**.
  - ☐ Če želite spremeniti jezik, pritisnite **F2**.
  - ☐ Če potrebujete pomoč, pritisnite **F1**.
4. S puščičnimi tipkami izberite **Security > DriveLock passwords** in pritisnite tipko **enter**.
5. S puščičnimi tipkami izberite mesto trdega diska in pritisnite **F10**.



6. Polje «Protection» preklopite na «Disable» in pritisnite **F10**.
7. Trenutno geslo vnesite v polje **Old password**. Pritisnite tipko **F10**.
8. Če želite shraniti nastavitve, s puščičnimi tipkami izberite **File > Save Changes and Exit**. Sledite navodilom, prikazanim na zaslonu.

Nastavitve bodo shranjene in uveljavljene, ko končate program Computer Setup in znova zaženete prenosni računalnik.

## Onemogočanje naprave

V meniju Device Security (Varnost naprav) programa Computer Setup lahko onemogočite ali delno onemogočite večino vrat in pogonov.

Če želite onemogočiti ali znova omogočiti zmogljivosti prenosnega računalnika v programu Computer Setup:

1. Zaustavite prenosni računalnik. Če ne veste, ali je računalnik izklopljen ali v stanju mirovanja, ga vklopite s pritiskom gumba za vklop/stanje pripravljenosti in ga zaustavite v operacijskem sistemu.
2. Prepričajte se, ali je trdi disk vstavljen v prenosni računalnik (ne v dodatno priključno postajo ali zunanje ležišče MultiBay).
3. Zaženite program Computer Setup tako, da računalnik vklopite oziroma, če je že vklopljen, da ga zaustavite in znova vklopite. Ko je v levem spodnjem kotu zaslona prikazano sporočilo «F10 = ROM Based Setup», pritisnite tipko **F10**.
  - ☐ Če želite spremeniti jezik, pritisnite **F2**.
  - ☐ Če potrebujete pomoč, pritisnite **F1**.
4. Izberite **Security > Device security** in vnesite svoje nastavitve.
5. Za potrditev izbire pritisnite tipko **F10**.
6. Spremembe shranite tako, da izberete **File > Save Changes and Exit**. Sledite navodilom, prikazanim na zaslonu.

Nastavitve bodo shranjene in uveljavljene, ko končate program Computer Setup in znova zaženete prenosni računalnik.

## Informacije o sistemu

System Information omogoča podroben pregled podatkov o prenosnem računalniku in akumulatorju. V naslednjih razdelkih je razloženo, kako preprečiti drugim uporabnikom dostop do sistemskih informacij in konfigurirati možnosti zanje v programu Computer Setup.

V meniju **System Information** je več možnosti:

- Prikaz ali vnos serijske številke prenosnega računalnika, oznake sredstva in oznake o lastništvu.
- Prikaz serijske številke akumulatorja.



Če želite preprečiti nepooblaščen dostop do teh informacij, nastavite skrbniško geslo za HP-jeve varnostne funkcije. Navodila poiščite v razdelku [«Nastavljanje skrbniških gesel za HP-jeve varnostne funkcije»](#) v tem poglavju.

---

Možnosti menija System Information nastavite tako:

1. Zaustavite prenosni računalnik. Če ne veste, ali je računalnik izklopljen ali v stanju mirovanja, ga vklopite s pritiskom gumba za vklop/stanje pripravljenosti in ga zaustavite v operacijskem sistemu.
2. Prepričajte se, ali je trdi disk vstavljen v prenosni računalnik (ne v dodatno priključno postajo ali zunanje ležišče MultiBay).
3. Program Computer Setup zaženete tako, da vklopite ali znova zaženete prenosni računalnik, in ko se v levem spodnjem kotu zaslona prikaže sporočilo «F10 = ROM Based Setup», pritisnete tipko **f10**.
  - Če želite spremeniti jezik, pritisnite **f2**.
  - Če potrebujete pomoč, pritisnite **f1**.

4. Odprite ali nastavite možnosti:

- ☐ Če si želite ogledati splošne informacije o sistemu, izberite **File > System Information**.
- ☐ Če želite prikazati ali vnesti identifikacijske vrednosti za sistemske komponente, izberite **Security > System IDs**.

5. Informacije ali nastavitve, ki ste jih vnesli, potrdite s tipko **F10**.

6. Če želite shraniti nastavitve, s puščičnimi tipkami izberite **File > Save Changes and Exit** in sledite navodilom, prikazanim na zaslonu.

Nastavitve bodo shranjene in uveljavljene, ko končate program Computer Setup in znova zaženete prenosni računalnik.

## Protivirusna programska oprema

Ko prenosni računalnik uporabljate za elektronsko pošto, omrežni ali internetni dostop, ga izpostavite nevarnosti okužbe z računalniškim virusom. Računalniški virusi lahko onemogočijo operacijski sistem, aplikacije ali programska orodja in povzročijo njihovo nepravilno delovanje.

Protivirusna programska oprema zazna večino virusov, jih uniči in v večini primerov popravi škodo, ki so jo povzročili. Če želite, da bo računalnik zaščiten pred najnovejšimi virusi, morate protivirusno programsko opremo redno posodabljati.

Norton AntiVirus je vnaprej nameščen v prenosnem računalniku. Če si želite ogledati informacije o uporabi programa Norton AntiVirus:

» Izberite **Start > All Programs (Vsi programi) > Norton AntiVirus > Help and Support (Pomoč in podpora)**.

Če si želite ogledati podrobnejše informacije o računalniških virusih:

1. Izberite **Start > Help and Support (Pomoč in podpora)**.
2. V polje **Search (Iskanje)** vtipkajte virus.
3. Pritisnite **enter**.

## Programski požarni zid

Ko prenosni računalnik uporabljate za pošiljanje e-pošte, delo v omrežju ali dostop do interneta, se lahko zgodi, da nepooblaščen osebe zbirajo informacije o vas, vašem računalniku in podatkih. Požarni zid spremlja dohodni in odhodni promet računalnika s funkcijami, kot so pisanje dnevniških datotek in poročanje, samodejna opozorila in uporabniški vmesnik za nastavitve požarnega zidu. Če želite zaščititi svojo zasebnost, je dobro uporabiti programski požarni zid.

V računalniku že imate na voljo požarni zid operacijskega sistema Windows. Če želite izvesti več o njem:

1. Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Network and Internet Connections (Omrežje in internetne povezave) > Windows Firewall (Požarni zid programa Windows)**.
2. Izberite kartico **General (Splošno)**.
  - ☐ Če želite izvesti več o požarnem zidu programa Windows, izberite povezavo **What else should I know about Windows Firewall? (Kaj še moram vedeti o požarnem zidu programa Windows?)**.
  - ☐ Požarni zid onemogočite tako, da kliknete **Off (not recommended) (Izklopljen (ni priporočeno))**.
  - ☐ Požarni zid znova omogočite tako, da kliknete **On (recommended) (Vklopljen (priporočeno))**.
3. Izberite **OK (V redu)**.

V nekaterih primerih lahko požarni zid prepreči dostop do internetnih iger, moti skupno rabo tiskalnikov in datotek v omrežju ter blokira nepooblašene e-poštne priloge. Če se skuša med uporabo požarnega zidu neki program prvič povezati z računalnikom, se prikaže varnostno opozorilo. V njem lahko nastavite dovoljenja za ta program.

- Če želite, da se program poveže z vašim računalnikom, izberite **Unblock this program (Odstrani blokado tega programa)**. Program tako dodate na seznam izjem in ga požarni zid ne bo več blokiral.
- Če želite vedno blokirati program, izberite **Keep blocking this program (Ta program naj ostane blokiran)**. Požarni zid bo temu programu vedno preprečil povezavo.
- Če želite program blokirati začasno, izberite **Keep blocking this program, but ask me again later (Ta program naj ostane blokiran, vendar vprašaj znova)**. Ko se program naslednjič skuša povezati z računalnikom, se bo prikazalo varnostno opozorilo.

Če želite ročno dodati program na seznam izjem, da ga požarni zid ne bo blokiral:

1. Izberite **Start > Control Panel (Nadzorna plošča) > Network and Internet Connections (Omrežje in internetne povezave) > Windows Firewall (Požarni zid programa Windows)**.
2. Izberite **Exceptions (Izjeme)**.
3. Izberite **Add Program (Dodaj program)** in vnesite zahtevane podatke o programu.
4. Izberite **OK (V redu)**. Program tako dodate na seznam izjem in ga požarni zid ne bo več blokiral.

Če uporabljate dodatni požarni zid in želite dovoliti povezavo blokiranemu programu:

- Začasno težavo odpravite tako, da onemogočite požarni zid, izvedete opravilo in požarni zid znova omogočite.
- Težavo dokončno rešite tako, da spremenite nastavitve požarnega zidu. Kako to storite, preberite v dokumentaciji ali pa se obrnite na proizvajalca požarnega zidu.

# Nujne varnostne posodobitve za Windows XP



**PREVIDNO:** Ker se stalno pojavljajo novi računalniški virusi, je priporočljivo, da namestite vse nujne posodobitve, takoj ko dobite opozorilo Microsofta. Funkcijo za posodabljanje Windows Update bi morali uporabiti vsaj enkrat na mesec in namestiti najnovejše priporočene Microsoftove posodobitve.

---

Morda ste z računalnikom dobili CD *Critical Security Updates for Windows XP* z nujnimi posodobitvami, ki so bile izdane po tem, ko je bil računalnik konfiguriran. Skozi celoten življenjski cikel računalnika bo Microsoft posodabljal operacijski sistem in posodobitve objavljajal na svojem spletnem mestu.

Sistem s CD-jem *Critical Security Updates for Windows XP* posodobite takole:

1. CD vstavite v pogon. Samodejno se bo zagnal namestitveni program.
2. Sledite navodilom na zaslonu, da namestite vse posodobitve. To lahko traja nekaj minut.
3. Odstranite CD.

## **Uporaba bralnika pametnih kartic (samo nekateri modeli)**

Določeni modeli prenosnih računalnikov so opremljeni z vgrajenim bralnikom pametnih kartic. Pri teh modelih je gonilnik za bralnik vnaprej nameščen. Dodatna nastavitve ni potrebna.

Bralnik pametnih kartic lahko uporablja standardne pametne kartice, ki so velikosti kreditne kartice. Na njih je integrirano vezje (mikročip) s pomnilnikom in mikroprocesorjem. Podobno kot osebni računalniki imajo operacijski sistem, ki upravlja vhodno/izhodne podatke in varnostne funkcije, ki kartico varujejo pred neželenimi posegi.

Za dostop do vsebine kartice potrebujete posebno identifikacijsko številko (PIN). Tako lahko do računalnika, zaščenega s pametno kartico, dostopate samo, če imate pravilno kartico in poznate številko PIN.

Pametne kartice so na voljo pri številnih proizvajalcih in ponudnikih storitev. Pametne kartice ponujajo funkcije, kot je zaščita uporabniškega računa v operacijskem sistemu Windows in zaščita internetnih transakcij. Zmožnosti pametnih kartic se razlikujejo glede na pametno kartico in program, ki ga uporabljate.

Poleg tega lahko z bralnikom pametnih kartic uporabite tudi osebna digitalna potrdila. Če jih želite uporabljati, poskrbite, da bosta osebno digitalno potrdilo in programska oprema, ki jo kupite, skladna z Microsoftovim standardom PC/SC Smart Card.



## Zaščita bralnika pametnih kartic

Orodje HP ProtectTools Smart Card Security Manager lahko pri določenih modelih prenosnih računalnikov uporabite za zaščito bralnika pametnih kartic. Omogoča omejitev nepooblaščenega dostopa do pametne kartice in bralnika pametnih kartic.

Če želite prenesti to orodje in izvedeti več o orodjih ProtectTools, obiščite HP-jevo spletno mesto na naslovu <http://www.hp.com/products/security>. (Informacije so na voljo samo v angleščini.)

Navodila za uporabo orodja HP ProtectTools Smart Card Security Manager najdete v njegovi pomoči.

## Vstavljanje pametne kartice

Vstavljanje pametne kartice:

1. Primitte pametno kartico tako, da bo nalepka na kartici obrnjena navzgor, puščici na kartici pa proti prenosnemu računalniku.
2. Previdno jo potiskajte v režo bralnika pametnih kartic, da se zaskoči v ležišče.



3. Sledite navodilom za prijavo v prenosni računalnik s pametno kartico in številko, prikazanim na zaslonu.

## Odstranjevanje pametne kartice

Pametno kartico odstranite tako, da primete robova kartice in jo izvlečete iz bralnika.



## **Upravitelj varnosti HP ProtectTools Embedded Security Manager (samo nekateri modeli)**

V računalniku je vnaprej nameščen upravitelj varnosti HP ProtectTools Security Manager. Program odprete na nadzorni plošči operacijskega sistema Microsoft Windows. Ponuja varnostne funkcije, ki preprečijo nepooblaščen dostop do računalnika, omrežij in ključnih podatkov. Dodatni moduli za HP ProtectTools Security Manager so:

- Embedded Security for ProtectTools
- Credential Manager for ProtectTools
- BIOS Configuration for ProtectTools
- Smart Card Security for ProtectTools

Ti dodatni moduli so lahko vnaprej nameščeni, vnaprej naloženi ali pa preneseni s HP-jevega spletnega mesta, odvisno od modela. Če želite več informacij, obiščite <http://www.hp.com>.

## Embedded Security for ProtectTools



Če želite uporabljati orodja Embedded Security for ProtectTools, morate imeti v računalniku vgrajeno dodatno varnostno vezje.

---

Orodja Embedded Security for ProtectTools ponujajo varnostne funkcije, ki prenosni računalnik varujejo pred nepooblaščenim dostopom do uporabniških podatkov ali poverilnic.

Te funkcije so:

- Skrbniške funkcije, kot sta lastništvo in upravljanje lastnikovega gesla.
- Uporabniške funkcije, kot sta včlanitev in upravljanje uporabniških gesel.
- Spreminjanje nastavitev, vključno z nastavitvijo datotečnega sistema Microsoft EFS in pogonov Personal Secure Drive za zaščito uporabniških podatkov.
- Funkcije za upravljanje, kot sta varnostno kopiranje in obnova hierarhije ključev.
- Podpora za programsko opremo drugih proizvajalcev (npr. Microsoft Outlook in Internet Explorer), ki lahko zaščitena digitalna potrdila dodatno zavarujejo s funkcijami vdelanega varnostnega vezja.

Vdelano varnostno vezje, izboljša in omogoča druge varnostne funkcije programske opreme HP ProtectTools Security Manager. Programska oprema Credential Manager for ProtectTools lahko, na primer, vdelano vezje uporabi kot dejavnik preverjanja pristnosti, ko se uporabnik prijavi v Windows. Pri nekaterih modelih vdelano varnostno vezje omogoča tudi izboljšane varnostne funkcije BIOS-a, ki so dostopne v orodju BIOS Configuration for ProtectTools.

Več o tem lahko preberete v elektronski pomoči za Embedded Security for ProtectTools ali v priročniku *HP ProtectTools Embedded Security Guide* na CD-ju *Notebook Documentation*.

## Credential Manager for ProtectTools

Funkcije upravitelja poverilnic Credential Manager for ProtectTools varujejo pred nepooblaščenim dostopom do računalnika in ponujajo:

- Nadomestke za gesla za prijavo v Microsoft Windows, na primer pametne kartice.
- Funkcijo za enkratno prijavo, ki si samodejno zapomni poverilnice spletnih mest, programov in zaščitene omrežnih sredstev.
- Podporo za dodatne varnostne naprave, kot so pametne kartice in bralniki prstnih odtisov.

Več informacij poiščite v elektronski pomoči upravitelja poverilnic Credential Manager for ProtectTools.

## BIOS Configuration for ProtectTools

Orodje BIOS Configuration for ProtectTools uporabnikom omogoča preprostejši dostop do varnostnih in konfiguracijskih nastavitev BIOS-a, in sicer prek programa HP ProtectTools Security Manager.

Z orodjem BIOS Configuration for ProtectTools lahko:

- Upravljate uporabniška in skrbniška gesla za vklop.
- Nastavite predzagonske funkcije za preverjanje pristnosti, kot so gesla pametnih kartic in gesla za vklop.
- Omogočite in onemogočite funkcije strojne opreme (na primer zagon s CD-ROM-a).
- Nastavite zagonske možnosti, na primer omogočite zagon izključno s primarnega diska, ne pa drugih pogonov.



Mnoge funkcije orodja BIOS Configuration for ProtectTools so na voljo tudi v programu Computer Setup. Če želite več informacij, glejte [13. poglavje, «Program Computer Setup»](#).

---

Več informacij poiščite v elektronski pomoči orodja BIOS Configuration for ProtectTools.

## Smart Card Security for ProtectTools

Z orodjem Smart Card Security for ProtectTools lahko:

- Dostopate do varnostnih funkcij dodatne pametne kartice. Te varnostne funkcije lahko uporabljate z dodatno kartico HP ProtectTools in bralnikom pametnih kartic, kot je HP PCCard Smart Card Reader.
- Inicializirate dodatno pametno kartico HP ProtectTools, tako da jo lahko uporabite z upraviteljem poverilnic Credential Manager for ProtectTools.
- V BIOS-u omogočite preverjanje pristnosti s pametno kartico v predzagonem okolju in konfigurirate ločene pametne kartice za skrbnika in uporabnike. Tako bodo morali uporabniki vstaviti pametno kartico in morda tudi vnesti PIN, preden bodo mogli zagnati operacijski sistem.  
Če želite več informacij o varnostnih funkcijah BIOS-a, glejte [13. poglavje, «Program Computer Setup»](#).
- Nastavljate in spreminjate gesla za preverjanje pristnosti uporabnikov s pametnimi karticami.
- Varnostno kopirate in obnavljate poverilnice, shranjene na pametni kartici.

Več informacij poiščite v elektronski pomoči orodja Smart Card Security for ProtectTools.

## Varnostni kabel

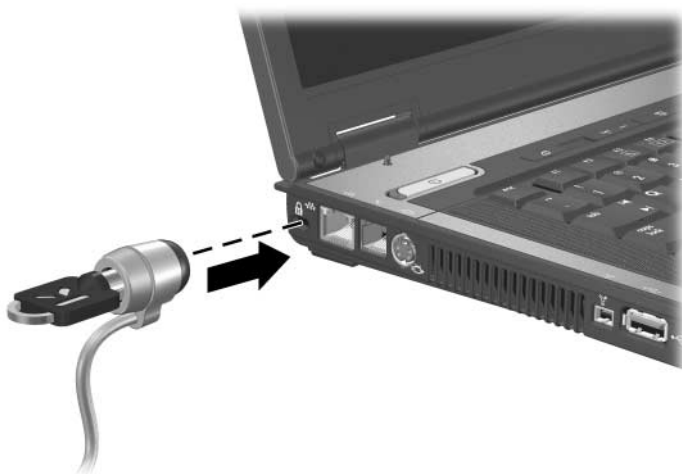
Za zaščito prenosnega računalnika uporabite tudi kabel za priklepanje (na voljo posebej za doplačilo).



Varnostne rešitve so razvite tako, da odganjajo morebitne tatove, ne morejo pa vedno preprečiti kraje prenosnega računalnika ali napačnega ravnanja z njim.

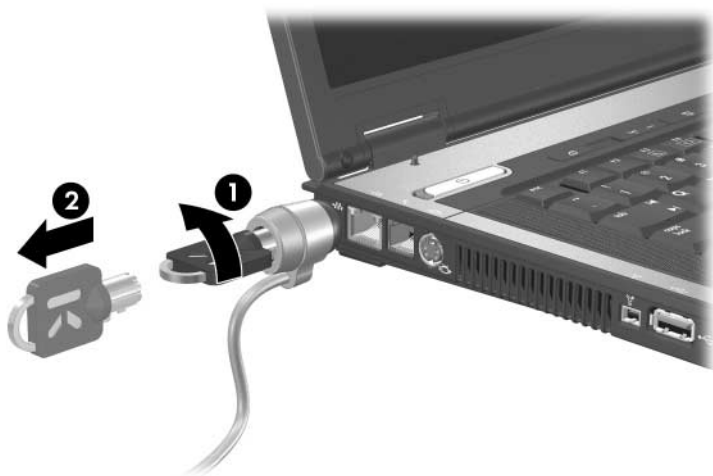
Dodatni kabel za priklepanje namestite takole:

1. Ovijte kabel okoli fiksnega predmeta (npr. pisalne mize).
2. Vstavite ključavnico varnostnega kabla v režo zanj v prenosnem računalniku.





3. Obrnite ključ v obratni smeri urinega kazalca ❶, ga odstranite ❷ in shranite na varnem.



Če želite kabel odstraniti, uporabite obratni postopek.

---

## Program Computer Setup

Program Computer Setup je vnaprej nameščen v pomnilniku ROM prenosnega računalnika, uporabite pa ga lahko tudi takrat, ko operacijski sistem ne deluje ali ga ni mogoče naložiti. Če operacijski sistem deluje, ga bo prenosni računalnik znova zagnal, ko končate program Computer Setup.



---

V programu Computer Setup ne morete uporabljati kazalnih naprav. Za izbiro možnosti in premikanje po programu morate uporabiti tipkovnico.

---



---

Zunanjo tipkovnico, priključeno na vrata USB, lahko v programu Computer Setup uporabite samo, če je omogočena podpora za podedovane naprave USB. Več informacij najdete v razdelku [9. poglavje, «Naprave USB»](#).

---

## Zagon programa Computer Setup

Do informacij in nastavitev programa Computer Setup lahko dostopate z meniji File, Security, Tools in Advanced.

1. Zaženite program Computer Setup tako, da računalnik vklopite oziroma, če je že vklopljen, da ga zaustavite in znova vklopite. Ko je v levem spodnjem kotu zaslona prikazano sporočilo «F10 = ROM Based Setup», pritisnite tipko **f10**.
  - ☐ Če želite spremeniti jezik, pritisnite **f2**.
  - ☐ Če potrebujete pomoč pri krmarjenju po programu, pritisnite **f1**.
  - ☐ V meni programa se vrnete s pritiskom tipke **esc**.
2. Izberite meni File, Security, Tools ali Advanced.
3. Computer Setup končate z enim od teh postopkov:
  - ☐ Če ga želite zapreti brez spreminjanja nastavitev, izberite **File > Ignore Changes and Exit** in sledite navodilom na zaslonu.
  - ☐ Če želite končati program in shraniti nastavitve, s puščičnimi tipkami izberite **File > Save Changes and Exit**, in sledite navodilom, prikazanim na zaslonu.

Nastavitve bodo shranjene in uveljavljene, ko končate program Computer Setup in znova zaženete prenosni računalnik.

## Privzete nastavitve programa Computer Setup

Če želite vse nastavitve v programu Computer Setup obnoviti na tovarniške vrednosti, uporabite naslednji postopek:

1. Zaženite program Computer Setup tako, da računalnik vklopite oziroma, če je že vklopljen, da ga zaustavite in znova vklopite. Ko je v levem spodnjem kotu zaslona prikazano sporočilo «F10 = ROM Based Setup», pritisnite tipko **F10**.
  - ☐ Če želite spremeniti jezik, pritisnite **F2**.
  - ☐ Če potrebujete pomoč pri krmarjenju po programu, pritisnite **F1**.
2. S puščičnimi tipkami izberite **File > Restore defaults**.
3. Izberite potrditveno polje **Restore Defaults**.
4. Obnovev potrdite s tipko **F10**.
5. Izberite **File > Save Changes and Exit** in sledite navodilom na zaslonu.

Ko se računalnik znova zažene, bodo uveljavljene tovarniške nastavitve, morebitni identifikacijski podatki, ki ste jih vnesli, pa ostanejo nespremenjeni.



Varnostne nastavitve in nastavitve gesel se ne spremenijo, ko ponastavite privzete tovarniške nastavitve.

---



# Meniji programa Computer Setup

Tabele z meniji v nadaljevanju vsebujejo pregled možnosti programa Computer Setup.


## Meni File (Datoteka)

Izberite	Če želite
System information (Informacije o sistemu)	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Prikazati identifikacijske informacije prenosnega računalnika ali akumulatorjev, ki so v računalniku.</li><li>■ Prikazati informacije o procesorju, velikosti pomnilnika in predpomnilnika, različici grafične kartice in krmilnika tipkovnice ter sistemskem ROM-u.</li></ul>
Save to Floppy (Shrani na disketo)	Shraniti nastavitve sistemske konfiguracije na disketo.
Restore from Floppy (Obnovi z diskete)	Obnoviti nastavitve sistemske konfiguracije z diskete.
Restore defaults (Obnovi privzete nastavitve)	Zamenjati trenutne konfiguracijske nastavitve s tovarniško privzetimi vrednostmi (identifikacijski podatki ostanejo nespremenjeni).
Ignore changes and exit (Razveljavi spremembe in končaj)	Razveljaviti morebitne spremembe, narejene pri tej uporabi programa, končati program in znova zagnati računalnik.
Save changes and exit (Shrani spremembe in končaj)	Shraniti spremembe, narejene pri tej uporabi programa, končati program in znova zagnati računalnik. Spremembe bodo začele veljati po vnovičnem zagonu prenosnega računalnika.

## Meni Security (Varnost)

Izberite to možnost	Če želite
Administrator password (Skrbniško geslo)	Vnesti, spremeniti ali izbrisati HP-jevo skrbniško geslo.
Power-on password (Geslo za vklop)	Vnesti, spremeniti ali izbrisati geslo za vklop.
Password options (Možnosti za gesla)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Omogočiti/onemogočiti stroge varnostne zahteve.</li> <li>■ Omogočiti/onemogočiti gesla pri vnovičnem zagonu.</li> </ul>
DriveLock passwords (Gesla funkcije DriveLock)	<p>Omogočiti/onemogočiti funkcijo DriveLock, spremeniti uporabniško ali glavno geslo za DriveLock.</p> <p> Nastavitve za DriveLock so dostopne samo, kadar program Computer Setup zaženete takoj po vklopu (ne po vnovičnem zagonu) računalnika.</p>
Smart Card Security (Varnost s pametnimi karticami)	<p>Omogočiti/onemogočiti podporo za gesla za pametne kartice pri vklopu računalnika.</p> <p> Te funkcije ne podpirajo vsi bralniki pametnih kartic.</p>

*(se nadaljuje)*

Izberite to možnost	Če želite
Embedded Security (Vgrajena varnost)	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Omogočiti/onemogočiti vgrajeno varnostno vezje.</li><li>■ Obnoviti tovarniške nastavitve vgrajenega varnostnega vezja.</li><li>■ Omogočiti/onemogočiti podporo za preverjanje pristnosti pri vklopu.</li><li>■ Omogočiti/onemogočiti samodejno zaklepanje pogonov.</li><li>■ Ponastaviti poverilnice za preverjanje pristnosti pri zagonu</li></ul> <p> Nastavitve za vgrajeno varnost so dosegljive samo, če je prenosni računalnik opremljen z vgrajenim varnostnim vezjem.</p>
Device security (Varnost naprav)	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Omogočiti/onemogočiti naprave v sistemu.</li><li>■ Omogočiti omrežno kartico za MultiBoot.</li></ul>
System IDs (Sistemske ID-ji)	Vnesti lastne identifikacijske podatke.

## Meni Tools (Orodja)


Izberite	Če želite
HDD Self Test Options (Možnosti za samopreskus trdega diska)	Izvesti hiter ali obsežen samopreskus kateregakoli trdega diska v prenosnem računalniku.
Battery Information (Informacije o akumulatorju)	Prikazati podatke o akumulatorju prenosnega računalnika in dodatnem potovalnem akumulatorju.
Memory Check (Pregled pomnilnika)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izvesti samopreskus pomnilniških modulov v računalniku.</li> <li>■ Prikazati informacije o pomnilniških modulih v prenosnem računalniku.</li> </ul>

## Meni Advanced (Dodatno)

Izberite	Če želite
Language (Jezik) (ali pritisnite <b>f2</b> )	Spremeniti jezik programa Computer Setup.
Boot options (Možnosti zagona)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ nastaviti število sekund za zakasnitev tipk <b>f10</b> in <b>f12</b>.</li> <li>■ Omogočiti/onemogočiti funkcijo MultiBoot za nastavitve zagonskega zaporedja, ki lahko obsega večino zagonskih naprav in medijev v računalniku. Podrobnosti so v razdelku <a href="#">Dodatek B, «MultiBoot»</a>.</li> <li>■ Nastaviti zagonsko zaporedje.</li> </ul>

(se nadaljuje)



Izberite	Če želite
Device Options (Možnosti naprav)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Omogočiti/onemogočiti več standardnih kazalnih naprav ob zagonu. (Če želite računalnik nastaviti tako, da bo ob zagonu podpiral samo eno, običajno nestandardno kazalno napravo, izberite možnost <b>Disable</b>.)</li> <li>■ Izbrati način delovanja vzporednih vrat: EPP (Enhanced Parallel Port), standardni, dvosmerni ali ECP (Enhanced Capabilities Port).</li> <li>■ Omogočiti/onemogočiti podporo USB za podedovane naprave za tipkovnico, miško ali zvezdišča USB. Če je omogočena podpora za podedovane naprave USB, <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> tipkovnice, miške in zvezdišča USB delujejo tudi če operacijski sistem Windows ni naložen;</li> <li><input type="checkbox"/> se lahko prenosni računalnik zažene z zagonskega trdega diska, disketnega pogona ali pogona CD-R, CD-RW oziroma DVD, priključenega na vrata USB na prenosnem računalniku ali dodatni razširitveni napravi.</li> </ul> </li> <li>■ Zamenjati funkcije tipke <b>fn</b> in leve tipke <b>ctrl</b>.</li> <li>■ Omogočiti/onemogočiti varčevalni način LAN PowerSave.</li> <li>■ Omogočiti/onemogočiti ventilator tako, da je vedno vklopljen, ko je računalnik priključen na zunanji vir napajanja.</li> <li>■ Omogočiti/onemogočiti tehnologijo Intel® SpeedStep.</li> <li>■ Omogočiti/onemogočiti preklap med žičnimi in brezžičnimi krajevnimi omrežji.</li> <li>■ Omogočiti/onemogočiti naprave Bluetooth in brezžične omrežne vmesnike.</li> </ul> <p> Nastavitve za naprave Bluetooth in brezžične omrežne naprave so dostopne samo, če je prenosni računalnik opremljen z brezžično napravo Bluetooth ali brezžično omrežno napravo.</p>

---

# Posodobitev in obnova programske opreme

## Posodobitve programske opreme

Da bi zagotovili optimalno delovanje prenosnega računalnika in njegovo združljivost s spreminjajočimi se tehnologijami, HP priporoča, da namestite najnovejše različice HP-Eve programske opreme, takoj ko izidejo.

Programsko opremo HP posodobite takole:

1. Na vsako posodobitev se pripravite tako, da ugotovite vrsto, serijo ali družino in model prenosnega računalnika ter si te podatke zapišete. Več o tem lahko preberete v razdelku [»Prikaz informacij o prenosnem računalniku«](#) v tem poglavju. Če posodabljate pomnilnik ROM, s programom Computer Setup najprej ugotovite različice pomnilnikov ROM, ki so trenutno nameščeni v prenosnem računalniku.



**PREVIDNO:** Če je računalnik priključen v omrežje, priporočamo, da se pred namestitvijo kakršnihkoli posodobitev, zlasti posodobitev sistemskega ROM-a, posvetujete s skrbnikom omrežja.

2. Posodobitve lahko prenesete s HP-levega spletnega mesta ali neposredno z optičnega diska s podporno programsko opremo, ki je na voljo za doplačilo.
3. Prenesite in namestite posodobitve.



V sistemskega ROM-u prenosnega računalnika je shranjen BIOS. BIOS inicializira operacijski sistem, določa, kako računalnik deluje s strojno opremo in skrbi za prenos podatkov med strojnimi napravami ter datum in uro.

## Kje lahko dobite disk s podporno programsko opremo

Na CD-ju s *Support Software* so posodobitve programske opreme in navodila za namestitev ter gonilniki naprav, posodobitve ROM-a in razna orodja.

Če želite kupiti trenutno izdajo CD-a s podporno programsko opremo ali naročnino, ki omogoča dobivanje tako trenutne kot prihodnjih različic CD-a, obiščite HP-jevo spletno mesto na naslovu <http://www.hp.cm>.

## Prikaz informacij o prenosnem računalniku

Za dostop do posodobitev prenosnega računalnika boste potrebovali te informacije:

- *Vrsta* izdelka je notebook (prenosni računalnik).
- Ime *družine* izdelka in *serijska* številka sta natisnjena na maski zaslona.
- Informacije o *modelu* najdete na nalepki s serijsko številko na spodnji strani računalnika.

Če želite ugotoviti, ali posodobitve pomnilnika ROM, ki so na voljo, vsebujejo novejšje različice ROM-a, kot je tista v prenosnem računalniku, boste morali najprej ugotoviti različico trenutno nameščenega systemskega ROM-a.

Če želite prikazati informacije o ROM-u, pritisnite **fn+esc** ali zaženite progra, Computer Setup. Več o programu Computer Setup lahko preberete v [13. poglavje »Program Computer Setup«](#).

### Prikaz informacij o ROM-u v programu Computer Setup

1. Vključite ali znova zaženite računalnik. Ko je v levem spodnjem kotu zaslona prikazano sporočilo »F10 = ROM Based Setup«, pritisnite tipko **F10**.
  - ☐ Če želite spremeniti jezik, pritisnite **F2**.
  - ☐ Če potrebujete pomoč, pritisnite **F1**.
2. S puščičnimi tipkami izberite možnost **File > System Information** in pritisnite **enter**.

Prikazane bodo želene informacije.
3. Če želite program Computer Setup končati, ne da bi spremenili katerikoli nastavitev, izberite **File > Ignore Changes and Exit** in sledite navodilom na zaslonu.

Ko se program zapre, bo prenosni računalnik znova zagnal operacijski sistem Windows.

## Posodobitve programske opreme in HP-jevo spletno mesto

Večina programske opreme, ki je na voljo na HP-jevem spletnem mestu, je v obliki stisnjenih datotek, imenovanih *SoftPak*. Nekatero posodobitve ROM-a so lahko v obliki stisnjenih datotek, imenovanih *ROMPak*.

Večina paketov za prenos vsebuje datoteko, imenovano *Readme.txt*, ki vsebuje informacije o namestitvi in odpravljanju težav. Datoteke *Readme.txt*, priložene paketom *ROMPak*, so samo v angleščini.

## Prenos posodobitve ROM-a




**PREVIDNO:** Da bi preprečili okvare prenosnega računalnika in se izognili neuspešni namestitvi, posodobitve ROM-a prenašajte in nameščajte samo takrat, kadar je računalnik priključen na zanesljiv zunanji vir napajanja. Ne prenašajte in ne nameščajte posodobitev sistemskega ROM-a, ko se računalnik napaja iz akumulatorja, je priključen na dodatno razširitevno napravo ali drug dodaten vir napajanja. Med prenosom in namestitvijo upoštevajte naslednje:

- Ne iztaknite napajalnega kabla računalnika iz električne vtičnice.
- Ne zaustavite računalnika oziroma ne preklopite v stanje pripravljenosti ali mirovanja.
- Ne vstavite, odstranite, priključite oziroma odklopite nobene naprave ali kabla.

---

Posodobitev ROM-a prenesete takole:

1. Odprite stran na HP-jevem spletnem mestu, kjer je programska oprema za vaš prenosni računalnik.
  - ❑ Izberite **Start > Help and Support** (Pomoč in podpora) in nato povezavo s posodobitvami programske opreme.
  - ali –
  - ❑ obiščite HP-jevo spletno mesto na naslovu <http://www.hp.com/support>.

2. Sledite navodilom na zaslonu, da poiščete model svojega prenosnega računalnika in posodobitev ROM-a, ki jo želite prenesti.
  3. V centru za prenos:
    - a. Poiščite posodobitev ROM-a, ki je novejša od tiste, ki je trenutno nameščena v računalniku. Zabeležite si datum, ime ali drugo oznako. Morda jih boste potrebovali, da boste prepoznali posodobitveno datoteko, potem ko jo boste prenesli na trdi disk.
    - b. Sledite navodilom na zaslonu za prenos izbrane posodobitve na trdi disk.
-  Zapišite si pot do mesta na trdem disku, kamor se bo prenesla posodobitev ROM-a. Morda boste morali posodobitveno datoteko po prenosu poiskati.

## Namestitev posodobitve ROM-a



**PREVIDNO:** Če je računalnik priključen v omrežje, priporočamo, da se pred namestitvijo kakršnihkoli posodobitev, zlasti posodobitev systemskega ROM-a, posvetujete s skrbnikom omrežja.

Postopki za namestitev ROM-a so različni. Upoštevajte morebitna navodila na zaslonu, potem ko je prenos končan. Če se navodila ne prikažejo:

1. Zaženite raziskovalca operacijskega sistema Microsoft® Windows® tako, da izberete **Start > All Programs (Vsi programi) > Accessories (Pripomočki) > Windows Explorer (Raziskovalec)**.
2. V levem podoknu raziskovalca **My Computer** in nato oznako trdega diska. To je običajno Local Disk C (Lokalni disk C:).
3. Odprite mapo na trdem disku, v kateri je posodobitev.



Uporabite pot, ki ste si jo zabeležili na začetku postopka.

4. Dvokliknite datoteko s pripono .exe (na primer filename.exe). Namestitev ROM-a se bo začela.
5. Sledite navodilom na zaslonu, da dokončate namestitev.



Ko se na zaslonu prikaže sporočilo o uspešni namestitvi, lahko preneseno posodobitveno datoteko izbrišete.

---

## Prenos druge HP-jeve programske opreme

Prenos in namestitev druge programske opreme:

1. Odprite stran na HP-jevem spletnem mestu, kjer je programska oprema za vaš prenosni računalnik.
  - ☐ Izberite **Start > Help and Support (Pomoč in podpora)** in nato povezavo s posodobitvami programske opreme – ali –
  - ☐ obiščite HP-jevo spletno mesto na naslovu <http://www.hp.com/support> in kliknite **Download drivers and software** (Prenos gonilnikov in programske opreme), da prenesete programsko opremo za vaš model računalnika.
2. Sledite navodilom na zaslonu, da poiščete sistemski ROM, ki ga želite prenesti.
3. V področju za prenos izberite programsko opremo, ki jo želite, in sledite navodilom za prenos na spletni strani. Zapišite si pot do mesta na trdem disku, kamor se bo shranil programski paket. Morda boste morali po prenosu še kdaj dostopiti do njega.
4. Ko se prenos konča, zaženite raziskovalca operacijskega sistema Windows tako, da izberete **Start > All Programs (Vsi programi) > Accessories (Pripomočki) > Windows Explorer (Raziskovalec)**.
5. V raziskovalcu izberite **My Computer** (Moj računalnik), nato oznako trdega diska (običajno pogon C) in mapo, v katero ste shranili preneseno datoteko.

6. V mapi izberite ime in številko programskega paketa, ki vsebuje posodobitev.
7. Dvokliknite datoteko s pripono .exe (na primer filename.exe). Namestitev se bo začela.
8. Sledite navodilom na zaslonu, da dokončate namestitev.

## Obnova sistema

Postopek za obnovo sistema prenosnega računalnika ponuja več možnosti, s katerimi lahko obnovite običajno delovanje sistema. S CD-jem z operacijskim sistemom (*Operating System*) in CD-jem za obnovo gonilnikov (*Application and Driver Recovery*) lahko obnovite delovanje prenosnega računalnika, ne da bi izgubili podatke. CD z operacijskim sistemom omogoča tudi vnovično namestitev operacijskega sistema, ki ste ga dobili s prenosnim računalnikom.



---

Priporočamo, da za obnovo prenosnega računalnika uporabite postopke, opisane v nadaljevanju, v istem zaporedju kot so navedeni.

---

## Varovanje podatkov

Programska oprema, ki jo uporabljate, ali naprave, priključene na prenosni računalnik, lahko povzročijo nestabilnost sistema. Če želite zavarovati podatke pred izgubo, svoje datoteke shranjujte v mapo My Documents (Moji dokumenti) in jo redno varnostno kopirajte.

## Altiris Local Recovery,

Programska oprema Altiris Local Recovery je vnaprej naložena programska oprema, ki varuje datoteke v vašem računalniku, tako da shrani kopije datotek, imenovane *posnetke*. Če datoteke v računalniku pomotoma izbrišete ali poškodujete, jih lahko zlahka znova obnovite. Prav tako lahko celoten datotečni sistem povrnete v prejšnje stanje.



Altiris Local Recovery varuje datoteke tako, da jih varnostno kopira na skrito particijo, rezervirano za programsko opremo Altiris. Ko namestite programsko opremo, vas čarovnik Recovery Agent Partition Wizard vodi skozi postopek priprave obnovitvene particije. Ko je particija pripravljena, se prenosni računalnik znova zažene in naredi prvi posnetek. Po izdelavi posnetka se računalnik znova zažene in posnetke lahko po potrebi obnovite iz operacijskega sistema Windows.

Programska oprema Local Recovery se namesti s privzetim urnikom, tako da se redno izdelujejo posnetki programske opreme. Urnik izdelave posnetkov lahko spremenite. Če želite več informacij, si oglejte pomoč programske opreme Altiris Local Recovery.

Posnetki programske opreme so dostopni v mapi Altiris Recovery Agent:

1. Z desno miškino tipko na namizju kliknite Altiris Recovery Agent.
2. Kliknite **Open**.

Navedene posnetke obnovite takole:

- » Datoteko s posnetkom povlecite na ustrezno mesto na trdem disku.

Več o nastavljanju in uporabi programske opreme Altiris Local Recovery lahko preberete na HP-jevem spletnem mestu na naslovu <http://www.hp.com/go/easydeploy> ali če zaženete programsko opremo in v menijski vrstici izberete **Help** (Pomoč).

## Uporaba sistemskih obnovitvenih točk

Obnova sistema oziroma System Restore je funkcija operacijskega sistema, ki omogoča, da razveljavite neželene spremembe računalnika tako, da ga obnovite v poprej shranjeno stanje, imenovano *obnovitvena točka*. Obnovitvena točka je posnetek programske opreme, gonilnikov in datotek operacijskega sistema v določenem času v preteklosti.

Računalnik samodejno nastavi obnovitvene točke ob rednih časovnih presledkih in utegne nastaviti še dodatne, ko spremenite osebne nastavitve ali dodate strojno in programsko opremo.

Za dodatno zaščito sistemskih datotek in nastavitev poskrbite, če te točke ustvarite tudi ročno. Priporočamo, da sistemske obnovitvene točke ustvarite:

- Preden dodajate novo programsko ali strojno opremo oziroma jo koreniteje spreminjate.
- V rednih časovnih razmikih, takrat ko sistem deluje najučinkoviteje.

Uporaba obnovitvenih točk ne vpliva na podatkovne datoteke. Če na primer sistemsko programsko opremo povrnete na prejšnji dan, to ne vpliva na dokumente ali e-pošto, ki ste jih shranili pozneje. Povrnitev lahko tudi kadarkoli razveljavite.

## Nastavitev točke za obnovo sistema

1. Izberite **Start > Help and Support** (Pomoč in podpora).
2. Izberite **System Restore** (Obnova sistema). (Odpre se okno z možnostmi za obnovo sistema.)
3. Kliknite **Create a restore point** (Ustvari obnovitveno točko) in nato **Next** (Naprej).
4. Sledite navodilom na zaslonu.

## Obnavljanje na obnovitveno točko

1. Izberite **Start > Help and Support** (Pomoč in podpora).
2. Izberite **System Restore** (Obnova sistema). (Odpre se okno z možnostmi za obnovo sistema.)
3. Kliknite **Restore my computer to an earlier time** (Obnovi računalnik na zgodnejši čas) in kliknite **Next** (Naprej).
4. Sledite navodilom na zaslonu.

## Popravilo ali vnovična namestitvev programov

Vse programe, vnaprej naložene ali vnaprej nameščene v prenosnem računalniku, lahko popravite ali znova namestite s CD-jem za obnovo programske opreme.



Če niste znova namestili operacijskega sistema, lahko nekatere programe, vnaprej naložene v prenosnem računalniku, kot so tisti, ki jih lahko namestite z orodjem Software Setup, popravite ali znova namestite s trdega diska. Software Setup zaženete tako, da izberete **Start > All Programs (Vsi programi) > Software Setup**.

Postopek vnovične namestitve programov popravi ali zamenja poškodovane sistemske datoteke programov in znova namesti izbrisane.

- V večini primerov velja naslednje: če je program, ki ga znova popravljate ali znova nameščate, še nameščen v prenosnem računalniku, vnovična namestitvev ne vpliva na nastavitve programa.
- V vseh primerih pa velja naslednje: Če je bil program izbrisan iz računalnika, postopek vnovične namestitve znova namesti tovarniško sliko programa ali orodja, ne more pa obnoviti vaših nastavitev.

## Vnovična namestitev programov s trdega diska

Program ali orodje, ki je vnaprej naloženo na trdem disku računalnika, znova namestite takole:

- » Izberite **Start > All Programs (Vsi programi) > Software Setup** in sledite navodilom na zaslonu. (Ko vas računalnik vpraša, katere programe želite namestiti, lahko počistite ali potrdite polja nekaterih ali vseh na seznamu.)

## Popravljanje operacijskega sistema

Če želite popraviti operacijski sistem, ne da bi izbrisali svoje podatke, uporabite CD z operacijskim sistemom Windows, ki ste ga dobili z računalnikom:

1. Priključite prenosni računalnik na zunanje napajanje in ga vklopite.
2. Vstavite CD z operacijskim sistemom.
3. Pritisnite gumb za napajanje/stanje pripravljenosti in ga pridržite 5 sekund, da izklopite računalnik.
4. Znova pritisnite gumb za napajanje/stanje pripravljenosti, da računalnik vklopite.
5. Ko vas računalnik pozove, pritisnite katerokoli tipko za zagon s CD-a. (Čez nekaj minut se prikaže pozdravni zaslon.)



Na pozdravnem zaslonu pritisnite tipke **R** (8. korak tega postopka), dokler ne končate 6. in 7. koraka.

---

6. Pritisnite tipko **enter**. (Prikaže se stran z licenčno pogodbo.)
7. Pritisnite tipko **f8**, da sprejmete pogodbo in nadaljujete postopek. Odpre okno namestitvenega programa.
8. Pritisnite **R**, če želite popraviti izbrano namestitev operacijskega sistema Windows. (Popravilo se začne. Ta postopek traja eno do dve uri. Ko je končan, se operacijski sistem Windows znova zažene.)

## Vnovično nameščanje operacijskega sistema



**PREVIDNO:** Podatke in programsko opremo, ki ste jo namestili v računalniku varnostno kopirajte, preden znova namestite operacijski sistem. Več o tem lahko preberete v pomoči za Windows. Izberite **Start > Help and Support**, (Pomoč in podpora) in v polje za iskanje vnesite »backup«.

---



Pri vnovični namestitvi boste morda morali vnesti ključ izdelka, ki je na nalepki z Microsoftovim potrdilom o pristnosti na spodnji strani računalnika.

---

Če vam operacijskega sistema ni uspelo popraviti, ga lahko znova namestite.

Če želite vnovič namestiti operacijski sistem, storite naslednje:

1. Priključite prenosni računalnik na zunanje napajanje z napajalnikom in ga vklopite.
2. Vstavite CD z operacijskim sistemom.
3. Pritisnite gumb za napajanje/stanje pripravljenosti in ga pridržite 5 sekund, da izklopite računalnik.
4. Znova pritisnite gumb za napajanje/stanje pripravljenosti, da računalnik vklopite.
5. Ko vas računalnik pozove, pritisnite katerokoli tipko za zagon s CD-a. (Čez nekaj minut se prikaže pozdravni zaslon.)
6. Pritisnite tipko **enter**. (Prikaže se stran z licenčno pogodbo.)
7. Pritisnite tipko **f8**, da sprejmete pogodbo in nadaljujete postopek. Odpre okno namestitvenega programa.
8. Pritisnite tipko **esc**, da nadaljujete z namestitvijo novega izvoda operacijskega sistema.
9. Pritisnite tipko **enter**, da se postopek namestitve začne.
10. Pritisnite tipko **C**, če želite operacijski sistem namestiti na označeno particijo diska.

11. Izberite možnost **Format the partition using the NTFS file system (Quick)**, če želite particijo formatirati z datotečnim sistemom NTFS, in pritisnite tipko **enter**.



**PREVIDNO:** S formatiranjem pogona izbrišete vse datoteke na njem.

---

12. Pritisnite tipko **F**, da formatirate disk. (Začne se vnovična namestitev, Ta postopek traja do dve uri. Ko je končan, se operacijski sistem Windows znova zažene.)

## Vnovično nameščanje gonilnikov in druge programske opreme

Ko je vnovična namestitev operacijskega sistema končana, morate znova namestiti še gonilnike.

Gonilnike znova namestite s CD-jem *Application and Driver Recovery*, ki ste ga dobili z računalnikom:

1. Zaženite računalnik v operacijskem sistemu Windows in v optični pogon vstavite CD *Application and Driver Recovery*. Če funkcija za samodejni zagon ni omogočena, izberite **Start > Run (Zaženi)**. Nato vtipkajte D:\SWSETUP\APPINSTL\SETUP.EXE (kjer D označuje optični pogon).
2. Sledite navodilom za namestitev gonilnikov, prikazanim na zaslonu.

Po namestitvi gonilnikov morate vnovič namestiti še programsko opremo, ki ste jo uporabljali. Upoštevajte navodila za namestitev, ki ste jih dobili s programsko opremo.

---

## Skrb za prenosni računalnik



**OPOZORILO:** Preden se lotite čiščenja prenosnega računalnika ali njegovih delov, iztaknite napajalni kabel iz zidne vtičnice in odklopite morebitne zunanje naprave.

---



**OPOZORILO:** Za čiščenje računalnika, tipkovnice ali zaslona ne uporabljajte tekočih razpršil. Tekočine in hišna čistila lahko trajno poškodujejo površine prenosnega računalnika in notranje dele.

---

Prenosni računalnik je bil razvit tako, da zdrži znatne obremenitve. Da bi ohranili najvišjo raven zmogljivosti in zagotovili dolgo življenjsko dobo računalnika, upoštevajte naslednja navodila:

- Prenosni računalnik prenašajte in hranite v zaščitni torbi za prenosne računalnike.



Da bi se izognili možnim poškodbam zaslona, na računalnik ne polagajte ničesar, ko je v torbi.

- Računalnika ne izpostavljajte tekočinam in prekomerni vlagi, da se izognete dragim popravilom..



Da bi zmanjšali možnost električnega udara ali poškodb notranjih komponent, ne dovolite, da v tipkovnico pridejo tekočine.

- Izogibajte se izpostavljanju računalnika neposredni sončni svetlobi, skrajnim temperaturam ali močni ultravijolični svetlobi za daljše obdobje.

- Uporabljajte ga samo na ravnih, ploskih površinah. Poskrbite, da bodo prezračevalne reže, ki hladijo notranje komponente, neovirane.



Da bi se izognili pregrevanju računalnika, ne prekrivajte odprtín. Poskrbite, da ne bo pretok zraka oviran zaradi morebitnega tiskalnika ali drugega predmeta.

- Če računalnika ne boste uporabljali teden dni ali več, ga izklopite.
- Če prenosni računalnik več kot dva tedna ne bo priključen na zunanji vir napajanja:
  - ☐ Zaustavite prenosni računalnik.
  - ☐ Odstranite vse akumulatorje in jih shranite v hladnem, suhem prostoru.

## Temperatura



**OPOZORILO:** Ta prenosni računalnik je razvit tako, da zahtevne programe izvaja z največjo učinkovitostjo delovanja. Ker zaradi tega porabi več energije, je segrevanje računalnika pri stalni uporabi povsem običajen pojav. Da bi se izognili morebitnemu neugodju ali celo opeklinam, poskrbite, da prezračevalne reže ne bodo ovirane, in računalnika ne uporabljajte v naročju dlje časa. Ta prenosni računalnik ustreza omejitvam za največje temperature uporabnikom dosegljivih površin, ki jih določa mednarodni standard za varnost opreme za informacijsko tehnologijo (IEC 60950).

---



## Tipkovnica



**PREVIDNO:** Za čiščenje tipkovnice ne uporabljajte nobenih čistil, ker jo lahko trajno poškodujejo. Prav tako odsvetujemo, da pri čiščenju tipkovnice uporabite navaden sesalec, saj se lahko zgodi, da nanjo nanese običajne hišne smeti, namesto da bi jo očistili,.

---

Tipkovnico redno čistite, da se izognete «lepljivim tipkam» in odstranite prah, puh in delce, ki se lahko zataknejo pod tipkami. Uporabite pločevinko s stisnjenim zrakom in pritrjeno cevko, s katero lahko izpod tipk izpihate prah.



## Zaslon



**PREVIDNO:** Za čiščenje ne uporabljajte vode, tekočih čistil ali drugih kemičnih snovi. S tem lahko trajno poškodujete računalnik.

---

Madeže in prah odstranite s pogostim čiščenjem z mehko, vlažno krpo. Če zaslona s tem ne očistite, uporabite antistatično čistilo za zaslone ali že navlažene antistatične čistilne krpice.

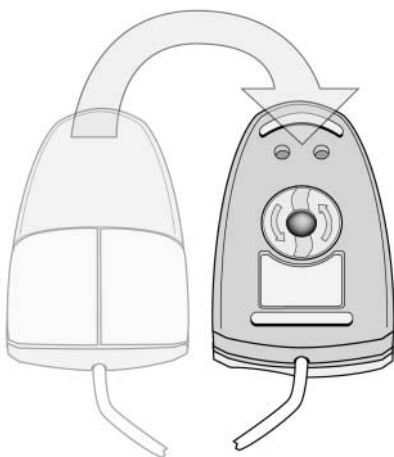
## Sledilna ploščica

Maščoba in umazanija na sledilni ploščici lahko povzročita neželeno premikanje kazalca po zaslonu. Temu se izognete tako, da si pri uporabi prenosnega računalnika pogosto umivate roke in sledilno ploščico očistite z vlažno krpo.

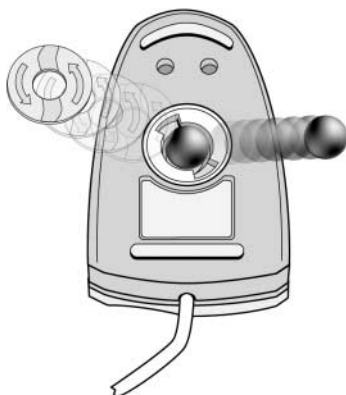
## Čiščenje dodatne zunanje miške

Z rednim čiščenjem dodatne zunanje miške boste zagotovili njeno optimalno odzivnost in najnatančnejši nadzor miškega kazalca. Zunanjo miško očistite tako:

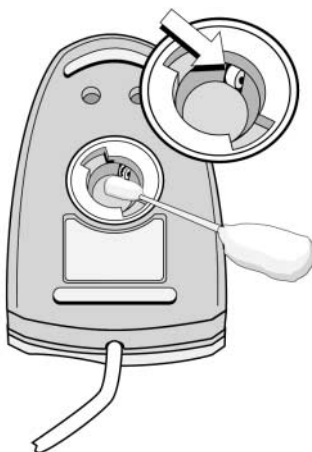
1. Miško obrnite na hrbtno stran in okroglo ploščico obrnite za približno 10 mm v obratni smeri urinega kazalca, dokler ne izskoči. Pri večini mišk ustrezno smer obračanja označuje puščica.



2. Odstranite kroglico iz miške in jo očistite z antistatičnim čistilom ali bombažno krpico.



3. Notranjost miške očistite s stisnjenim zrakom ali pa jo očistite z bombažno krpico na paličici, da odstranite prah in druge delce.



4. Znova vstavite kroglico in okroglo ploščico.

---

## Potovanje z računalnikom in njegov prevoz

### Priprava za potovanje in prevoz

Priprava računalnika za prevoz ali potovanje:

1. Naredite varnostno kopijo svojih podatkov.
2. Odstranite vse CD-je, DVD-je, diskete ali kartice PC Card.
3. Izklopite in nato iztaknite vse zunanje naprave.
4. Izklopite računalnik.
5. Če bo prenosni računalnik izklopljen iz zunanjega vira napajanja za več kot dva tedna, odstranite vse akumulatorje in jih shranite na hladnem, suhem mestu.
6. Če računalnik pošiljate, ga dajte v originalno embalažo ali podobno zaščitno embalažo in jo označite z napisom «FRAGILE – Lomljivo».

## Nasveti za potovanje z računalnikom

- S seboj vzemite varnostno kopijo podatkov. Varnostne kopije hranite ločeno od računalnika.
- Če potujete z letalom, naj bo prenosni računalnik v vaši osebni prtljagi, ki jo nesete na letalo, ne v tovornem prostoru z običajno prtljago.
- Ne izpostavljajte računalnika ali disket magnetnim varnostnim detektorjem.
  - Varnostna naprava za pregledovanje prtljage, ki jo nesete s seboj na letalo, uporablja rentgenske žarke, zato je varna za računalnik in diskete.
  - Varnostna naprava, skozi katero hodite, in ročni detektorji kovine so magnetni, zato lahko poškodujejo računalnik ali diskete.
- Če nameravate računalnik uporabljati med letom, se najprej pozanimajte pri letalski družbi. Računalnik lahko med letom uporabljate samo, če vam letalska družba to izrecno dovoli.
- Če je v prenosnem računalniku naprava GSM, kot je modul GPRS Multiport, jo morate izklopiti, preden se vkrcate na letalo, med letom pa je ne smete vklopiti.
- Če potujete v tujino:
  - Če potujete v tujino, povprašajte pooblaščen Center za podporo strankam o zahtevah za napajalne kable in napajalnike za vsako področje, kjer boste uporabljali računalnik. (Napetosti, frekvence in oblike vtičnic se lahko razlikujejo.) Za številke centra za podporo strankam, ki vam lahko ponudi pomoč in podporo, pogledjte v knjižico *Worldwide Telephone Numbers* (samo v angleščini).
  - △ Da bi se izognili nevarnostim električnega udara, ognja ali poškodb opreme, ne poskušajte napajati računalnika z napetostnim pretvornikom za gospodinjske aparate.
  - Preverite carinske zakone, ki se nanašajo na računalnike, za vsako državo, v katero boste potovali.

# Tehnični podatki

## Delovno okolje

Informacije v tem poglavju vam lahko pridejo prav, če nameravate prenosni računalnik uporabljati v okoljih s skrajnimi temperaturnimi in drugačnimi razmerami.

Dejavnik	metrsko	ZDA
<b>Temperatura</b>		
Med delovanjem (razen zapisovanja na optični disk)	od 0 do 35 °C	od 32 do 95 °F
Med delovanjem (zapisovanje na optični disk)	od 5 do 35 °C	od 41 do 95 °F
Pri izklopljenem računalniku	od –20 do 60 °C	od –4 do 140 °F
<b>Relativna vlaga</b> (brez kondenziranja)		
Med delovanjem	od 10 do 90 %	od 10 do 90 %
Pri izklopljenem računalniku	od 5 do 95 %	od 5 do 95 %
<b>Največja nadmorska višina</b> (brez izenačenja pritiska)		
Med delovanjem (14,7 do 10,1 psia)	od –15 m do 3.048 m	od –50 čevljev do 10.000 čevljev
Pri izklopljenem računalniku (14,7 do 4,4 psia)	od –15 m do 12.192 m	od –50 čevljev do 40.000 čevljev

## Nazivna vhodna moč

Informacije v tem poglavju vam lahko pridejo prav, če nameravate prenosni računalnik uporabljati v drugih državah.

Prenosni računalnik uporablja enosmerno napajanje bodisi iz izmeničnega bodisi iz enosmernega vira. Prenosni računalnik lahko sicer napajate iz samostojnega vira enosmerne napetosti, vendar toplo priporočamo, da uporabite zgolj napajalnik in napajalni kabel, ki ga dobavi in odobri HP.

Prenosni računalnik lahko napajate iz enosmernega vira s takimi nazivnimi vrednostmi:

Vhodna moč	Nazivna vrednost
Delovna napetost	enosmerni tok 19 V pri 4,74 A – 90 W
Delovni tok	4,74 A

Ta izdelek je načrtovan za energetske sisteme IT na Norveškem, pri katerih medfazna napetost ne presega 230 Vrms.



---

## MultiBoot

Zagonski nosilec podatkov ali omrežna kartica vsebuje datoteke, ki jih prenosni računalnik potrebuje za zagon in delovanje. Z orodjem MultiBoot, ki je privzeto onemogočeno, lahko določite naprave, s katerih se bo sistem skušal zagnati, ko vklopite ali znova zaženete prenosni računalnik, in njihovo zaporedje.

Zagonske naprave so diski za optične pogone (na primer CD-ji ali DVD-ji), zagonske diskete ter omrežne kartice.



Nekatere naprave, vključno z napravami USB in omrežno kartico, morate omogočiti v programu Computer Setup, preden jih lahko vključite v zagonsko zaporedje. Več informacij najdete v razdelku [«Zagonske naprave v programu Computer Setup»](#) v tem poglavju.

---

## Privzeto zagonsko zaporedje

Če je v sistemu več zagonskih naprav, je privzeta nastavitve, da prenosni računalnik izbere tisto, s katere se bo zagnal, z iskanjem omogočenih naprav in mest v vnaprej določenem zaporedju.

Sistem bo pri vsakem zagonu najprej poiskal naprave pogona A. Če ne najde naprav pogona A, s katerih se lahko zažene, bo začel iskati naprave pogona C. Naprave pogona A so lahko optični in disketni pogoni. Naprave pogona C so optični pogoni in primarni trdi diski.

Primarni trdi disk se lahko zažene samo kot pogon C, omrežni kartici pa ni dodeljena črka pogona.



Optični pogon (CD-ROM) se lahko zažene bodisi kot pogon A bodisi kot pogon C, odvisno od oblike zapisa optičnega diska. Večina zagonskih optičnih diskov se zažene kot pogon A. Če imate disk, ki se zažene kot pogon C, se bo sistem najprej skušal zagnati z diskete in šele nato z optičnega diska.

---

Privzeta nastavitve je, da prenosni računalnik izbere zagonsko napravo z iskanjem omogočenih naprav in mest v vnaprej določenem zaporedju.

Zaporedje iskanja nosilca podatkov ali naprave lahko spremenite tako, da omogočite funkcijo MultiBoot in vnesete novo zagonsko zaporedje (imenovano tudi *vrstni red zagona*). Uporabite lahko tudi funkcijo MultiBoot Express, da računalnik nastavite, da vas ob vsakem zagonu ali vnovičnem zagonu vpraša, s katerega nosilca podatkov ali naprave želite, da se zažene.

V spodnjem seznamu je opisano privzeto zaporedje dodeljevanja črk pogonov. (Dejansko zagonsko zaporedje se razlikuje glede na konfiguracijo.)

- Privzeto zaporedje za naprave, ki se zaženejo kot pogon A:
  - a. Optični pogon v ležišču MultiBay v dodatni razširitveni napravi ali v zunanjem ležišču MultiBay, v katerem je disk, ki se lahko zažene kot pogon A.
  - b. Optični pogon v notranjem ležišču MultiBay II, v katerem je nosilec podatkov, ki se lahko zažene kot pogon A.
  - c. Disketni pogon v dodatni razširitveni napravi ali v zunanjem ležišču MultiBay.
- Privzeto zaporedje za naprave, ki se zaženejo kot pogon C:
  - a. Optični pogon v ležišču MultiBay v dodatni razširitveni napravi ali v zunanjem ležišču MultiBay, v katerem je disk, ki se lahko zažene kot pogon C.
  - b. Optični pogon v notranjem ležišču MultiBay II, v katerem je nosilec podatkov, ki se lahko zažene kot pogon C.
  - c. Trdi disk v primarnem ležišču za trdi disk v prenosnem računalniku.
  - d. Trdi disk v dodatni razširitveni napravi za ležišče MultiBay ali v zunanjem ležišču MultiBay.



Ker omrežni kartici ni dodeljena črka pogona, spreminjanje njenega zagonskega zaporedja ne vpliva na črke pogonov drugih naprav.

---

## Zagonske naprave v programu Computer Setup

Prenosni računalnik se lahko zažene z naprave USB ali omrežne kartice samo, če je bila ta posebej omogočena za to v programu MultiBoot.

Omogočanje naprave ali mesta s programom MultiBoot:

1. Zaženite program Computer Setup tako, da računalnik vklopite oziroma, če je že vklopljen, da ga zaustavite in znova vklopite. Medtem ko je v levem kotu prikazano sporočilo «F10 = ROM Based Setup», pritisnite tipko **f10**.

☐ Če želite spremeniti jezik, pritisnite **f2**.

☐ Če potrebujete pomoč, pritisnite **f1**.

2. Zagon z nosilcev podatkov v pogonih, priključenih na vrata USB ali vstavljenih v dodatno razširitveno napravo omogočite tako, da s puščičnimi tipkami izberete meni **Advanced > Device Options > Enable USB legacy support**.

– ali –

Če želite omogočiti zagon z omrežne kartice, v meniju **Security > Device Security > Internal network adapter boot**.

3. Shranite nastavitve in zaprite program Computer Setup tako, da s puščičnimi tipkami izberete **File > Save Changes and Exit** in sledite navodilom na zaslonu.

Nastavitve bodo shranjene in uveljavljene, ko končate program Computer Setup in znova zaženete prenosni računalnik.



Če želite omrežno kartico pri zagonu povezati s strežnikom PXE (Preboot EXecution Environment) ali RPL (Remote Program Load), ne da bi uporabili funkcijo MultiBoot, pritisnite **f12**, ko se v spodnjem desnem kotu zaslona prikaže sporočilo Network Service Boot.

---

## Učinki uporabe funkcije MultiBoot

Preden začnete spreminjati zagonsko zaporedje, razmislite o naslednjih točkah:

- Ko se prenosni računalnik znova zažene po spreminjanju zagonskega zaporedja, pri iskanju zagonske naprave upošteva samo prvo napravo vsake vrste (razen optičnih naprav).

Prenosni računalnik je na primer priključen na dodatno razširitveno napravo (samo nekateri modeli), v kateri je trdi disk. Ta bo v zagonskem zaporedju v programu Computer Setup prikazan kot «trdi disk USB».

Če določite, da je ta pogon v zagonskem zaporedju pred trdim diskom v ležišču za primarni trdi disk in se sistem iz kakršnegakoli razloga ne zažene z zagonskega diska v razširitveni napravi, se ne bo skušal zagnati s trdega diska v ležišču za primarni trdi disk. Namesto tega se bo skušal zagnati z naslednje vrste naprave v zagonskem zaporedju (disketa, optična naprava ali omrežna kartica). Če sta v sistemu dve optični napravi in se prva ne zažene (ker v njej ni ustreznega nosilca podatkov ali pa ta ne omogoča zagona), se bo sistem skušal zagnati z druge optične naprave.

- Sprememba vrstnega reda pogonov pri zagonu računalnika vpliva tudi na logična imena, ki jih računalnik dodeli posameznim pogonom. Če se računalnik na primer zažene z optičnega pogona, bo optični pogon imel črko C, trdi disk v ležišču za trdi disk pa črko D.
- Ker omrežni kartici ni dodeljena nobena črka pogona, zagon z nje ne spremeni dodelitve črk logičnih pogonov.
- Pogoni v dodatni razširitveni napravi se v zagonskem zaporedju obravnavajo kot zunanje naprave USB in jih morate omogočiti v programu Computer Setup.

## Možnosti funkcije MultiBoot

Zaporedja MultiBoot lahko nastavite na dva načina:

- Nastavite lahko novo privzeto zagonsko zaporedje prenosnega računalnika, vsakič ko se zažene.
- Nastavite lahko različna zagonska zaporedja s programom MultiBoot Express. Ta funkcija omogoča, da pri vsakem zagonu ali vnovičnem zagonu prenosnega računalnika izberete zagonsko napravo.

## Nastavitev novega privzetega zagonskega zaporedja

V programu Computer Setup lahko nastavite zagonsko zaporedje, ki ga bo računalnik uporabil ob vsakem zagonu ali vnovičnem zagonu.

1. Zaženite program Computer Setup tako, da računalnik vklopite oziroma, če je že vklopljen, da ga zaustavite in znova vklopite. Medtem ko je v levem kotu prikazano sporočilo «F10 = ROM Based Setup», pritisnite tipko **F10**.
  - ☐ Če želite spremeniti jezik, pritisnite **F2**.
  - ☐ Če potrebujete pomoč, pritisnite **F1**.
2. S puščičnimi tipkami izberite meni **Advanced > Boot Options** in pritisnite **enter**.
3. Preklopite polje Multiboot na **Enable**.
4. Razvrstite polja za vrstni reda iskanja zagonskih pogonov v želeni vrstni red.
5. Shranite nastavitve in zaprite program Computer Setup tako, da s puščičnimi tipkami izberete **File > Save Changes and Exit** in sledite navodilom na zaslonu.

Nastavitve bodo shranjene in uveljavljene, ko končate program Computer Setup in znova zaženete prenosni računalnik.

## Nastavitev pozivnega okna za MultiBoot Express

S programom Computer Setup lahko prenosni računalnik nastavite tako, da ob vsakem vklopu ali vnovičnem zagonu prikaže meni zagonskih možnosti.

1. Zaženite program Computer Setup tako, da računalnik vklopite oziroma, če je že vklopljen, da ga zaustavite in znova vklopite. Medtem ko je v levem kotu prikazano sporočilo «F10 = ROM Based Setup», pritisnite tipko **f10**.
  - ☐ Če želite spremeniti jezik, pritisnite **f2**.
  - ☐ Če potrebujete pomoč, pritisnite **f1**.
2. S puščičnimi tipkami izberite meni **Advanced > Boot Options** in pritisnite **enter**.
3. V polju Express Boot Popup Delay (Sec) izberite, koliko sekund želite, da računalnik prikazuje meni zagonskih možnosti, preden se zažene s privzetimi nastavitvami za MultiBoot (če izberete vrednost 0, meni Express Boot ne bo prikazan).
4. Shranite nastavitve in zaprite program Computer Setup tako, da s puščičnimi tipkami izberete **File > Save Changes and Exit** in sledite navodilom na zaslonu.

Nastavitve bodo shranjene in uveljavljene, ko končate program Computer Setup in znova zaženete prenosni računalnik.

## Vnos nastavitev za MultiBoot Express

Ko se pri zagonu prikaže meni Express Boot Menu:

- Če želite v meniju določiti zagonsko napravo, jo izberite pred iztekom časovne omejitve in pritisnite **Enter**.
- Če želite preprečiti, da bi prenosni računalnik izbral trenutno nastavev MultiBoot, pritisnite katerokoli tipko. Računalnik se ne bo zagnal, dokler ne izberete zagonskega nosilca podatkov ali naprave in pritisnete **enter**.
- Če želite uporabiti privzeto nastavev, počakajte, da se izteče časovna omejitev.



---

# HP-jeve rešitve za upravljanje odjemalcev

Upravljanje odjemalcev ponuja na standardih temelječe rešitve za upravljanje odjemalskih (uporabniških) namiznih računalnikov, delovnih postaj in prenosnih računalnikov v omrežnih okoljih.

Glavne značilnosti in možnosti upravljanja odjemalcev so:

- začetno uvajanje posnetkov programske opreme,
- namestitev sistemske programske opreme na daljavo,
- posodabljanje programske opreme in posodobitev,
- posodobitev pomnilnika ROM,
- spremljanje in varnost računalniških sredstev (strojna in programska oprema, nameščena v računalnikih),
- obveščanje o okvarah določenih delov sistemske strojne in programske opreme ter obnova po okvarah.



Podpora za posamezne funkcije, opisane v tem poglavju, se lahko razlikuje glede na model računalnika in/ali različico programske opreme za upravljanje, nameščene v računalniku.

---

## Konfiguriranje in uvajanje

Računalniki HP se dobavljajo z že nameščenim posnetkom sistemske programske opreme. Ta se konfigurira pri prvi namestitvi računalnika. Po kratkem postopku odpakiranja programske opreme je računalnik pripravljen za uporabo.

Posnetek programske opreme po meri lahko distribuirate in uvedete na več načinov:

- Namestitev dodatnih programskih paketov po odpakiranju že nameščene slike programske opreme.
- Uporaba orodij za uvajanje programske opreme, kakršno je Altiris Deployment Solutions, za zamenjavo vnaprej nameščene programske opreme s sliko programske opreme po meri.
- Kopiranje vsebine z enega trdega diska na drugega s postopkom za razmnoževanje diskov.

Način uvajanja je odvisen od tehnološkega okolja in procesov vaše organizacije. Obiščite HP-jevo spletno mesto na naslovu <http://www.hp.com/go/pcsolutions>, kjer najdete več informacij o izbiri najboljšega načina uvajanja za vašo organizacijo.



Dodatna sredstva, ki vam bodo v pomoč pri obnovi sistemske programske opreme, upravljanju konfiguracij, odpravljanju težav in upravljanju porabe, so CD-ji za obnovo sistema, orodje Computer Setup in druge sistemske funkcije.

---

## Upravljanje in posodabljanje programske opreme

HP ponuja več orodij za upravljanje in posodabljanje programske opreme v odjemalskih računalnikih:

- HP Client Manager Software
- Altiris PC Transplant Pro
- System Software Manager

### HP Client Manager Software

HP Client Manager Software (HP CMS) združuje HP-jevo tehnologijo za inteligentno upravljanje s programsko opremo Altiris. Ponuja zmogljive možnosti upravljanja strojne opreme za HP-jeve naprave. Nekatere od teh možnosti so:

- podroben prikaz inventarja strojne opreme za upravljanje sredstev;
- spremljanje in diagnostika zdravja računalnikov (*PC health check*);
- v spletu dostopno poročanje o kritičnih podrobnostih, kot so opozorila o pregrevanju računalnikov in opozorila o pomnilniku;
- posodabljanje sistemske programske opreme, kot so gonilniki naprav in ROM BIOS, na daljavo.



Za doplačilo je na voljo tudi programska oprema Altiris Solutions, ki programu HP CMS dodaja številne funkcije. Več informacij najdete v razdelku «[Altiris PC Transplant Pro](#)» v tem poglavju.

---

Če želite izvedeti več o programu HP Client Manager, obiščite <http://www.hp.com/go/easydeploy>.

Ko programsko opremo HP Client Manager Software (nameščeno v odjemalskih računalnikih) uporabljate s programsko opremo Altiris Solution (nameščeno v skrbnikovem računalniku), HP CMS podpira dodatne funkcije za upravljanje. HP Client Manager ponuja centralizirano upravljanje strojne opreme za odjemalske naprave HP za naslednja področja upravljanja življenjskega ciklusa informacijske tehnologije:

- Inventura in upravljanje sredstev:
  - ☐ pravilno licenciranje programske opreme,
  - ☐ spremljanje računalnikov in poročanje o njih,
  - ☐ informacije o zakupnih pogodbah računalnikov in spremljanje sredstev,
- uvajanje in selitev sistemske programske opreme,
  - ☐ prehod na Windows 2000/XP,
  - ☐ uvajanje sistemov,
  - ☐ selitev uporabniških nastavitev.
- Center za pomoč in odpravljanje težav:
  - ☐ upravljanje žetonov v centru za pomoč,
  - ☐ oddaljeno ugotavljanje težav,
  - ☐ oddaljeno odpravljanje težav,
  - ☐ obnova odjemalcev po večjih okvarah.
- Upravljanje programske opreme in operativno upravljanje:
  - ☐ tekoče upravljanje odjemalcev,
  - ☐ uvajanje HP-jeve sistemske programske opreme,
  - ☐ samodejno celjenje programov (zmožnost samodejnega ugotavljanja in popravila določenih težav).

Programska oprema Altiris Solutions omogoča preprosto distribucijo programske opreme. Določeni modeli namiznih in prenosnih računalnikov so opremljeni z Altirisovim posrednikom za upravljanje. Ta omogoča komuniciranje s programsko opremo Altiris Solutions, ki se lahko uporablja za uvajanje nove strojne opreme ali selitev uporabniških nastavitev v nov operacijski sistem s čarovniki, ki jih je preprosto uporabljati.

Skupaj s programi System Software Manager ali HP Client Manager omogoča skrbnikom, da programsko opremo ROM BIOS-a in gonilnike naprav posodobijo iz osrednjega računalnika.

Več informacij najdete na HP-jevem spletnem mestu na naslovu <http://www.hp.com/go/easydeploy>.

## Altiris PC Transplant Pro

Altiris Transplant Pro omogoča hitro in preprosto ohranitev nastavitev, možnosti in podatkov ter njihovo selitev v novo okolje.

Več informacij najdete na HP-jevem spletnem mestu na naslovu <http://www.hp.com/go/easydeploy>.

## System Software Manager

System Software Manager (SSM) je program, ki omogoča oddaljeno posodabljanje sistemske programske opreme v več računalnikih hkrati. Ko se zažene v odjemalskem računalniku, zazna različice strojne in programske opreme ter ustrezno programsko opremo nato posodobi iz osrednjega skladišča, imenovanega shramba datotek. Različice gonilnikov, ki jih podpira SSM, so označene s posebno ikono na spletnem mestu za prenos gonilnikov in na CD-ju *Podporna programska oprema*. Program SSM lahko prenesete s HP-jevega spletnega mesta na naslovu <http://www.hp.com/go/ssm>, kjer je na voljo tudi več informacij o njem.

---

# Stvarno kazalo

- številka tipkovnica, vgrajena
  - določanje 1–7
  - omogočanje in onemogočanje 3–13
  - pregled 3–11
  - preklop funkcij tipk 3–13
  - uporaba 3–12, 3–13
- številka tipkovnica, zunanja
  - omogočanje/onemogočanje možnosti
    - num lock 3–14
  - pregled 3–11, 3–14
  - uporaba 3–14
- številka tipkovnica. *Glejte*
  - številka tipkovnica, zunanja; številka tipkovnica, vgrajena
- A**
  - akumulator, ležišče
    - za primarni 1–13
  - akumulator, lučka za 1–2, 2–2, 2–22
  - akumulator, potovalni 2–19
  - akumulator, primarni
    - določanje 1–15
    - odstranjevanje 2–21
    - polnjenje 2–23
    - pregled 2–19
    - vstavljanje 2–20
  - akumulator, zatič za sprostitve 1–13
  - akumulatorji
    - številke mest 3–10
  - informacije o napolnjenosti, bližnjica 3–7, 3–10
  - LAN Power Save, način 2–33
  - nizko stanje
    - akumulatorja 2–25
  - odmetavanje 2–35
  - polnjenje 2–23, 2–28, 2–31
  - praznjenje 2–23, 2–29
  - pregled 2–18
  - prikazi napolnjenosti 2–24
  - shranjevanje 2–18, 2–34
  - sprejemljivi temperaturni obseg 2–34
  - spremljanje
    - napolnjenosti 2–24
  - umerjanje 2–28
  - varčevanje z energijo 2–32
  - vrste 2–19
  - zaporedje praznjenja 2–22

akumulatorsko napajanje  
  uporaba prenosnega  
  računalnika  
  z akumulatorjem 2–18  
  *Glejte tudi* akumulator  
aplikacije. *Glejte* programska  
oprema

## **B**

BIOS Configuration for  
ProtectTools 12–30  
bližnjice  
  kratek pregled 3–7  
  na zunanjih  
  tipkovnicah 3–11  
  pregled 3–6  
  preklop slike 3–9  
  spreminjanje možnosti  
  porabe 2–13  
Bluetooth 11–10  
bralnik pametnih kartic  
  določanje 1–12  
  uporaba 12–24  
brežžična krajevna omrežja  
  določanje 11–1,  
  11–3, 11–8  
  dostop do programske  
  opreme 11–8  
  odpravljanje težav 11–9  
  priključevanje 11–4  
  uporaba 11–6

## **C**

Caps Lock, lučka 1–2  
CD-ji  
  odstranjevanje 5–16  
  prikaz vsebine 5–17  
  vstavljanje 5–14  
CD-RW. *Glejte* CD-ji

## Computer Setup

  Advanced, meni 13–7  
  dostop do 13–1  
  File, meni 13–4  
  krmarjenje 9–3  
  možnosti za sistemske  
  informacije 12–18  
  nastavitev možnosti 12–4  
  obnova privzetih  
  nastavitev 13–3  
  postopki 13–1  
  prenosni računalnik,  
  informacije 14–2  
  prikaz informacij  
  o ROM-u 14–2  
  Security, meni 13–5  
  spreminjanje jezika 13–2  
  Tools, meni 13–7  
  USB, podpora za  
  podedovane naprave  
  9–3, 13–1

Credential Manager for  
ProtectTools 12–29

## **D**

datoteka mirovanja 8–13  
disk s *podporno programsko*  
  *opremo* 14–1  
disk, optični. *Glejte* CD-ji;  
  DVD-ji  
dostop do informacij  
  o prenosnem  
  računalniku 14–2  
držalo za vizitke 1–13  
DriveLock 12–12  
drsenje, nastavitve 3–5

DVD, nastavitve regije 4–10

DVD, pogon

odstranjevanje

DVD-ja 5–15

vstavljanje DVD-ja 5–14

DVD-ji

odstranjevanje 5–15, 5–16

prikaz vsebine 5–17

vstavljanje 5–14

DVI-D 3–9

## E

elektrostatična

razelektritev 5–2

Embedded Security for

ProtectTools 12–28

emulacija terminala 10–7

## F

funkcije za zvok 4–1

funkcijske tipke

določanje 1–7

uporaba 3–12

## G

gesla

HP-jevo skrbniško 12–7

varnost 2–15

geslo za vklop. *Glejte* gesla

gonilniki, kartica PC Card 6–1

gumb Info Center 1–6, 3–15

gumb za predstavitveni način

1–6, 3–15, 3–17

gumb za prehod v spanje 2–13

gumb za utišanje zvoka 4–4

gumb za vklop in izklop

brežžične naprave

1–6, 11–12

gumba za glasnost 1–6,

4–1, 4–4

gumba za napajanje/stanje

pripravljenosti 1–5, 2–2

gumbi

brežžično 1–6

glasnost 1–6, 4–1, 4–4

hitri zagon (Quick

Launch) 3–15

Info Center 1–6, 3–15

izklop zvoka 4–4

kazalna palica 1–3, 3–2

napajanje/stanje

pripravljenosti 1–5, 2–2

predstavitveni način 1–6,

3–15, 3–17

sledilna ploščica 1–3, 3–2

*Glejte tudi* zaklep za

sprostitev akumulatorja;

stikalo zaslona; tipke

gumbi kazalne palice 1–3, 3–2

## H

hitri zagon (Quick Launch),

gumb 3–15

hitro razporejanje 3–20

HP-jevo skrbniško geslo 12–7

## I

ikona merilnika stanja

napajanja 2–14

ime in številka izdelka,

prenosni računalnik 1–16

Info Center 3–21



- informacije v BIOS-u,
  - prikaz –3
- infrardeča 11–16, 11–17
- infrardeča vrata 1–8
- InterVideo WinDVD 4–8
- InterVideo WinDVD Creator
  - Plus 4–8, 4–9
- InterVideo WinDVD Player –11
- izhodni priključek za zvok
  - določanje 1–10, 4–2
  - uporaba 4–3
- K**
- kabel, napajalni
  - Glejte tudi* kabli
- kabli
  - modem 1–15, 10–1
  - omrežje 10–7
- Kartice SD
  - odstranjevanje 7–3
  - pregled 7–1
  - ustavljanje 7–3
  - vstavljanje 7–2
- kazalna naprava, možnosti 3–5
- kazalna palica
  - določanje 1–3, 3–2
  - uporaba 3–4
  - zamenjava pokrovčka 3–4
- klicne nastavitve 10–5
- ključ izdelka 1–16
- kritično izpraznjen akumulator
  - pregled 2–26
  - preklop iz 2–27

- L**
- LAN Power Save, način 2–33
- lastnosti miške 3–5
- LCD 3–9
- ležišča
  - trdi disk 1–13
  - Glejte tudi* prostori
- ležišče MultiBay II
  - določanje 1–10
  - namestitev optičnih pogonov 5–12
  - namestitev trdih diskov 5–10
- ležišče za trdi disk 1–13
- letališke varnostne naprave 5–2
- lučka brezžičnega omrežnega vmesnika 1–2
- lučka num lock 1–2, 3–12
- lučka utišanega zvoka 1–2
- lučka za dejavnost pogona IDE 1–2, 5–3
- lučke
  - akumulator 1–2, 2–2, 2–22
  - brezžično 1–2
  - Caps Lock 1–2
  - IDE, pogon 1–2, 5–3
  - izklop zvoka 1–2
  - napajanje/stanje pripravljenosti 1–1, 2–1, 2–3
  - num lock 1–2, 3–12

- M**
- mikrofon, vgrajen 1–10, 4–2
- mikrofoni 4–3

- ul>
- mirovanje
  - datoteka mirovanja 8–13
  - obnova 1–5, 2–2
  - pregled 2–6
  - preklop iz 2–12
  - preklop v mirovanje 2–7, 2–12
  - vklop 2–6
  - zahteve za prostor za datoteko na disku 8–13
- možnosti napajanja 2–13
- modem
  - področne nastavitve 10–4, 10–5
  - priključevanje 10–2
  - programska oprema 10–7
  - težave s povezavami 10–5
  - znaki centrale 10–6
- modemski kabel
  - določanje 1–15
  - pregled 10–1
  - priključevanje 10–2
- monitor, zunanji
  - preklop med zasloni 3–9
  - preklop slike na zaslonu 3–7, 3–9
  - priključevanje 4–7
- MultiBay, zunanje ležišče 9–3
- N**
  - nadmorska višina, podatki za –1
  - nalepka s potrdilom o pristnosti 1–16
  - nalepka s potrdilom za uporabo v brezžičnem omrežju 1–16
  - nalepka z Microsoftovim potrdilom o pristnosti 1–16
  - nalepka z odobritvami modema 1–16
  - nalepka za Bluetooth 1–16
  - nalepka za vmesnik za brezžična krajevna omrežja 1–16
  - nalepke
    - Bluetooth 1–16
    - brezžična krajevna omrežja 1–16
    - Microsoftovo potrdilo o pristnosti 1–16
    - odobritev modema 1–16
    - potrdilo za uporabo v brezžičnem omrežju 1–16
    - servisna oznaka 1–16
    - upravna 1–16
  - napajalne sheme 2–15, 2–16
  - napajalni kabel 1–15
    - Glejte tudi* kabli
  - napajalni viri 2–4
  - napajalnik 1–15
  - napajanje 2–18
    - preklop med viri 2–18
    - varčevanje z energijo akumulatorja 2–32, 6–4
    - Glejte tudi* akumulator; mirovanje; postopki zaustavitve; pripravljenost

- napajanje/stanje
  - pripravljenosti, lučka 1–1, 2–1, 2–3
- naprava za razširitev vrat identifikacijske informacije 13–4
- omogočanje podpore USB za podedovane naprave –8
- nastavitve napajanja 2–9
- nastavitve učinkovitosti delovanja procesorja 2–16
- nazivna vhodna moč A–2
- nizko stanje akumulatorja določanje 2–25
- mirovanje, ni mogoče preklopiti 2–27
- odpravljanje brez vira napajanja 2–27
- reševanje z napolnjenim akumulatorjem 2–27
- reševanje z zunanjim virom napajanja 2–26
- Norton AntiVirus 12–20
- nujne varnostne posodobitve za Windows XP* 12–23
- num lock, izklop načina 3–14
- - obvestilo o avtorskih pravicah 4–8
  - odpravljanje težav
    - težave s povezavami med potovanjem 10–5
    - zamrznjen sistem 1–5, 2–2
  - odprtina
    - bralnik pametnih kartic 1–12
    - PC Card, kartica 1–12
    - SD, kartica 1–12, 7–1
    - varnostni kabel 1–11
  - odprtine za hlajenje 1–12, 1–13
  - okno z možnostmi napajanja –14
  - omrežni kabel
    - pregled 10–7
    - priključevanje 10–8
  - operacijski sistem 12–21
    - gesla 12–5
    - ključ izdelka 1–16
    - nalepka z Microsoftovim potrdilom
      - o pristnosti 1–16
    - varnost 12–1
    - zaustavitev 2–10
  - optični disk. *Glejte* CD-ji; DVD-ji
  - optični pogon
    - odstranjevanje 5–13
    - odstranjevanje diska 5–16
    - vstavljanje 5–12
    - vstavljanje diska 5–14
    - Glejte tudi* CD-ji; pogoni; DVD-ji
  - orodje ProtectTools Smart Card Security Manager 12–25
  - oznaka o lastništvu 12–18
  - oznaka sredstva 12–18

## P

- pametne kartice
  - odstranjevanje 12–26
  - vstavljanje 12–25
- PC Card, kartica
  - energija, varčevanje 6–4
  - gonilniki 6–1
  - odstranjevanje 6–4
  - pregled 6–1
  - programska oprema 6–1
  - tehnični podatki 6–1
  - ustavljanje 6–4
  - vstavljanje 6–2
- požarni zid internetne
  - povezave 12–21
- področje za drsenje na sledilni
  - ploščici 1–4, 3–2
- področne nastavitve
  - DVD 4–10
  - modem 10–4, 10–5
- pogoni
  - dodajanje 5–1
  - pošiljanje 5–2
  - poškodbe zaradi letaliških
    - varnostnih naprav 5–2
  - skrb za 5–2
  - vrste 5–1
  - Glejte tudi* CD-ji; DVD-ji;
    - trdi diski
- pomnilniški modul, prostor za
  - 1–14, 8–1
- pomnilniški moduli
  - dodajanje 8–2
  - nadgradnja 8–1, 8–7
  - odstranjevanje 8–4
  - pregled 8–1
- posodobitev programske
  - opreme 14–1
- posodobitve programske
  - opreme 14–1
  - posodabljanje sistemskega
    - ROM-a po internetu 14–4
  - prepoznavanje
    - programskih
      - paketov 14–4
  - ROMPaq 14–4
  - SoftPaq 14–4
  - ugotavljanje različice
    - sistemskega pomnilnika
      - ROM 14–2
- postopki za zaustavitev
  - v sili 2–13
- potovalni akumulator 2–19
- potovanje s prenosnim
  - računalnikom
    - akumulatorja, kaj je treba
      - upoštevati glede
        - temperature 2–34
    - nalepka s potrdilom za
      - uporabo v brezžičnem
        - omrežju 1–16
    - nalepka z odobritvami
      - modema 1–16
    - priporočeno delovno
      - okolje A–2
- predstavitveni način
  - nastavitve 3–18
  - pregled 3–17
- preklop iz mirovanja 2–12
- preklop iz stanja
  - pripravljenosti 2–11
- preklop v mirovanje 2–12

- prikaz stanja napolnjenosti  
akumulatorja
  - povečanje natančnosti  
podatkov o napolnjenosti  
akumulatorja 2–24
  - prikazovanje 2–24
  - tolmačenje 2–25
- priključek RJ-11 1–11
- priključek RJ-45 1–11
- priključek za izhod  
S-video 1–12
  - pregled 4–5
  - priključevanje naprave 4–6
- priključek za napajanje 1–9
- priključek za potovalni  
akumulator 1–14
- priključek za razširitveno  
napravo 1–14
- priključek za slušalke
  - določanje 1–10, 4–2
  - uporaba 4–3
- priključki
  - izhod za zvok 1–10,  
4–2, 4–3
  - napajanje 1–9
  - potovalni akumulator 1–14
  - razširitvena naprava 1–14
  - RJ-11 1–11
  - RJ-45 1–11
  - S-video, izhod 1–12,  
4–5, 4–6
  - vhod za zvok 1–10,  
4–2, 4–3
  - Glejte tudi* priključki; vrata  
vtiči
  - Glejte tudi* priključki; vrata  
prilagojevalnik za modem  
1–15, 10–1, 10–3

- program System Information  
Management 12–18
- programska oprema
  - modem 10–7
  - namestitev 4–9
  - PC Card, kartica 6–1
  - požarni zid 12–3, 12–21
  - podprti 4–8
  - protivirusna 12–20
  - različica, bližnjica za  
informacije o 3–10
  - USB, naprave 9–2
  - varnostne funkcije 12–1
- programski požarni zid 12–21
- prostori
  - pomnilniški modul 1–14
  - pomnilnik 8–1
  - Glejte tudi* ležišča
- protivirusna programska  
oprema 12–20

## Q

- Quick Launch Button,  
programska oprema
  - dodajanje ikone  
v obvestilno  
območje 3–16
  - nastavitve 3–18
  - odpiranje 3–16

## R

- RAM (hitri pomnilnik) 8–13
- razelektritev,  
elektrostatična 5–2
- reža za kartice PC Card 1–12
- reža za kartico SD 1–12
- ROMPaq 14–4

**S**

samodejni zagon 4–9, 4–10  
 samodejno predvajanje 4–10  
 serijska številka 12–18  
 serijska številka  
   akumulatorja 12–18  
 serijska številka, prenosni računalnik 1–16  
 servisna oznaka 1–16  
 sestavljeni videosignal, prilagojevalnik 4–5  
 sistemske informacije  
   bližnjica 3–7, 3–10  
 sistemske obnovitvene točke 14–9  
 sistemski ROM (Read Only Memory)  
   opredelitev 14–1  
   ugotavljanje trenutne različice 14–2  
 skrbniško geslo za Windows  
   *Glejte* gesla  
 skrbniško geslo. *Glejte* gesla  
 sledilna ploščica 3–2  
   določanje 1–3  
   omogočanje tapkanja 3–5  
   preklop iz stanja pripravljenosti 2–11  
   uporaba 3–3  
 sledilna ploščica, gumbi 1–3, 3–2  
 sliko na zaslonu, preklop 3–7, 3–9  
 slušalke 4–3  
 Smart Card Security for ProtectTools 12–31

SoftPaq 14–4

Sonic RecordNow! 4–8

stanje pripravljenosti

  bližnjica 3–7, 3–8

  pregled 2–5

  preklop iz 1–5, 2–2, 2–11

  preklop v mirovanje

    2–7, 2–11

  preprečevanje preklopa pri

    uporabi infrardeče

    komunikacije 11–17

stikalo zaslona 1–5

strojna oprema, bližnjica za

  informacije 3–10

svetlost zaslona 3–7, 3–10

S-video 3–9

S-video, kabel

  pregled 4–5

  priključevanje 4–6

**T**

težave s povezavami,

  modem 10–5

tehnični podatki

  delovno okolje A–1

  nazivna vhodna moč A–2

televizor, priključevanje 4–5

temperatura

  akumulator 2–34

  tehnični podatki A–1

tipalo osvetljenosti

  bližnjica 3–7, 3–10, 3–19

  vklop in izklop 3–19

tipka **fn** 1–7, 3–12

tipka **num lk** 3–12

- tipka z logotipom
  - Windows 1–7
- tipka za priročni meni 1–7
- tipke
  - 1–7, 3–12
  - številsko tipkovnica 1–7, 3–11
  - funkcije 1–7
  - num lk** 3–12
  - Windows, logotip 1–7
  - za priročni meni za Windows 1–7
  - Glejte tudi* gumbi; stikalo zaslona
- tipkovnica, USB 9–2
- tipkovnica, zunanja 3–11
- trdi diski
  - DriveLock Protection 12–12
  - namestitev primarnega 5–4
  - namestitev v ležišču MultiBay II 5–10
- priključek 1394 1–12

**U**

- uporabniška gesla. *Glejte* gesla uporabniško geslo za Windows. *Glejte* gesla
- upravne informacije
  - nalepka s potrdilom za uporabo v brezžičnem omrežju 1–16
  - nalepka z odobritvami modema 1–16
  - nalepka z upravnimi informacijami 1–16
- USB, naprave 9–2, 9–3
  - podpora za podedovane naprave 9–3

- pregled 9–1
- programska oprema 9–2
- uporaba 9–2
- USB, podpora za podedovane naprave 9–3, 13–1
- USB, zvezdišča 9–2

## V

- varnost, reža za kabel za priklepanje 1–11
- varnostna gesla 2–15
- varnostne funkcije 12–1
- varnostni kabel 12–32
- varovanje podatkov 14–7
- VGA 3–9
- vgrajen mikrofonski vhod 1–10, 4–2
- vhodni vtič za zvok
  - določanje 1–10, 4–2
  - uporaba 4–3
- video signal 3–9
- videofunkcije 4–5
- videonaprava, priključevanje 4–6
- virusi, protivirusna programska oprema 12–20
- vklop prenosnega računalnika 2–9
- vлага, podatki za A–1
- vpliv letalskih varnostnih naprav 5–2
- vrata
  - 1394 1–12
  - infrardeča 1–8, 11–16
  - monitor, zunanji 1–9
  - USB 1–10, 1–12, 9–1
  - zaporedna 1–10
  - zunanji monitor 4–7
  - Glejte tudi* priključki; vtiči
- vrata 1394 1–12

vrata USB  
     določanje 1–10, 1–12, 9–1  
     priključevanje 9–2  
 vrata za zunanji monitor  
     1–9, 4–7  
 vrsta telefonske linije 10–5  
 vrste videosignala 3–9  
 vtičnica za mikrofonski  
     določanje 1–10, 4–2  
     uporaba 4–3

## **W**

Windows Media Player 4–8  
 Windows, požarni zid  
     12–3, 12–21  
 WinDVD Creator. *Glejte*  
     InterVideo WinDVD Creator  
     Plus 4–9

## **Z**

zaklep akumulatorja 1–14  
 zamrznjen sistem 1–5, 2–2  
 zaporedna vrata 1–10  
 zaslon  
     izklapljanje 2–10  
     preklop slike 3–7, 3–9  
 zaslon, stikalo 1–5, 2–3, 2–13

zatiči  
     odpiranje zaslona 1–8  
     primarni akumulator,  
         zaklep za 1–14  
     primarni, zatič za sprostitvev  
         akumulatorja 1–13  
     *Glejte tudi* gumbi; stikalo  
         zaslona  
 zatiči zaslona 1–8  
 zaustavitev prenosnega  
     računalnika 1–5, 2–2, 2–9  
 znaki centrale 10–6  
 zunanji monitor, vrata  
     1–9, 4–7  
 zvezdišče USB 9–2  
 zvočni kabel 4–5  
 zvočniki, vgrajeni 4–1, 4–3